

FHS
A I 99

Pleni Protokollen
1904.

1.

År 1904 den 27 februari kl.
6. eftermiddagen samman-
kommo Kejsarlige Finska
Hushållningsfällskapet's leda-
möter till plenum uti Säll-
skapet's sessionssal i Åbo stad
och voro härvid närvaran-
de ordföranden, friherre Axel
Bedercreutz, ledamöterna i
Bestyrelsen godsegarene
Arthur Alleén, Robert Heden-
berg och kommunalrådet
J. W. Marjalin, suppleanter-
ne i Bestyrelsen godsega-
rene J. J. Backström och
M. L. Nieminen, kamie-
raren friherre Uno von Troil,
delegerade, stadsläkaren,
doktor A. K. Spoo, vicepresi-
denten Herman Ahimäus,
kollegiassessorn J. Edv. Sten-
vik och fabrikören C. G. Jön-
son, medlemmarna i Säll-
skapet, landbruksrådet, gods-
egaren Axel Björkenheim,
arkitekten Alex. Nyström, direk-
tor Uno Bremer, landthus-
hållaren Silemon Tuula, re-
daktörerna John Löderholm
och Orland Heytönen, lektor
doktor Alfred Loppius, agro-
nomen Johannes Alleén samt
underskrifven sekreterare.

Ordföranden, friherre Bederscreutz öppnade mötet med följande hälsningstal:

M. H. Genom val vid senaste höstplenum har jag fått i uppdrag att vid Kejsersliga Finska Hushållningsfällskapets plenum föra ordet och har därför infunnit mig i dag för att uppfylla min skyldighet. Det var med tvekan jag antog det ärofulla uppdrag, som härigenom gifvits mig, ty jag inser mer än väl min bristande förmåga att uppfylla de skyldigheter som detta mer än sekelgamla sällskaps stadgar och tradition fordra af sin ordförande. Detta sällskap, som i vårt lands ekonomiska utveckling tagit så många initiativ och ledt så många frågor till en lycklig lösning. Jag har dock lämnat denna tvekan, icke så mycket för det jag tänkt, att mitt levande intresse för alla de sträfvanden, som äro föremål för Sällskapets verksamhet, skulle kunna i någon mån ersätta den bristande förmågan, utan i förlitan uppå att detta Sällskaps stadiga organisation och det fosterländska sinne-lag, den stora förmåga, de mångsidiga kunskaper och det stora nit, som finnas förenade hos sällskapets bestyrelse och tjänstemän, äfven framdeles skola utgöra en borg för ett framgångsrikt arbete på Sällskapets särskilda områden. Ofvertygad om att under detta år, då

mig förunnats äran att leda förhandlingarna vid Kejsersliga Finska Hushållnings-sällskapets plenum, såväl bestyrelsen som alla Sällskapets ledamöter vilja liksom hittills idagalägga sitt varma intresse för landets ekonomiska utveckling, tar jag mig friheten öppna Sällskapets första plenum för år 1904.

§: 1.

För plenum upplästes följande från jordbruksexpeditionen i Kejsersliga Senaten ankommen skrifvelse af den 10. februari N^o 44. däruti jordbruksexpeditionen, innan densamma föredrager Bestyrelsens till Senaten ingifna anhållan om fastställelse af förslag till stadgar för den af Hushållningsfällskapet till inrättande beslutna Ahlmanska landtmanna- och husmodersskolan samt till de grunder, efter hvilka skolan är afsedd att arbeta, äfvensom om tillstånd till skolans öppnande, önskat erhålla icke mindre afskrifter af Ahlmanska testamentet och Hushållningsfällskapets beslut om inrättandet af en landtmanna och husmodersskola utan äfven utredning huruvida och på hvad sätt testamentets bestämning i förevarande hänseende härföremmar varit iakttagen samt närmare uppgift rörande den afsedda skolans placering, hvarförutom §: 6 i förslaget till arbetsprogram för skolan borde förfullständigas så till vida att därur

framginge summa undervisningstimmar och antalet timmar per dag.

Da skrifvelsen ankommit först den 18. dennes och för Bestyrelsen föredragits den 23. i samma månad, hade den begärda utredningen ännu icke hunnit utarbetas, men skulle densamma fortast möjligt insändas.

§. 2.

Följande från Landbruksstyrelsen sedan plenariet i november inkomna skrivelser föredragas, nämligen:

a) N^o 229. af den 10. november 1903. där anhålles att Bestyrelsen ville till innehafvaren af Haga kungsgård sjökaptenern J. Kuffschinoff öfersända i 4 exemplar uppgjortt kontrakt angående upprätthållande af den i sagda gård förlagda kreaturskötarens skolan, samt därefter återsända till Landbruksstyrelsen 2 exemplar samt själf kvarhålla ett, medan ett exemplar kvarstannar hos Kuffschinoff.

b) cirkulär N^o 2246. af den 3. december 1903, hvori Landbruksstyrelsen under öfersändande af en afskrift af jordbruksexpeditionens i Kejsarliga Senaten skrifvelse N^o 804. af den 23. oktober 1903. till Landbruksstyrelsen, angående tidpunkten inom hvilken framställningar och ansökningar om anslag och bidrag, afsedda att åtnjutas under visst kalenderår eller någon del där af böra insändas för att till pröfning upptagas, anhälles att i sagda skrivelser framhållna omständigheter måtte observeras.

c) N^o 2292. af den 11. december 1903. Uti denna framhåller Landbruksstyrelsen med anledning af en af Länsskapets sekreterare komställd förfrågan, att bestämmningen i § 8. af nämnda reglementet för kreaturskötarens skolorna och de lägre mejeriskolorna i Finland af den 27. juli 1902, ^{därom} att antalet elever vid kreaturskötarens skolorna beräknas såvunda att på hvarje elev belöpa sig minst 12 mjölkande kor, förutom nödigt antal tjurar, ungnöt och kalvar, bör tolkas därhän att sagda antal kreatur bör finnas i stället så att eleverna äro i tillfälle att dagligen sysselsätta sig med skötseln af desamma.

d) N^o 2331. af den 15. december 1903. uti hvilken Landbruksstyrelsen på därom af Bestyrelsen gjord framställning till efterrättelse godkänt förslag till läse- och arbetsordning för sammansatta mejeri- och kreaturskötarens skolan i Öfverby gård i Bjärnä och för kreaturskötarens skolan i Svik gård i St. Marie, beträffande denna sistnämnda dock med särskilda vilkor, hvilka i skrifvelsen omnämnas;

e) N^o 2390. af den 28. december 1903, hvori Landbruksstyrelsen förmåler sig hafva godkänt och till efterrättelse fastställt af Bestyrelsen insändt förslag till läse- och arbetsordning för Haga kreaturskötarens skola;

f) cirkulär N^o 2366. af den 22. december 1903, uti hvilket landbruks och hus-hållningssällskapet i landet erinras om att på lämpligt sätt fästa föreständarnes för kreaturskötare- och mejeriskolor

uppmärksamhet vid att de vid uppgöran-
de af förslag till läse- och arbetsordning för
resp. skolor observera samtliga de läroäm-
nen, hvori undervisning, jämnt 8: 5: 7. och
21. af nämnda förordningen af den 24. juli
1902. bör ^{omläsas} ~~läsas~~;

k.) cirkulär N^o 2341. af den 16. december
1903. Håri framhålles huru som jordbruksex-
peditionen i Kejsertliga Senaten anmodat
Landtbruksstyrelsen anbefalla samtliga
Landbruks- och hushållningsfällskap i lan-
det att insända såväl sina egna som sam-
liga under dem lydande gillens och andra
föreningars stadgar för så vidt de äro
tryckta samt redogörelser öfver anslagens an-
vändande, med anledning hvoraf Landt-
bruksstyrelsen anmodar resp. Fällskap att
efterkomma denna jordbruksexpeditionens
befallning.

i.) N^o 140. af den 19. januari innevaran-
de år. Uti denna meddelas Landtbruksstyrel-
sens bifall till Bestyrelsens hemställan om
att sekreteraren Arno Reuter, som förordnats
till förmyndare för sinnesslöa fröken Hedvig
Jäck, den där efter sin numera aflidna mo-
der öfvertagit Koristo gård, måtte godkän-
nas såsom föreståndare för den å sagda
gård förlagda trädgårdsskolan samt att
uppbara statsanslaget för densamma.

j.) N^o 248. af den 5. februari, däri Landt-
bruksstyrelsen öfverstyrande utdrag ur jord-
bruksexpeditionen i Kejsertliga Senaten
skrifvelse N^o 912. af den 16. december 1903.
till Landtbruksstyrelsen, hvarur framgår
huru stora anslag för innevarande och näst
kommande år beviljats Hushållningsfäll-

skapet samt på hvilka vilkor de utgifvits,
påpekar ofvan antydda vilkor och bestäm-
melser, hvilka sålunda borde iakttagas.

k.) N^o 345. af den 12. februari, uti hvil-
ken Bestyrelsen underrättas om att
Landtbruksstyrelsen tilldelat ett stipen-
dium om 500. mark ur de af kapten W^m
Ruuth donerade medlen för inhämtan-
de af kännedom i det lilla jordbruk-
ket i Danmark, åt bondesönerne Ed-
vin Eriksson Mattas, från Houtskär och
J. H. Hellsten från Kimito.

Sedan sekreteraren meddelat att
de i sagde skrifvelser berörda åtgärder-
na delvis allaredan fullgjorts eller in-
om snaraste framtid skulle vidtagas, för-
anledde de icke till något uttalande från
pleni sida.

§: 3.

För plenum föredrogs ett Indu-
stristyrelsens cirkulär af december 1903.
uti hvilket meddelas att ansöknin-
gar om statsunderstöd främdeles böra
till Kejsertliga Senaten eller Indu-
stristyrelsen inlämnas senast den 15. fe-
bruari vid afventyr att senare inkom-
na ansökningar ej upptages till afgö-
rande för än därpåföljande år.

Intet uttalande föranleddes
härpå, men antecknades detta till framtida efterrättelse.

§: 4.

För plenum föredrogs af ^{Sämskaps} Kamre-
rare uppgjord berättelse öfver an-
vändandet under år 1903. af anslaget
af N^o 1861, jordbruksanslaget, trädgårds-
mästareanslaget, kreaturskötareansla-

get och skogshushållningsanslaget, hvil-
ken berättelse här intogs under signum
Användning af särsk. anslag:

§ 5.

Uti januari 1902. hade väckts frå-
ga om afhållande af en fröutställning,
hvilken skulle anordnas på ett för ända-
målet mera lämpligt sätt än hvad hittills
varit fallet. Af särskilda orsaker hade Be-
styrelsen då icke ansett sig kunna gö-
ra framställning däröfver. Nu hade frå-
gan åter tagits till tals och hade Besty-
relsen nu ansett sig böra medvärka
till densamma realisering. Efter pas-
serandet af flere stadier af frågans ut-
veckling hade Hushållnings sällska-
pets Bestyrelse, Nylands och Tavaste-
hus läns landbruksfällskaps direktion
och direktionen för Hämeen länens maan-
viljelys seura beslutit gemensamt anord-
na en sådan utställning, och hade Besty-
relsen till medlemmar i den komité
som skulle förbereda frågan och upp-
göra program för utställningen m. m.
utsett sekreteraren, godsägaren Eric von
Kettig och föreståndaren för Kemiska
och Trökontrollstationen magister Uno
Collan. Vid senaste sammanträde ha-
de de delegerade från sagda tre Sällskap
emellertid ansett lämpligast uppskjü-
ta utställningen till år 1905. Uudenmaan
länens maanviljelys seura komne an-
tagligen yttermera att förena sig om
denna utställning. Kostnaderna hade
beräknats till 15,000. mark, och skulle
hvarje Sällskap bidra med 3,000. mark,

men ett särskildt ^{stats-}anslag skulle ansökas
för att bestrida de återstående utgif-
terna. Om beviljandet af detta anslag, om 2000 mark,
som Bestyrelsen föreslår att skulle ut-
gå ur Thulinska fondens räntemedel vil-
le Bestyrelsen nu göra framställan.
Denna framställning godkändes
af plenum utan diskussion.

§ 6.

Till plenum lämnades följande
meddelanden:

1.) Af tidskriften "Maamies" har
Bestyrelsen prenumererat på 2. ex-
emplar för hvarje med Sällskapet
samarbetande landtmannagille och
dessas filialafdelningar.

2.) Till Aura landtmannagille
har Bestyrelsen utbetalat 200. mark
till aflöningsbidrag åt den af sagda
gille anställda ambuleringe daja,
hvilken enligt ingifven berättelse
haft fullt upp med arbete samt äfven
arbetat med framgång för väckande
af intresse för en bättre kreaturskötsel.

3.) Till inköp af två stamtjurar
har afvelsföreningen "Tunike" i Weh-
mo tilldelats ett anslag af 196. mark 66.
penni.

4.) Bestyrelsen har uppgjort kon-
trakt på 5. år angående upphyrande
af lokal för den af Sällskapet till inrät-
tande beslutna Ahlmanska landtman-
na och hushållerskolan med innehaf-
varen af Wuiala gård i Messuby socken,
sefvensmedels till Bestyrelsens förfogan-
de ställs nödiga rum från den 1^{ste} sist.

lidna januari månad. Hyran utgör det-
ta är 1000. mark samt de följande fyra
åren 1250. mark.

5.) Till erhållande af stipendier
ur de af kaptenen Wm Ruuth donerade
medlen för inhämtande af kännedom
i det tillä landtbruket i Danmark har
Bestyrelsen föreslagit bondesönerna:
Viktori Juhonpoika Tästi från St. Mär-
tens, Yrjö Lahja Lehtis från Muurla, Jo-
han Hesekiel Hollsten från Kinnits och
Edvin Eriksson Mattas från Houtskär,
af hvilka de två sistnämnda kommit
i ärtigtande af ifrågavarande stipendier.

6.) Ett rotfruktsodlingsinstruktören
T. Tääski har Bestyrelsen beviljat 200.
marks löneförhöjning.

7.) Den 17. november hade Besty-
relsen föranställt ett allmänt möte
af delegerade från samtliga landtman-
nagiller för dröftande af frågan om ar-
betstidens på landet längd och fördel-
ning. Vid samma tillfälle hölls äfven ett
föredrag af Telleros instruktör, agrono-
men B. Alfthan.

8.) Till diskussion vid det möte,
som den 7-12 instundande mars afhållas
i Helsingfors med delegerade för samt-
liga landtbruks- och hushållningsfäll-
skap har Bestyrelsen uppställt följande
de tvänne frågor:

a.) Då hushållnings och landtbruks-
sällskapens ombud vid mötet i Helsing-
fors den mars 1902. bland andra åtgär-
der till rotfruktsodlingens befrämjande
äfven godkänt förslaget att anordna

rotfruktsutställningar, och sådana al-
lredan inom de flesta sällskaps om-
råden afhållits, frågas huruvida icke an-
ledning förefunnes att samtliga Säll-
skap gemensamt hösten 1905. anordna
de en hela landet omfattande exposition
af rotfrukter enligt de principer som af
Kejsarliga Finnska Hushållningsfällskapet
följts vid dess år 1902. hållna rotfrukts-
utställning. Då en öfverblick öfver rot-
fruktskulturens nuvarande ståndpunkt
i landet borde vara af största intresse,
föreslås att en möjligast fullständig
statistisk berättelse häröfver utarbetas
till denna utställning, samt

b.) anser mötet det vara önsk-
värdt att ett centralorgan för samt-
liga inom landet arbetande landtbruks-
och hushållningsfällskap uppstode och
hvilka funktioner anser mötet att ett
sådant organ borde öfvertaga.

Af dessa frågor har den först-
nämnda upptagits på programmet
bland de diskussionsfrågor för sagda
möte, som i främsta rummet böra
komma under debatt.

9.) Bestyrelsen har till Landt-
bruksstyrelsen öfverstyrt en af Wammola
osuusmeijeri i Kankaanpää insänd
anhållan om ett statslån, stort 20,000.
mark för inrättande af ett tidsenligt
andelsmejeri, och därvid förordat lä-
nets beviljande.

10.) Likaså har Bestyrelsen in-
sändt och förordat en af friherre P. O. Kek-
binder i Vehmo ingifven anhållan om

ett anslag af 1,000. mark en gång för alla samt ett årsanslag om 3,000. mark i tre års tid för en af honom tillämnad skola i bi- och hönsötsel.

11.) Till inspektor för nyinrättade kreaturskötarens skolan å Haga i Sallvik socknen har Bestyrelsen utsett godsägaren J. J. Kotz från Geta kapell.

12.) Östra Sallviks tjuvförening har tilldelats 200. mark som bidrag till inköp af två slamtjurar.

13.) Tostorskan Lydia Rainio i Merimasku har utlofvats ett bidrag om 150. mark för anordnande af en tre månaders kurs i väfnad.

14.) Sällskapet handarbetskola var under höstterminen besökt af inalles 72. elever, af hvilka 36. besökt väfskolan, 28. klädsömnads- och 32. slätsömnadsafdelningen. Vid terminens afslutning hade utdimitterats 4. elever från afdelningen för lärarinnor i väfnad och tre från hvardera sömnadsafdelningarna.

15.) Bestyrelsen har ingått med hemställan om förnyadt anslag för Sällskapet handarbetskola, hvarvid anhålits om dess förhöjande från 4,000. till 6,700. mark.

16.) Till Industristyrelsen har Bestyrelsen öfversänt och förordat ansökningar om förnyadt anslag för Herr Marten Ingmans slöjdskola i Åbo, för Tikkis, Raumo och Letala väfskolor samt för fruntimmersföreningens i Nystad slöjddepot, hvarförutom en af Herr Ingman inlemnad ansökan om ett bidrag af

1,500 mark för inrättande af en lärningsskola i träslöjd afven af Bestyrelsen förordats.

17.) Då de anslag, som för innevarande och nästkommande år beviljats Hushållningsfällskapet i hög grad minskats, har Bestyrelsen funnit sig förelåten att från Sällskapet tjänst uppsäga extrarotfruktsodlingsinstruktörerna August Eskolin och Albert Jansson äfvensom maskininstruktören O. N. Holmström.

18.) Låsom bekant utdelades genom Bestyrelsen senaste vår 4,000. hl. finsk utsädeshafre och 1,500. hl. till utsäde tjänligt finskt korn. Dessa partier återbetalas dessa dagar och har Bestyrelsen gått i författning om att de, enligt det från början uppgjorda programmet åter utdelas. Fördelningen kommer denna gång att värkställas af landtmannagillerna och uti af dem bestämda poster. Af samtliga tillfrågade 19. giller hafva 13. inkommit med anhållan om inalles 5,375. hl. hafre; då till disposition förefanns endast 4,400. var Bestyrelsen sålunda nödsakad att något reducera de begärda hafremängderna, och har sålunda tilldelats:

åt S:t Martens landtmannagilles Centralförening	300. hl.
„ Wehmo distrikts landtmannagille	300. „
„ Wirma-Mietois-Kanjala	375. „
„ S:t Karins-Tikkis	300. „
„ Pöytis-Yläne	420. „
„ Keso-Busko-Näändals Idfogs	225. „
„ Kimito	420. „

ät Targas	landtmannagille	104. hl.
" Aura	"	600. "
" Nagu	"	100. "
" Lemar-Lagu	Karuna "	310. "
" Bjämsö	"	200. "
" Masku-Kuusis-Lemo-Ashais	"	725. "
" Kakskertta	"	20. "
Summa		4,400. hl.

19.) Slutligen får Bestyrelsen meddelat att om-och tillbyggnaden af Sällskapets hus genom diverse under byggandet vidtagna förändringar och nödig befästa öfriga arbeten, såsom uppförandet af trapppuppängarne från gårdsidan, hvar igenom skilda tamburer till handarbetskolan lokaler och till kansli sidan erhållits, anordnandet af två ölfda källare under hvardera flyglarna, nödvändigheten af särskilda golfs omläggande, alldenstund sparrarna varit ruttna, omläggandet af plattaket på mittelpartiet m. m. stigit från de beräknade kostnaderna 66,000. mark till 83,014. 50.

20.) Vid plenum den 9. november 1903. hade till Bestyrelsens beredning öfverlämnats en af agronomen Uno Bremer inlämnad motion angående nedläggande af ledamotsavgifterna. Med anledning af den vid sista sagda plenum angående denna fråga försiggångna preliminära diskussionen hade Bestyrelsen gått i författning om införskaffande af särskild litteratur angående landtbrukssällskapens såväl i eget som främmande land arbetsfält och program äfvensom stadgar, hvar-

Förslag till Statut

för

L. F. Huskällnings-sällskapets Fonder

År 1904.

Å F Hushållnings säll.

Enskilda Fonden

Balans från 1903

Tillgångar

Sällskapets gård	150.000	
Lösegentom	13.000	
Kem. o. Frökontrollstation	4.800	
R. Jark, obetald ränta å lön N 163	480	
	<u>Fm</u>	<u>168.280</u>

Skulder

Till Ahlmauska Fonden	28.000	
Swahuska	5.000	
Swahu. Cas.	3.092 10	
Scharlinska	5.000	41.092 10
Såväl tillgångar		<u>127.187 90</u>
	<u>Fm</u>	<u>168.280</u>

Inkomster

Anslaget till Kem. o. Frökontrollstation	10.000	
Förvalt. af f. Ahlmauska Fonden	4.332	
o Bismarkiska	211 56	
o Swahuska	879 80	
o Swahu Casarettis	208 39	
o Thulinska	559 29	
o Scharlinska	1.189 62	
o Holmska	15 21	
o Hisingerska	61 82	
o Wattronska	57 15	
	<u>Fm</u>	<u>17.517 84</u>

Skapets Fonder 1904

Opport. N. 17.517 84

Lyra för väfskolan fr. Swahu. Fonden	1.800	
o Söfskolan fr. Slöjdanslaget	1.200	
o föreståndarens lön 5	1.000	
Ledamotsavgifter	4.000	
Lösen för utmärkschecken	2.500	
Omkostnadsbidrag fr. Jordbruksanlaget	1.000	
o Kreaturskötels.	1.000	
Inflytande räntor	500	
	<u>Fm</u>	<u>30.517 84</u>

Utgifter

Aflöningar åt Sällskapets tjänste- män och vaktnästare	4.471 20	
Revisionskommissionens arvode	100	
Utmärkschecken	1.000	
Kansliet	1.000	
Inventarier	500	
Gårdens underhåll o. ovann	4.000	
Wed o. lysn	2.000	
Kem. o. Frökontrollstationen	10.000	
Diverse, räntor m. m.	2.000	25.071 20
Amortering o. fondens skulder		<u>5.446 64</u>
	<u>Fm</u>	<u>30.517 84</u>

Balans till 1905

Tillgångar

Sällskapets gård	150.000	
Lösegentom	13.000	
Kem. o. Frökontrollstationen	4.200	
	<u>Fm</u>	<u>167.200</u>

<u>Skulder</u>	
Skuld till öfriga fonder	35.645 46
Saldo tillgångar	131.554 57
	<u>Fm</u> 167 200

<u>Ahlmanska Fonden</u>	
Grundfond	811.000
Förköfran	204.799 83
	<u>Fm</u> 288.799 83

<u>Kontra</u>	
Utestående lån	256.500
R. de la Chapelle, obetald ränta	1.443 35
Kassabehållning	30.856 48
	<u>Fm</u> 288.799 83

<u>Inkomster</u>	
Fördran hos Euskeits Fonden	28.000
Kassabehållning	2.856 48
R. de la Chapelle, obetald ränta	1.443 35
Räntor å lån	15.000
	<u>Fm</u> 47.299 83

<u>Utgifter</u>	
Förvaltn. af 1½% å in. balansen	4.332
Organisationskostnader för landm. skola o. husmodersskola i Mersby	12.000
Auslag till lån för massorolingar och härruttorkningar	10.000
Åfrskatt	26.332
	20.967 83
	<u>Fm</u> 47.299 83

<u>Pilmarska Fonden</u>	
Grundfond	11.400
Förköfran	2.904 07
	<u>Fm</u> 14.304 07

<u>Kontra</u>	
Utestående lån	12.000
Kassabehållning	2.304 07
	<u>Fm</u> 14.304 07

<u>Inkomster</u>	
Kassabehållning fr. 1903	2.304 07
Räntor å lån	720
	<u>Fm</u> 3.024 07

<u>Utgifter</u>	
Förvaltn. af 1½% å in. balansen	2.114 56
Åfrskatt	2.809 51
	<u>Fm</u> 3.024 07

<u>Swahnska Fonden</u>	
Grundfond	10.024
Förköfran	48.629 31
	<u>Fm</u> 58.653 31

<u>Kontra</u>	
Utestående lån	53.000
Kassabehållning	5.653 31
	<u>Fm</u> 58.653 31

Inkomst

Fordran hos Enskilda fonder	5.000	
Kassabehållning	653 31	5.653 31
Ränta på lån		2.200
Terminusavgifter fr. Slöjdskolan och behållning på försäkrat arbete		2.000
	Fm	<u>10.853 31</u>

Utgifter

Förvalt. af 1 1/2% å inv. balansen	879 80	
Rättskammaren i S. hus	330 60	
Alyra för väpstockskolan	1.800	
Bidrag till Slöjdsamfundet	2.000	5.010 40
Årskosterna		5.842 91
	Fm	<u>10.853 31</u>

Swamska Casarettis Fonden

Grundfond	5.840	
Förteckning	8.052 84	
	Fm	<u>13.892 84</u>

Kontra

Uterstående lån	10.000	
Kassabehållning	3.892 84	
	Fm	<u>13.892 84</u>

Inkomst

Fordran hos Enskilda fonder	3.092 10	
Kassabehållning	800 74	3.892 84
Ränta på lån		600
	Fm	<u>4.492 84</u>

Utgifter

Förvalt. af 1 1/2% å inv. balansen	208 39	
Läkarehuset i S. hus	450	658 39
Årskosterna		3.834 45
	Fm	<u>4.492 84</u>

Mullinska Fonden

Grundfond	32.000	
Förteckning	5.286 27	
	Fm	<u>37.286 27</u>

Kontra

Uterstående lån	32.500	
Kassabehållning	4.786 27	
	Fm	<u>37.286 27</u>

Inkomst

Kassabehållning fr. 1903		4.786 27
Ränta på lån		2.000
	Fm	<u>6.786 27</u>

Utgifter

Förvalt. af 1 1/2% å inv. balansen	559 29	
Auslag till en pröfning	1.400	1.959 29
Årskosterna		4.826 98
	Fm	<u>6.786 27</u>

Spartinska Fonden

Grundfond	20000	
Förköfran	59 308 24	
	Fmj	<u>79 308 24</u>

Kontra

Utestående lån	79 900	
Kassabehållning	5 408 24	
	Fmj	<u>79 308 24</u>

Inkomst

Fördran hos Enskilda Fonden	5000	
Kassabehållning	408 24	5 408 24
Ränta å lån		4 400
	Fmj	<u>9 808 24</u>

Utgift

Förvalt. afj. 1 1/2% å inj. balansom	1189 62	
Åfrenska	86 18 62	
	Fmj	<u>9 808 24</u>

Holmska Fonden

Grundfond	1000	
Förköfran	14 08	
	Fmj	<u>10 14 08</u>

Kontra

Utestående lån	1000	
Kassabehållning	14 08	
	Fmj	<u>10 14 08</u>

Inkomst

Kassabehållning fr. 1903		14 08
Räntor		60
	Fmj	<u>74 08</u>

Utgift

Förvalt. afj. 1 1/2% å inj. balansom	15 21	
Premiu å stödare	50	65 21
Åfrenska		8 87
	Fmj	<u>74 08</u>

Hisingerska Fonden

Grundfond	1800	
Förköfran	2 321 46	
	Fmj	<u>4 121 46</u>

Kontra

Utestående lån	2000	
Kassabehållning	2 121 46	
	Fmj	<u>4 121 46</u>

Inkomst

Kassabehållning fr. 1903		2 121 46
Ränta å lån		120
	Fmj	<u>2 241 46</u>

Utgift

Förvalt. afj. 1 1/2% å inj. balansom	61 82	
Åfrenska	2 179 64	
	Fmj	<u>2 241 46</u>

Nahrenska Fonden

<u>Tillgångar</u>	
Balans från 1903	3.810 38
<u>Inkomster</u>	
Räntor å lån	210
	<u>Fm. 4.020 38</u>

<u>Utgifter</u>	
Förvaltn. af 1 1/2% å inv. balansen	57 15
Till disposition	3.923 23
	<u>Fm. 4.020 38</u>

Furuhjelmiska Fonden

<u>Tillgångar</u>	
Balans från 1903	137 94
<u>Inkomster</u>	
Räntor	7
	<u>Fm. 164 94</u>

<u>Till disposition</u>	<u>Fm. 164 94</u>
-------------------------	-------------------

P. Ronnbäcks Gräffond

<u>Tillgångar</u>	
Balans från 1903	300
<u>Inkomster</u>	
Räntor	18
	<u>Fm. 318</u>

<u>Till disposition</u>	<u>Fm. 318</u>
-------------------------	----------------

Statsanslaget

<u>Inkomster</u>	
Statsanslaget för året	<u>Fm. 3.428 80</u>

<u>Utgifter</u>	
Aflönningar åt Sällskapet för Stemän och räktsmän	<u>Fm. 3.428 80</u>

Anslaget af den 1 Maj 1861

<u>Inkomster</u>	
Stats statsanslag	<u>Fm. 5.000</u>

<u>Utgifter</u>	
Brist från 1903	499 98
Arviden åt Skpt. Berlynde	2.400
Till inköp o utgifande af skifter	500
Sällskapet postkost	600
Tryckningskostnader	1.000
Diverse	02
	<u>4.500 02</u>
	<u>Fm. 5.000</u>

Jordbruksanslaget

<u>Inkomster</u>	
Stats statsanslag	10.000
Beräknad brist till 1905	1.887 79
	<u>Fm. 11.887 79</u>

<u>Utgifter</u>		
Brev från 1903		2.387 79
Aflönning för 3 instruktörer i sötfruktö odling (2 à 1.200 + 1 à 1.000)	3.100	
Deras resor	2.000	
Aflönning för maskininstruktören	750	x
Deras resor	150	x
Anslag till gillen	1.400	
Omkostnadsbeholdning till Ensk. fonden	1.000	
Bidrag till Vaktmästarens aflönning	100	
Annonser m. m.	700	9.500
	Fm	11.887 79

Slöjdanslaget

<u>Inkomst</u>		
Stads statsanslag		4.000
Brev beteckas i Swahn. fonden		2.000
	Fm	6.000

<u>Utgifter</u>		
Aflönning åt Föreståndarinnan	1.200	
Lärarinna i väfning	900	
Finlärarinna	1.200	
Lön för Systemlokalen	1.200	
Föreståndarinnans bostad	1.000	
Lön	200	
Annonser m. m.	300	
	Fm	6.000

Anslaget till särsk. slöjdskolor.

<u>Inkomst</u>		
Stads statsanslag	Fm	2.900

<u>Utgifter</u>		
M. Ingmans slöjdskola		600
Letala "		600
Pikkis väfskola		600
Raumo handarbetskola		600
Uppstads fruntimmersförening		500
	Fm	2.900

Slöjdinstruktörsanslaget

<u>Inkomst</u>		
Kassabehållning från 1903		56 56
Statsanslaget för året		2.200
	Fm	2.256 56

<u>Utgifter</u>		
Slöjdinstruktören, lön + arvode		2.200
Räntor		56 56
	Fm	2.256 56

Trädgårdsmästareanslaget

<u>Inkomst</u>		
Stads statsanslag		5000
Beräknad brev till 1905		698 26
	Fm	5.698 26

<u>Utgiftel</u>		
Briet från 1903		698 26
Aflönning åt 3 trädgårdsmästare	3.600	
Hes resor	1.000	
Annouser m. m.	400	5.000
	Fm _y	<u>5.698 26</u>

Kreaturskötselanslaget

<u>Inkomstel</u>		
Massabehållning från 1903		5.413 83
Arbets statsanslag	10.000	
	Fm _y	<u>15.413 83</u>

<u>Utgiftel</u>		
Aflönning för kreaturskonsulenten	3.000	
" för lämningsrekan	600	
Hes resor	1.200	
Anslog till premier	3.000	
Premieringenämndens resor	500	
Anslog till gillan	4.000	
till jämföreningar	500	
till kontrollföreningar	1.000	
Omkostnadsbidrag till Eusk. fondea	1.000	
Annouser m. m.	613 83	
	Fm _y	<u>15.413 83</u>

Skogshushållningsanslaget

<u>Inkomstel</u>		
Arbets statsanslag		3.500
Beräknad briet till 1905		2.708 40
	Fm _y	<u>6.208 40</u>

<u>Utgiftel</u>		
Briet från 1903		1.308 40
Aflönning för skogsmästaren	2.700	
" för förtjäritet	1.200	
Hes resor	800	
Annouser m. m.	200	4.900 -
	Fm _y	<u>6.208 40</u>

för motionen ännu icke hunnit slut-
ligen behandlas.

Från pleni sida förekom icke nå-
got uttalande med anledning af de
lämnade meddelandena.

§. 7.

Det af Bestyrelsen till plenum
uppgjorda förslaget till budget för
innevarande år blef utan diskussion
godkänt. Det intogs här nedan un-
der signum:

Förslag till stater.

§. 8.

På Bestyrelsens förslag tilldelas
de Sällskapet som erkännande för lång-
varig och trogen tjänst dels

a) mindre silfvermedalj

- at 1) Inspektoren Karl Johan Moberg för
32. års tjänst.
- " 2) Skogvakten Simon Henrik Bom
för 32. års tjänst.
- " 3) Stalldrängen Konstantin Gustafs-
son för 31 1/2 års tjänst.
- " 4) Kattvakten Nikolai Mattsson för
30. års tjänst.
- " 5) Kreatursskötaren Anders Wilhelm
Lalk för 32. års tjänst.
- " 6) Skogvakten August Moberg för
29. års tjänst.
- " 7) Skepparen Heikki Tesonen för 26.
års tjänst.
- " 8) Stallkarlen Johan Robert Laak-
sonen för 26. års tjänst.
- " 9) Lotarearbetsledaren Mikko Hämä-
läinen för 25. års tjänst.
- " 10) Arbetaren Johan Isaksen Jäfs för

36. års tjänst.
- at 11.) Arbetaren Johan Sandell för 32. års tjänst.
- " 12.) Arbetaren Isak Wilhelm Rolander för 26. års tjänst.
- " 13.) Drängen Karl Viktor Johansson för 27. års tjänst.
- b) bronsmedalj:
- " 1.) Statdrängen Josef Jakobsen Stolt för 32. års tjänst.
- " 2.) Högparen Henrik Korsberg för 32. års tjänst.
- " 3.) Statdrängen Anders Emanuel Storm bom för 32. års tjänst.
- " 4.) Kreaturskötaren Johan Henrik Samén för 28 1/2 års tjänst.
- " 5.) Statdrängen Johan Anders Rindell för 25 1/2 års tjänst.
- " 6.) Kreaturskötaren Otto Wilhelm Tamminen för 24 1/2 års tjänst.
- " 7.) Kusken Ludvig Johannes Moberg för 24 1/2 års tjänst.
- " 8.) Arbetsledaren Juho Ojanlatva för 16. års tjänst.
- " 9.) Drängen Jaakko Järvelä för 11. års tjänst.
- " 10.) Arbetaren Johan Sundholm för 27. års tjänst.
- " 11.) Arbetaren Simon Erik Berg för 19. års tjänst.
- " 12.) Arbetaren Simon Erik Kko för 16. års tjänst.
- " 13.) Arbetaren Herman Björns för 13. års tjänst.
- " 14.) Arbetaren Herman Berg för 13. års tjänst.
- " 15.) Arbetaren Viktor Nyman för 11. års tjänst.
- " 16.) Arbetaren Adolf Fredrik Malmberg för

- 18 1/2 års tjänst.
- at 17.) Formannen Wilhelm Johansson för 19. års tjänst.
- " 18.) Sannbindaren Kaarle Aksel Lehtinen för 15. års tjänst.
- " 19.) Mattvakten Karl Viktor Pettersson för 13. års tjänst.
- " 20.) Drängen Karl Gustaf Eriksen för 17. års tjänst.
- " 21.) Drängen Juho Feliks Laurén för 15. års tjänst.
- " 22.) Drängen Robert Lindgren för 15. års tjänst.
- " 23.) Arbetsledaren Johan Härkänen för 10. års tjänst.
- c.) hederstecken i silver:
- " 1.) Tjänarinnan Hedvig Lovisa Lindholm för 33. års tjänst.
- " 2.) Tjänarinnan Maria Liisa Andersdotter Lukkarila för 26 1/2 års tjänst.
- " 3.) Tjänstjungfrun Lovisa Elisabeth Kastell för 20. års tjänst.
- " 4.) Tjänstjungfrun Ida Maria Bergström för 11. års tjänst.
- " 5.) Tjänarinnan Maria Elisabeth Maunumäki för 26. års tjänst.
- " 6.) Tjänarinnan Henrietta Maria Nyman för 36. års tjänst.
- " 7.) Tjänarinnan Kajsa Lena Klubb för 17. års tjänst.
- " 8.) Tjänarinnan Johanna Karlsdotter Peritö för 14. års tjänst.
- " 9.) Tjänarinnan Miina Maria Kinnunen för 12. års tjänst.
- " 10.) Tjänarinnan Anna Liisa Luvinen för 15. års tjänst.

- 11.) Tjänarinnan Eriikka Käisänen
för 14. års tjänst.
- 12.) Tjänarinnan Maija Stiina Kul-
mola för 36. års tjänst.
- 13.) Städerskan Helena Gustava Lind-
holm för 18. års tjänst.
- 14.) Hushållerskan Anna Karledotter
för 12. års tjänst.
- 15.) Städerskan Natalia Wilhelmina
Blomqvist för 25. års tjänst.
- 16.) Tjänarinnan Maria Kristina
Sibelius för 22. års tjänst.
- 17.) Tjänarinnan Eva Lovisa Sibelius
för 20. års tjänst.
- 18.) Tjänarinnan Aurora Wallin
för 20. års tjänst.
- 19.) Tjänarinnan Olga Maria Johans-
son för 10. års tjänst.

2.) inskription av värdeföremål:

- 1.) Matkarlen Johan Robert Laakso-
nen för 26. års tjänst.
- 2.) Tröken Maria Nissinen för 20. års
tjänst.
- 3.) Tjänarinnan Albertina Rosnell
för 23. års tjänst.

§. 9.

Löfmedels beuatering. därvid er-
dast hvita kulor lägo i hvit urna
och svarta kulor i svart urna inval-
des till nya medlemmar följande per-
soner, hvilka blifvit därtill föreslag-
na vid senaste november plenurn;
nämligen:

Bankdirektören, jurisutriusquedok-
torn Georg Granfett, Helsingfors.

Käradschefding Ernst Teodor Karsten, Åland.

- Bankdirektör H. Gadd, Helsingfors.
- Filosofiedoktor Nils af Ursin, Åbo.
- Godsägaren John Lagerström, Lundo.
- Disponenten Karl Lagerström, Helsingfors.
- Befallningsman J. Wirtanen, Lundo.
- Bonden J. Alinikula, Lundo.
- Direktor Emil Wohlbeck, Korsholm.
- Jordbrukskoleläroaren O. W. Mäti, Korsholm.
- Provincialläkaren Medicinedoktor J. Kortola, Åbo.
- Landthushållaren Pygare, Mustasaari.
- Landthushållaren Jakob Näs, Mensala.
- Landthushållaren Gedda Mustasaari.
- Landthushållaren Abraham Skäl Mustasaari.

§. 10.

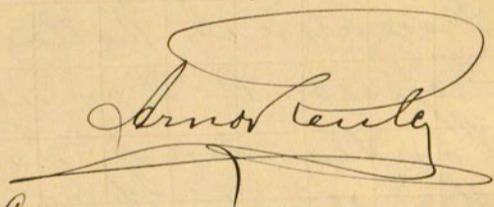
Till nya ledamöter föreslogos:

- Tullförvaltaren Ewald Lundqvist, Åbo.
- Ingeniör G. W. Sundblad, Åbo.
- Godsägaren August Kartano, Lampsis.
- Disponenten Julius Boedeker, Mänttä.
- Hofrättsauskultanten W. Ahlgvist, Helsingfors.
- Docenten A. Wallenskiöld, Helsingfors.
- Professor O. Donner, Helsingfors.
- Handlanden G. Taulig, Helsingfors.
- Handlanden K. Fazer, Helsingfors.
- Handlanden M. Fazer, Helsingfors.
- Handlanden E. Lesch, Helsingfors.
- Handlanden O. J. Zahlberg, Helsingfors.
- Handlanden O. Kjällmansson, Helsingfors.
- Agenten H. Laersch, Helsingfors.
- Tandläkaren Th. Weber, Helsingfors.
- Kommerserådet G. F. Stockman, Helsingfors.
- Possessionaten Victor Schauman Nagu.
- Possessionaten O. E. Olsson, Pääkomäki.
- Bruksdisponenten Torsten Ekblom, Åbo.
- Professor ^{Magnus} Gottfrid Schybergson, Helsingfors.
- Doktor ^{G. K.} Gosta Tallet, Åbo.

Baron Walter von Trail, Helsingfors.
 Överstelöjtnant Otto Ehrström, Korkeakoski.
 Ingeniör D. Heikel St. Karins.
 Fabrikör G. F. Rangell, Åbo.
 Protokollsekreteraren Alex. Collan, Helsingfors.
 Disponenten Jakob Estlander, Jokkis.
 Handlanden Vladimir Kuffchinoff, Åbo.
 Apothekar Hugo Lindgren, Hangö.
 Disponenten Albin Löfgren, Åbo.
 Bokhandlaren Herman Edgren, Åbo.
 Referendariesekreteraren J. A. Nordman, Helsingfors.
 Pastor A. Eliel Nordman, Åbo.
 Handlanden Carolus Nyberg, Åbo.
 Godsägaren O. Rotkirch, Lahti.
 S. 11.

Till att justera protokollet utsågos
 på ordförandens förslag stadsläkaren
 doktor A. R. Spaaf och landskamreraren,
 assessor F. E. Stenvik.

In fidem:



Justerat; Åbo den 13 April 1904.

F. E. Stenvik

Alex P. Spaaf

År 1904 den 30. maj sam-
 mankom Kejsarliga Finska
 Hushållningsfällskapet till
 ordinarie plenum. Närva-
 rande voro ordföranden,
 friherre Axel Bedercreutz, vi-
 ceordföranden, assessor
 Alex. Kumlin, ledamöter-
 na i Bestyrelsen, gods-
 ägarene J. W. Marjalin och
 Robert Hedenberg, supplean-
 ten i Bestyrelsen, läneve-
 terinären Ludvig Tabritius,
 delegerade, bankdirektör
 Leon Gestrin, fabrikanten
 G. J. Jönsson, redaktör J. K. Heg-
 fors, landskamreraren, kol-
 legiassessorn F. Edv. Stenvik,
 handlanden, kommunalrå-
 det G. Hoffstedt, godsägaren
 O. R. Gauffin, kamreraren,
 friherre Uno von Trail, le-
 damöterna i Fällskapet, borg-
 mästaren K. von Willebrand,
 redaktören E. Hyltönen, gods-
 ägaren, ekonomidirektö-
 r S. S. Björni, redaktören John
 Löderholm, bankkassören
 Axel Beder äfvensom under-
 skrifren sekreterare.
 S. 1.

Följande från Landtbruksstyrelsen
 antända skrivelser föredrogs för ple-

num, nämligen:

N^o 343^c af den 12. februari 1904. Uti denna skrifvelse underrättar Landtbruksstyrelsen om, att densamma utarbetat en förteckning öfver de omständigheter, hvilka ^{bör} beröras i den årsberättelse, som föreståndare för trädgårdsskola jämlikt §. 17. i nämnda förordningen af den 9. december 1894. äger till vederbörande landtbruksfällskap afgifva, för att af detta jämte dess utlåtande till Landtbruksstyrelsen insändas, samt anhåller att Bestyrelsen ville tillställa det ena af de två exemplar af sagda förteckning, som medföljde skrifvelsen, åt föreståndaren för Koristo trädgårdsskola;

N^o 674. af den 24. mars 1904, hvaruti Landtbruksstyrelsen, under omförmälan att Kejsarliga Senatens jordbruksexpedition godkänt transporten af det mellan Landtbruksstyrelsen och numera aflidna erkennmajorskan Rosalie Jack uppgjorda kontraktet angående upprätthållandet af en trädgårdsskola å Koristo gård i St. Karins socker, å den nuvarande ägarinnans till Koristo, sinnesfraga fröken Hedvig Jacks förmyndare agronomen Arno Reuter, öfversänder de två exemplar af sagda kontrakt med å dem tecknad transport, hvilka för detta ändamål af Bestyrelsen tillställts Landtbruksstyrelsen;

N^o 887. af den 23 april 1904, uti hvilken Landtbruksstyrelsen, under bifogande af bestyrkt afskrift af jordbruksexpeditionens i Kejsarliga Senaten skrifvelse till Landtbruksstyrelsen N^o 314. af den 12. april 1904. angående förläggandet af en ettårig kreaturskötareskola å bondeenkan Emilia Lehtinen tillhöriga Lehtis och Kaskis i samband varande lägenheter i Mietois socker, uppmanar Bestyrelsen att innan kontrakt om skolan uppgöres, taga reda på och i sinom tid till Landtbruksstyrelsen inberätta huru stor kobesättning som å förberörda gårdar underhållas, hvarvid icke bör tagas i betraktande ungboskap, kalvar och tjeurar.

N^o 1040. af den 17. maj. Jämte detta tillsände Landtbruksstyrelsen 4 exemplar af det mellan densamma och bondeenkan Emilia Lehtinen uppgjorda kontraktet angående upprätthållandet af en ettårig kreaturskötareskola å Lehtis gård i Mietois socker, anhållande att Bestyrelsen ville å dess anskaffa Lehtinens underskrift, hvar efter två exemplar skulle återställas Landtbruksstyrelsen, ett behållas af Lehtinen och ett förvaras å Hushållningsfällskapets kansli.

Desa skrifvelser föranledde icke till något uttalande af plenum, sedan åt detsamma meddelats att Be-

styrelsen vidtagit samvittliga i skrivelserna anbefallda åtgärder.

§. 2.

Hör under signern

Revisionsberättelse.

intagna utlåtande af Sällskapets revisionskommision öfver af densamma förvärtad granskning af Sällskapets räkenskaper och förvaltning för år 1903. föredrogs för plenum, hvarjämte meddelades att Bestyrelsen allredan infordrat och äfven erhållit af kommissionen fordrad fyllnadsborgen för lånet N^o 148.

Att Bestyrelsen och Sällskapets tjänstemän beviljade plenum härefter full ansvarsfrihet för ifrågavarande redogörelseår.

§. 3.

Att plenum gjordes af Bestyrelsen följande meddelanden:

Förslag till program för en tillärdad fröutställning afsedd att föranstaltas af Hushållningsfälskapet, Nylands och Tavastehus Läns samt Tavastehus Läns landbrukssällskap jämte Satakunta landbrukssällskap har i samråd med delegerade från nämnde sällskap uppgjorts af herrar von Rettig, Colman och Reuter.

Rjärna kontrollförening har för innevarande år beviljats ett anslag af 50. penni per kontrollunderkastad ko.

En anhållan om 200. mark för af-

lönande af en ambuleraende döja till Eura landtmannagille har deremot mäst afböjas.

Rotfruktsodlingsinstruktörerna A. V. Mandelin och Kalle Huttunen samt skogvaktern K. Wägg hafva hvaroch en

Revisionsberättelse.

Vid Kejsorliga Finska Hushållningsfälskapets plenum utsedde att såsom ledamöter i Revisionskommisionen granska Sällskapets räkenskaper och förvaltning för år 1903 få vi efter att idag hafva slutfört nämnda uppdrag om förloppet häref till Sällskapet afgifva:

att Sällskapets räkenskaper äro förda med utmärkt omsorgsfullhet och noggrannhet;

att säkerheterna för till Sällskapet ställda förbindelser syns oss vara fullt betryggande utom för godsägaren O. R. Gauffins lån N^o 148, stort femtiotusen (50,000.) mark, hvilket borde med fyllnadsborgen förstärkas;

att Sällskapets angelägenheter såsom tillförehandhafts med synnerlig omsorg och insigt; hvarför vi med nöje få hos Sällskapet tillstyrka såväl Bestyrelsen som Sällskapets tjänstemän till enhållande af full ansvarsfrihet för ifrågavarande redogörelseår. Åbo den 13 mars 1904.

Red. Stenwik

styrelsen vidtagit samtliga i skrif-
velserna anbefalda åtgärder.

§. 2.

Hör under signern
Revisionsberättelse.
intagna utlåtande af Sällskapets re-

lönande af en ambuleraande döja till
Lura landtmannagille har deremot mäst
afböjas.

Rotfruktsodlingsinstruktörerna A.
V. Mandelin och Kalle Huuttunen samt
skogvaktaren K. Wägg hafva hvaroch
tilldelats ett reseunderstöd af 25. mark för
att öfvervara de s. k. Tellervo dagarna
i Helsingfors den 5-7 april.

Till ombudsman i 8^{de} distriktet
har utsetts herr Albert Nyberg i Lorda-
vala i stället för agronomen Otto Kin-
gelin, som afflyttat från orten.

St styrelsen jämlikt Sällskapets budget-
beslut utdelat 1,400. mark ur jordbruks-
anslaget och 4,000. mark ur Kreaturs-
skötselanslaget enligt följande för-
delning:

		Jordbruks- anslaget	Kreatursköt- selanslaget	Sum- ma
Ålands landtmannaförening		150.	480.	630.
Kagu landtmannagille	35.		85.	120.
Houtskär	0 ^o	20	50.	70.
Pargas	0 ^o	70	165.	235.
Kimito	0 ^o	90.	300.	390.
Björnä	0 ^o	90	300.	390.
Kalikko	0 ^o	140.	435.	575.
Temar	0 ^o	70.	200.	270.
Pikkis	0 ^o	35.	100	135.
St. Märten	0 ^o	70	200.	270.
Yläne	0 ^o	65	180.	245.
Lura	0 ^o	120	320.	440
Maske	0 ^o	70.	160	230.
Reso	0 ^o	35	80.	115.

Wirmo landtmannagille 65.	170.	235.
Merimasku 2 ^o 40	85.	120.
Wekmo 2 ^o 100	320	420.
Gustafs 2 ^o 35.	85.	120.
Letela 2 ^o 100.	280	380.
	1,400.	4,000.
		5,400.

Genom landtmannagillena har Bestyrelsen utlånat inalles 4400 kg kafre och 77 hektoliter korn uti större och mindre Läneposter.

Bestyrelsen har för sin del godkänt ett förslag till stadgar för Wekmo distrikts landtmannagilles svinförädlingsförening.

Hos Kejsertliga Senaten har Bestyrelsen förordat beviljandet af ett anslag om 3000. mark till Ålands landtmannaförening, för att denna må kunna aflöna en ambulerande rotfruktsodlingsinstruktör och ^{en} underlärare.

Att Bestyrelsen har öfverlämnats 2937. mark 13. penni att användas till befämjande af trädgårdsodlingen och biskötsel. Denna summa hade erhållits vid det lotteri, som i början af januari månad föranstaltats af några personer för nyssnämndt ändamål. Med dessa medel har Bestyrelsen beslutat aflöna de två extra trädgårdsmästare, som Bestyrelsen med anledning af de talrika rekvisitioner på sådana funktionärer, pennit sig föranlåter att engagera äfvensom med 150 mark ersätta trädgårdsmästaren E.

Lias Nieminen i Lemne socken för af honom tillämnad kurs i biskötsel.

För att understöda den af endel landbrukssällskap tidigare inväntade interkommunala redskapsprofningsanstalten har Bestyrelsen af Thulin ska fondens räntemedel beviljat 200. mark för innevarande år.

§. 4.

Upplästes ett utdrag ur protokollet fördt vid det sammanträde som Åbo läns nödhjälpskomité samman kallat för att hållas i K. S. Hushållningssällskapets plenisal den 9. maj 1904, ur hvilket framgick, att detta möte beslutit till Hushållningssällskapets disposition öfverlämna den behållning af de för nödens lindrande år 1903. hopsamlade medel, som komitén förfogade öfver, på följande vilkor:

1^o) att dessa medel förvaltats af K. S. Hushållningssällskapet under benämning Åbo och Björneborgs läns undsättningsfond."

2^o) att ifrågavarande fond finnge i öfverensstämmelse med "tre landtmäns" förslag användas till förekommande af nöd i landet; samt

3^o) att redovisning öfver fondens förvaltning borde vid hvarje årsskifte uti landets mest spridda tidningar införas.

och hemställde Bestyrelsen att Sällskapet ville emottaga ifrågava-

rande medel samt använda dem i öf-
verensstämmelse med dessa vilkor.

Härtill biföll plenum och upp-
drog åt Bestyrelsen att vidtaga de
åtgärder densamma i antydt af-
seende fann nödiga.

Protokollsutdraget intogs här
under signum

Nödhjälpsfond
§ 3.

Enligt af Bestyrelsen på grund
af därom inkomna ansökningar om
utgifvande af belöningar för långvarig
och trogen tjänst upprättadt förslag
tilldelade Sällskapet dels

- a) mindre silfvermedalj
åt sagsförvaktaren Juho Heikki Koponen
för 24 års tjänst;
" ångbåtsmaskinisten Josef Juhola för 15
års tjänst;
" fogden Kustaa Erkinpoika för 23 års tjänst;
" instruktionsmeden Nils Lehrsso
för 15 års tjänst,
b) mindre bronsmedalj
åt arbetsledaren Juho Nyssönen för 17
års tjänst;
" statdrängen Heikki Onokipoika
Sandell för 27 års tjänst;
" statdrängen Kaarle Kustaa Kaarden
poika Jalonen för 20 års tjänst;
" statdrängen Matti Matinpöika Tel-
tonen för 28 års tjänst;
" statdrängen Kalle Herman Ofrainin-
poika Helenius för 10 års tjänst;

DN^o 356
1904.

Arkiv den 25 maj 1904.

Signum Nödhjälpsfond.

Utdrag ur protokollt för det vid
det sammankommet, som äro läns nöd-
hjälpkommite sammankallat att hållas
i Kejserliga Finska Hushållningssäll-
skapets plenisal den 9 maj 1904.

§ 3.

Beträffande förvaltningen och framtida
användningen af den hos komiten för
närvarande befintliga behållningen hade
komiten föreslagit.

1^o att den återstående delen af de
till äro läns nödhjälpskommite förfogom-
de ställda medlen skulle öfverlämnas
till och förvaltas af Kejserliga Finska
Hushållningssällskapet under benämning:
äro och Bjärneborgs läns fond för und-
sättning af genom missväxt nödlidande.

2^o att ifrågakvarande fond ej finge an-
vändas förr än så svår missväxt in-
träffade i Finland, att allmänna insam-
lingar till nödens lindrande blefve nö-
diga; samt

3^o att redovisning öfver fondens för-
valtning borde vid varje årskonferens uti
länets mest spridda tidningar införas.

I anledning härpå framhöll hushåll-
ningssällskapets sekreterare, agronomen

akron Reuter, än sällskapets bestyrelse var
serligen ännu icke blifvit tillfrågadt
saken, men sannolikt icke skulle under
draga sig att övertaga medlems förvalt-
ning. Då emellertid centralunderrätt-
skomiten nödgats uppträda med sin
närksamhet, men denna utgifvit icke
mindre än 350 - 400,000 mark till at-
gårders åsyftande förebyggandet af fram-
tida missväxt. I enlighet med "tre land-
mäns" kända förslag, och dessa åtgärder
kunde blifva resultatlösa, såvida de icke
under den närmaste framtiden under
kastades kontroll, föreslog agronomen,
att den åt hushållningssällskapet af-
lämnade summan måtte få användas
i "fuerensstämmen" med "tre landmäns"
förslag till förekommande af framtida
missväxt. Valdore summan allför liten
för att ur den premielån skulle kun-
na utgifvas, men i stället kunde under
någon tid framåt anställas instruktö-
rer eller vandringstarare, hvilka skulle
meddela anvisningar uti antydt syfte
och tillika kontrollera, att de af central-
underrättsskommittén beviljade premielånen
blifvit till afsett ändamål användas.

akron Reuter's förslag understöddes
såväl af ordföranden, generalmajoren
Thuring, som af flere andra vid mö-
tet närvarande, hvilka framhöllo, att en
stor del af de insamlade medlem-
nans komiten med uttalande af det
önskemål, att de skulle användas
i enlighet med tre landmäns förslag.

I enlighet härmed beslöts:

1^o att den återstående delen af de
till Åbo läns nödljälpskomitens förslag,
de ställda medlemmarnas till och
förvaltas af Kejsarliga Furstliga Hushållning-
sällskapet under benämning: Åbo och
Ågärneborgs läns underrättssfond.

2^o att ifrågakommande fond finge i öfver-
ensstämmelse med "tre landmäns" förslag
användas till förekommande af nöd i
landet; samt

3^o att redovisning öfver fondens för-
valtning borde vid hvarje årsstifte uti
länets mest spridda tidningar införas.
Som antecknades

In fildern.
Ed. Wastén.

- åt statdrängen Matti Israelinpoika för 27. års tjänst;
- " Hofslagaren Seth Fredrikson för 18. års tjänst.
c.) hederstecken i silver.
- åt tjänarinnan Anna Gustava Kiiipinen för 25. års tjänst;
- " tjänarinnan Anna Sofia Siirainen för 16. års tjänst;
- " tjänarinnan Katarina Laitinen för 20. årig tjänst;
- " tjänarinnan Amanda Lovisa Grönroos för 15. årig tjänst;
- " tjänarinnan Amanda Eriksdotter Kroserius för 19. års tjänst;
- " tjänarinnan Aurora Mathilda Lönnström för 20. årig tjänst;
- " hushållerskan Johanna Henriks-son för 23. års tjänst;
- " hushållerskan Kristina Blomfeldt för 25. års tjänst;
- " kammarjungfrun Amanda Josefina Törnqvist för 25. årig tjänst;
- " hushållerskan, hustru Johanna Eliasdotter för 20. års tjänst;
- " hushållerskan, hustru Maria Amanda Karlsson för 19. års tjänst;
- " butikföreståndarinnan, enkefru Eufemia Gustava Nyberg för 25. årig tjänst;
d) inskription å guldur
- åt instruktionsmeden Nils Tehrsson för 15. års tjänst.
S. G.

Törmedels ballotering, dervid endast

hvita kulor lägo i hvit urna och svarta kulor i svart urna invaldes till nya medlemmar följande personer, hvilka blifvit dertill föreslagna vid plenum den 27. februari, nämligen:

- Tullförvaltaren Ewald Lundqvist, Abo. ✓
 - Ingeniör G. W. Sundblad, Abo. ✓
 Godsägaren August Kartano, Lampis. ✓
 Disponenten Julius Boedecker, Mänttä. ✓
 Hofrättsauskultanten W. Ahlgvist, Helsingfors. ✓
 Docenter A. Wallensköld, Helsingfors. ✓
 - Professor O. Donner, Helsingfors. ✓
 - Handlanden G. Paulig, Helsingfors. ✓
 Handlanden K. Tazer, Helsingfors. ✓
 Handlanden M. Tazer, Helsingfors. ✓
 Handlanden E. Lesch, Helsingfors. ✓
 Handlanden O. J. Dahlberg, Helsingfors. ✓
 - Handlanden O. Kjällmansson, Helsingfors. ✓
 - Agenten H. Taersch, Helsingfors. ✓
 Tandläkaren Th. Weber, Helsingfors. ✓
 Kommerserådet G. F. Stockman, Helsingfors. ✓
 Possessionaten Victor Schauman, Nagu. ✓
 - Possessionaten O. E. Olsson, Sääksmäki. ✓
 Bruksdisponenten Torsten Ekblom, Abo. ✓
 Professorn Magnus Gottfrid Schybergson, Helsingfors. ✓
 Doktor G. A. Tollet, Abo. ✓
 Baron Walter von Troil, Helsingfors. ✓
 Överstelöjtnant Otto Ehrström, Korkeakoski. ✓
 - Ingeniör J. Heikel, St Karins. ✓
 - Fabrikör C. F. Rangell, Abo. ✓
 Protokollsekreteraren Alex. Collan, Helsingfors. ✓
 - Disponenten Jaro Estlander, Jokkis. ✓
 - Handlanden Madimir Kuffschinoff, Abo. ✓
 - Apotekaren Hugo Lindgren, Hangö. ✓

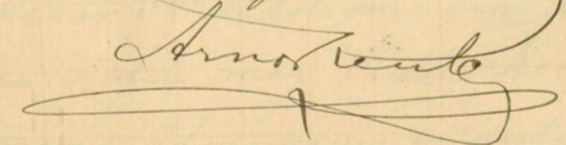
- Disponenten Albin Löfgren, Abo. ✓
 Bokhandlaren Herman Edgren, Abo. ✓
 - Referendariesskreteraren J. A. Nordman, Helsingfors. ✓
 - Pastor A. Eiel Nordman, Abo. ✓
 Handlanden Carolus Nyberg, Abo. ✓
 Godsägaren O. Kotkirch, Lagu. ✓
 §: 7.

Till nya ledamöter föreslogos:

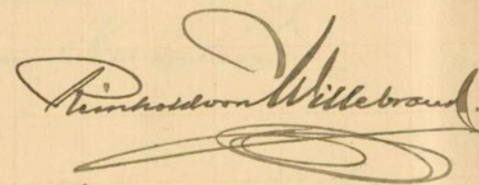
- Possessionaten O. E. Olsson, å Lotila i Sääksmäki. ✓ sc. 6
 Possessionaten Arthur Kosonen, å Pyömälä i Moushjärvi. ✓
 Possessionaten Selia Jansson, å Hassila i Jikkis. ✓
 Possessionaten Emil Lindholm, å Koristo i St Karins. ✓
 Kapten Alfons Ekholm, å Koskis gård i Karkku. ✓
 Professor Gustaf Nyström, Helsingfors. ✓
 §: 8.

Allt justera protokollet utsågos borgmästaren R. von Willebrand, Landskamreraren, assessorn J. Edv. Stenwik och bankdirektören Leon. Gestrin.

In fidem:



Justerat och godkändt.



J. Edv. Stenwik. Leon. Gestrin.

År 1904 den 19 oktober
 sammanträdde Kejsarliga
 Finska Hushållningssällska-
 pets inom Åbo och Björne-
 borgs län bosatte medlem-
 mar till extra plenum i
 Sällskapets sessionssal i
 Åbo stad. Härvid tillstodes-
 kommo Sällskapets viceord-
 förande, assessor Alexander
 Kumlin, ledamoten i Besty-
 relsen, godsägaren, kommu-
 nalsrådet J. W. Marjalin, Säll-
 skapets delegerade, fabriksörn
 C. G. Jönsson, landskamreraren,
 Kollegiassessor F. Edv. Henrik,
 stadsläkaren, doktor P. G.
 Haht, medlemmarna i
 Sällskapet, godsägaren M.
 L. Nieminen, godsförvaltaren
 Oskar Schöldström och kolle-
 gan, fil. mag. Sulo Rosen-
 gren, afvensom undertecknad
 Sällskapets sekreterare. För-
 handlingarna leddes af vice-
 ordföranden Kumlin.

§ 1.

Då med innevarande oktober
 månad den tre års period utlöper, för hvilken
 konsultative ledamöter i Landtbrukstyrelsen
 senast valts, hade Kejsarliga Finska Hus-
 hållningssällskapets inom Åbo och Björne-
 borgs län bosatte medlemmar kallats till
 extra plenum för att jämlikt §§ 31, 33 och
 34 i nämnda instruktionen för Landtbruks-

styrelsen af den 19 mars 1892 välja en kon-
sultativ ledamot i Landtbruksstyrelsen
och tvänne suppleanter för denne.

Vid härefter förrättadt val med
slutna sedlar utsågs enhälligt till konsul-
tativ ledamot i Landtbruksstyrelsen för
tiden 1 november 1904 - 31 oktober 1907 gods-
ägaren, friherre Axel Cedercreutz från Kju-
loholm i Kjulo socken.

§ 2.

Till suppleanter för friherre
Cedercreutz valdes därefter likaledes enhäl-
ligt med slutna sedlar godsägaren, kom-
munalrådet Karl Konstantin Fieandt från
Pudasjoki kommun och godsägaren, landt-
bruksrådet Karl Wilhelm Brunerona från
Tenala socken.

§ 3.

Att justera protokollet utsågos
landskamreraren, assessor F. Edv. Stenvik och
godsägaren M. L. Nieminen.

In fidem:

Stenvik

Justera dt

F. Edv. Stenvik

M. L. Nieminen

År 1904 den 11. novem-
ber sammanträdde Kej-
serliga Finska Hushållnings-
sällskapet till ordinarie
årsplenium uti Sällskapets
sessionssal. Närvarande
härvid voro Sällskapets
ordförande, friherre Axel
Cedercreutz, dess viceord-
förande assessor Alex.
Kumlin, ledamöterna i
Bestyrelsen, godsägaren
Arthur Edleen och kommu-
nalrådet J. W. Marjalin, supp-
leanterne i Bestyrelsen,
godsägaren J. J. Back-
ström och läneveterinä-
ren L. Tabritius, Sällskapets
delegerade, stadsläkaren,
doktor A. R. Spoo, stads-
läkaren doktor B. G. Wahl,
bankdirektör Leon Gestrin,
folkskolläraren M. Ingman,
fabrikören C. G. Jönsson,
handlanden C. G. Wahl-
ström, landskamreraren,
assessorn F. Edv. Stenvik,
lektor Gustaf Cygnæus,
domkapitelrotarien, ma-
gister J. A. Malmgren,
redaktören, magister
J. Fr. Hagfors, kamrera-

ren, friherre Uno von Troil,
bedamöterna i Sällskapet,
bonden August Lindholm-
Tröjdböle, doktor C. L. Wik-
lund, doktor Ensis Reuter,
godsägaren M. L. Kiemi-
nen, redaktören Erland
Hytönen, godsägaren,
vicehäradshöfding Gösta
Rosenberg, kreatursköta-
re konsulenten, agrono-
men J. E. Rosenberg, dok-
tor Alfred Toppius, re-
daktör John Löderholm,
godsförvaltaren, agro-
nomen Hannes Elleén,
kollegan, magister Sulho
Rosengren, äfvensom un-
dertecknad sekreterare.

Mötet öppnades af ordföranden,
friherre Cedercreutz med följande
andragande.

M. M. H. H. För 100. år tillbaka var
finska Hushållnings Sällskapet sys-
selsatt. H. a. med att besluta om använ-
dandet af den Sällskapet år 1798. tillfallna
stora Ahlmanska donationen. Redan in-
nan donationen, bestående af Katarpää
egendom i Messuby socken, hunnit reali-
seras och medlen till Sällskapet influtit,
hade Sällskapet år 1801. utlyst en pristä-
lan för besvarande af frågan, huru så-

dana skolor, som testator afsett uti sitt
testamente, lämpligast och bäst kunde
organiseras. Af de svar på frågan, som
till Sällskapet inkommit, syntes Sällska-
pet de vara mest beaktansvärda, som
författats, det ena af professorn, se-
dermera biskopen Jakob Tengström, och
det andra af dåvarande akademie
adjunkten Bonsdorff. För att befördra
frågans hastigare behandling, bestöt
Sällskapet år 1804., således för jämt 100. år
tillbaka, att låta trycka den. Den Teng-
strömska afhandlingen utredde den fi-
nansiella möjligheten af att inrätta
skolor i 10. af de kommuner, hvilka testa-
tor velat lyckliggöra med sådana, och
skulle läroämnen i dessa skolor utgö-
ras af religion, inmanläsning, skrifning
och räkning, bokföring öfver inkomster
och utgifter, samt för att uppfylla bestäm-
melsen i sista delen af testamentet, in-
manläsning i en till god finska öfversatt
lärobok i jordbruk, men för att än noggran-
nare fullgöra testamentets bestämmel-
se om undervisning i förständig landt-
hushållning, hade prof. Tengström i se-
nare delen af sin skrift föreslagit anstäl-
lande af flere lärare vid skolan i Mes-
suby, uti hvilken sålunda skulle under-
visas icke blott i landthushållning och
kreaturskötsel, utan och i koppymning,
veterinärvetenskap m. m., d. v. s. skolan

skulle blifva ett fullständigt landtbruksläroverk.

I den andra broschyren förordades på sätt och vis en medelväg mellan prof. Tengströms bägge förslag. Enligt denna skulle nämligen inrättas endast en skola, i Messuby, och undervisning i denna meddelas i religion, inmanläsning, skrifning, räkning och praktisk naturlära, d. v. s. landthushållning.

Enligt hvardera förslaget skulle lärarepersonalen utgöras af akademiskt bildade personer.

Emellertid dröjde det länge, innan penningarna inflöto, och under tidens gick man inom Sällskapet från det ena projektet till det andra. Sedan kom kriget, som afbröt allt arbete för skolorna, men efter fredsslutet upptogs detta arbete änyo och 1811. inrättades de bägge första skolorna. Man hade emellertid nödgats under tidens lopp frångå de flesta af förslagsställarens förtjenstfulla idéer, och skolorna blefvo därför blott ambulatoiska, med icke akademiskt bildade lärare och med endast religion, skrifning och räkning som läroämnen. År 1816. tillkommo ytterligare fyra sådana skolor. Man klagade emellertid öfver obetydliga resultat, dålig elevfrekvens och obenägenhet hos föräldrarna att sända sina barn till skolorna. Orsaken befans vid undersökning vara den låga

aftöning, som kunde erbjudas lärarene.

Någon förändring gjordes dock ej förrän år 1835, då efter samarbete mellan hushållningsfällskapet och domkapitlet i Åbo stadgar för de edhlmanska sockneskolorna antogs. För att kunna erhålla bättre kvalificerade lärarekrafter, sammanslog man två och två af dessa skolor, och såsom nya undervisningsämnen infördes Finlands geografi och historia. Såsom kompetensvilkor för lärarene bestämdes åtminstone prästvigning. Från och med år 1870. funnos således endast tre skolor, hvilka besöktes af omkring 300. elever. Lärometoden var den „kastarska“ med „monitörer“, d. v. s. mera framstående elever biträdde läraren vid undervisningen. Allt tal om praktisk naturlära och landtbruksundervisning hade fullständigt bortfallit från programmet.

I någon mån bidrog dock edhlmanska fonder denna tid till undervisning i praktiska ämnen, i det att en af prosten J. v. Knorring grundlagd realskola på Åland med fondens medel understöddes. I denna skola meddelades visserligen icke undervisning i landthushållning, men däremot i det för befolkningen på Åland betydelsefullare ämnet navigation.

Sista gången gjordes ett försök att höja de edhlmanska skolornas nivå år 1855.

men då utan nämnvärdt resultat, antagligen emedan man anade, att den nya tiden för folkundervisningen stod för dören.

Vid det minnesvärda plenum i senaten år 1856 framstälde Kejsaren-Storfursten Alexander II offentligen det program för Finlands utveckling, som sedan burit så rika frukter. Där ingick äfven en uppmaning till styrelsen att arbeta för folkupplysningen. Hushållningsförsamlingen, som af senaten uppmanats att afgifva utlåtande angående flere af de då väckta frågorna, uppställde redan samma år en prisfråga: Huru skola sockreskolorna inrättas? Ett af de inkomna svaren belönades med en premie af 100 rbl. Intet blef emellertid gjort, innan folkskoleförordningen af år 1866 utkom, en förordning som mer än någon annan hastigt åstadkommit stor värk. Man behöfde blott tänka sig hvilken mängd skolor, hvilken ökad folkupplysning denna förordning under de gångna 30 åren åstadkommit. Då nu enligt denna förordning skolor uppstodo, hvilka egde vida större förmåga än de dåvarande Ahlmanska att utveckla allmogens förstånd och öppna dess ögon för nyttan af kunskaper, så var det klart, att äfven hushållningsförsamlingen skulle skrida till att förändra de Ahlmanska skolor-

na. Teisko kommun, som vid denna tid inkom med anhängan om att en Ahlmansk skola blefve inrättad i kommunen, erhöll löfte om bidrag till en fast folkskolas anläggning och underhåll, hvarjå en sådan äfven inrättades af kommunen. Äfven de öfriga kommunerna erbjödos bidrag af 1000 mk till anläggning och 200 mk årligen till aflönande af lärare i fasta folkskolor, som äfven inrättades efterhand, sist år 1886 i Messaby, der den första Ahlmanska skolan anlades. En förbättring hade sålunda ernåtts men någon landtbruksundervisning erhöi allmogent fortfarande icke.

Iedermåra anslog Sällskapet medel till bekostande af slöjdundervisning i de Ahlmanska socknarnas folkskolor och beredde dessutom tillfälle för 11 flickor från dessa socknar att åtnjuta undervisning i Sällskapets kvinnliga slöjdskola i Åbo, hvarigenom Sällskapet ansåg sig åtminstone till en del hafva tillgodosett testators önskan om att ungdomen måtte erhålla en mera praktisk uppfostran.

Det var likväl först år 1900 som inom Sällskapet af kommunalrådet b. G. Rosenberg motion väcktes om att testators tanke måtte fullt uppfyllas genom att donationsfondens till undervisningsår-

damål afsedda räntemedel måtte användas till inrättande af en folkhögskola eller en husmodersskola med vinterkurser för manliga elever. Efter skedd beredning resulterade denna motion uti att Lällskapet beslöt inrätta en landtmanna- och husmodersskola i Messuby socken. Denna skola öppnades den 10. sistlidne oktober, alltså jämt 100. år efter det Lällskapet i tryck utgifvit förslagen till organisation af skolor på grundvalen af dispositionerna i assessor Ahlmans testamente.

Denna skola torde fullt uppfylla testators bestämmelser, med så mycket större skäl, som den motsvarade grundtanken i den senare delen af den få år efter testators död tillkomna afhandlingen af prof. Tengström. I den förhoppning att Hushållningsfällskapet nu måtte administrera denna skola väl och att dess elever måtte växa upp till nyttiga medlemmar i de Ahlmanska kommunerna och till nyttiga medborgare i fosterlandets tjänst, samt att de salunda måtte göra heder åt minnet af den ädla man, som skänkt de för skolans inrättande behöfliga medlen, ~~had~~ ^{ber} ^{ing} ~~skulle~~ ^{att} få förklara K. M. H. T. S. 108. års plenum öppnadt.

§ 1.

Föredrogs Jordbruksexpeditionens i Kejsarliga Senaten skrifvelse af den 28. april 1904. förmedels hvilken stadgar-
na för Ahlmanska landtmanna- och husmodersskolan i Messuby stad fastes, hvarvid särskilda vilkor angående skolans inspektion stipuleras.

Med anledning af denna skrifvelse lämnades åt plenum redan stående redogörelse för Bestyrelsens åtgärder med afseende på den Ahlmanska skolan.

Redan tidigare hade Bestyrelsen upphyrjt lokal för skolan på Wiiala hemman i Messuby by af Messuby socken, hvilken lokal från 1. januari innevarande år ställt till skolans förfogande. Till ledamöter i den direktion, hvilken enligt stadgandena skall handhåfa närmaste värden af skolan har af Bestyrelsen utsetts godsägaren Tedi Edman, ordförande, vicehäradshöfdingen Axel Tammelander, kassaförvaltaren landt. hushållaren K. E. Linna, fru kommunalrättsrådinna Alexandra Hjernvall och värdinnan Emilia Wiiala som ledamöter. Sjelfskrifna äro dessutom föreståndaren och föreståndarinnan. Suppleanter i direktionen äro godsägaren O. Theneberg och värdinnan Wilhelmina Ahlgren Järvensivu. Till föreståndare

re hade Bestyrelsen bland sju sökande antagit agronomen Wilho Lindroos, hvilken dock i slutet af september uppsade sig från befattningen, hvarför Bestyrelsen till tjänsten antog agronomen Sigurd Trosterus. Denne har återigen visat sig vara olämplig och har numera ersatts med agronomen N. J. Selin. Till föreståndarinna har Bestyrelsen antagit enkefru Anna Uotila. Skolan öppnades med en mindre högtidlighet måndagen den 10. oktober och voro då i skolans matrikel inskrifne 18. elever i landtmannaskoleafdelningerna. Husmodersskolan är afsedd att vidtaga med sin värksamhet först den 1. instundande februari. Undervisningen i religion meddelas af kyrkoherden K. M. Olander och som stöjd lärare fungerar folkskolläraren Toivo Halme.

§. 2.

För Sällskapet föredrogos följande från Landbruksstyrelsen ankomne skrivelser:

a.) af den 9. juni N: 1185, uti hvilken Landbruksstyrelsen anmäler att Kejsarliga Senaten i bref af den 25. sistlidne maj månad meddelat det Senaten icke funnit skäl förekomma till bifall till Sällskapets den 24. sistvikne mars hos Kejsarliga Senaten gjorda anskallan om extra anslag stort, 4,394 mark 45. penni, för betä-

kande af under sistlidet är uppkomna brister i anslagen för jordbruket, trädgårdsskötseln och skogsvården, hvarmot Kejsarliga Senaten ^{bifallit} beviljat landslandtmannaföreningens genom Bestyrelsen till Landbruksstyrelsen inkomna och därifrån till Kejsarliga Senaten befordrade anskallan om ett årligt bidrag under åren 1904 och 1905 af 3000. mark för anställande af en inspektör i rotfruktsodling och boskapskötsel, hvarom sagde landtmannaförening direkt underrättats. Någon åtgärd hade med anledning häraf ej påkallats från Bestyrelsens sida.

b.) af den 6. sistlidna september N: 1526, däruti Landbruksstyrelsen anskaller att Sällskapet ville inom oktober månadsutgång afgifva utlåtande angående det förslag till form för samtliga landbruks- och hushållnings-sällskaps årsredovisningar och berättelser, hvilket utarbetats af en för detta ändamål af Kejsarliga Senaten tillsatt komité. Detta utlåtande hade dock af särskilda orsaker ännu icke afgått, men var för närvarande under utarbetande.

c.) af den 14. oktober N: 1716, uti denna skrivelse tillkännagifver Landbruksstyrelsen att densamma bifallit till Bestyrelsens förslag att vederbörliga års-sammna måtte afhållas torsdagen den

26. oktober å Koristo trädgårdsskola, fredagen den 28. vid Svicks kreaturskötarenskola och lördagen den 29. oktober vid Öfverby kombinerade kreaturskötare och mejeriskola. - Bestyrelsen hade i anledning häraf icke vidtagit några åtgärder.

d.) af den 14. oktober N^o 1119. hvaruti Landtbruksstyrelsen, under framhållande af att en stor del af landets hafreskörd förstörts af frost, hvarigenom brist på utsäde torde uppstå, för hvars afhjelpande åtgärder måhända påkallas från styrelsens sida, anhåller att Bestyrelsen ville så fort sig göra later inrapportera huru stor del af den hafre som Hushållningsfällskapet våren 1903 öfvertog från kronomagasinets i Åbo till ett belopp af 4000. hektoliter för att utlånas och med avance återbäras till kronan inom utgången af år 1904, anses blifva disponibel för vår säddens 1905. - Med anledning häraf har Bestyrelsen utfärdat cirkulär till samtliga landtmannagillen, genom hvilkas förmedling spannmålen utdelats, för att höra deras åsigt i frågan.

Samtliga ofvan föredragna skrivelser föranledde icke till något uttalande från Sällskapets sida.

§. 3.

Under anmälan att Bestyrelsen

med anledning däraf att vederbörande vid tryckning af 1904. års almanaska utlämnat den af Sällskapet till intagning i densamma bestämda uppsatsen angående betydelsen af godt utsäde, medan en andra uppsats om försoter, hvilken Sällskapet äfven lofvat inrymma i sagda års almanaska, däri blifvit intagen, förordnat att den förstnämnda uppsatsen skulle ingå i 1905. års almanaska, för hvilken åter Sällskapet allaredan godkänt en uppsats benämnd "Hushålla med din skog," föreslog Bestyrelsen att Sällskapet nu ville besluta att denna sistnämnda uppsats skulle ingå i 1906. års almanaska, uti hvilken äfven anhållits om plats för en kortare uppsats om tillvaratagandet och användandet af våra skogsbär, hvilken anhållan Bestyrelsen ville förorda.

Detta Bestyrelsens förslag blef i sin helhet af Sällskapet godkänt.

§. 4.

Bestyrelsens förslag om att Holmska fondens räntemedel detta år måtte utgifvas åt 11. åriga arbetaresonen folkskoleeleven Abel Raasinen, hvilken gjort sig känd för sin utomordentliga fallenhet för träsnideri och skulptur, samt åt 32. åriga döfstumma back-

stugusittare dottern Ida Juhontytär Luukkonen, känd såsom skicklig väfverska, bägge från Liebelits socker, och efter därorn hos Söhois-Karjala landtbruksfällskap framstald anhängan af detsamma till erhållande af ifrågakvarande medel rekommenderade, blef af Fällskapet bifallet. Likaså godkände Fällskapet Bestyrelsens förslag att ofvanberörde räntemedel 50. mark skulle fördelas jämnt emellan bägge de föreslagna personerna samt dem tillställas i form af insättning i Liebelits sockens sparbank.

§. 5.

At Fällskapet lämnades följande meddelanden:

Finlands Allmänna Slöjdförening har hos Bestyrelsen anhållit om bevarande af särskilda frågor rörande förekomsten af idkare af olika slöjdarter inom Fällskapet område afvensom att Bestyrelsen ville framställa sitt förslag till slöjdekunniighetens upphjälprande och ordnandet af af-sättninger af hemslöjdsalstren.

Birkulär till samtliga gillen med förfrågningar i saken hafva af Bestyrelsen utsändts men ännu ej kommit tillbaka.

Centralbestyrelsen för Finlands Allmänna Svenska folkskollärare och

Lärarinneförening har under förmålan att densamma erhålligt insett vikten och betydelsen af förbättrad skogsvård, förklarar sig beredd att skrida till arbetet för att hos massan af vårt folk ändra åskådningsfältet rörande skogens värde och dess behof af vård, hvarjemte den anhållit om bistånd till sakens befrämjande, förslagsvis genom beviljande af anslag, genom att bistå med instruktörer eller genom att lämna frön m. m.

Då Fällskapet penningtillgångar icke förslo till utgifvande af några anslag eller bestridande af kostnaderna för inköp af frön, har Bestyrelsen endast kunnat lofva att ställa sak-kunnig instruktör till föreningens förfogande inom Fällskapet område.

Sekreteraren för Idensalmi landtmannagille har frågat huruvida och på hvilka vilkor medaljer och hederstecken kunde genom Fällskapet erhållas för att af gillet utdelas åt de bästa tjänarene inom gillet område. Några sådana äremärken har Bestyrelsen sjelffallet icke kunnat bortgifva utan meddelat att i hela landet endast Hushållningsfällskapet är berättigadt att utdela sådana, hvadan ej heller Idensalmi landtmannagille kunnat åt tjänare bevilja slika ut-

märkelsetecken.

Sällskapets slöjdskola har under vårterminen varit besökt af 69 elever, af hvilka 38. åtnjutit undervisning i väfnad, 29. i klädsömnad och 29. i slätsömnad. Från afdelningen för väfnadslärarinnor utdenniterades 5, från vanliga väfnadsafdelningen 1. elev, från klädsömnadsafdelningen 6. och från slätsömnadsafdelningen 7. elever.

Till suppleant i direktionen för Haga jordbrukskola på Åland har Bestyrelsen utsett hemmansägaren J. Jansson, från Svartsmara i Tjuström.

Så därom gjord anhängan har Bestyrelsen beslutit bekosta en elev vid friherre B. O. Rehbinders hörs- och biskötarskola i Wehmo, och skulle denna utgift, 150. mark, utgå ur Enskilda trädgårds och biskötsel-fonden. Friherre Rehbinder skulle själf få antaga denna elev, men förbehöll sig Bestyrelsen ^{att} inspektera skolan.

Uti remisskrifvelse af den 13. juli har Guvernören i Åbo och Björneborgs län affordrat Bestyrelsen förklaring med anledning af magasin-förvaltaren Paul Appelqvists anhängan att utbetomma magasinage för den af

hanom ur kronomagasinet i Åbo åt Hushållningsfällskapet utmätta utsädes spannmål, och har Bestyrelsen uti svarskrifvelsen utredt hurusom den af Hushållningsfällskapet i mars månad gjorda inlevereringen af ifrågakomna spannmål i själfva värdet haft karaktären af deposition, ehuru den här för fastställda former icke kunnat iakttagas, hvadan magasin-förvaltaren Appelqvist enligt Bestyrelsens förmenande icke var berättigad till åtnjutande af reglements-enligt magasinage. Bestyrelsen förordade likväl utgifvandet af skölig ersättning, hvilken enligt Bestyrelsens tanke borde utbetalas af kronan.

Likaså har Bestyrelsen till svar på af Guvernören i Åbo och Björneborgs län framställd anhängan om utlåtande därom, huruvida Sällskapet vore beräget att med sina medel bestrida de utgifter om tillsammans 414. mark 45 penni, hvilka åsammans kronan genom in och utmätande af nyssnämnda spannmål, såsom dejs åsigt framhållit att då hela den ifrågavarande transaktionen varit en nödhjälpsåtgärd, ingalunda åsyftande att tillföra Sällskapet någon inkomst, utan tvärtom

medförande för Sällskapet ganska dryga utgifter, kronan borde vidkännas äfven dessa utgifter.

Något meddelande angående vederbörandes beslut i saken har Bestyrelsen ej erhållit.

Vid årets kreaturspremieringar hafva uppvisats 89 tjurar och 168 kor, eller tillsammans 1776 djur. Af dessa har i klass I, omfattande tjurar af finsk ras, öfver 3 år gamla, premierats 15 st.; i klass II, tjurar af finsk ras från 2. till och med 3. år gamla, 5 st.; i klass III, kor af finsk ras från 3. till och med 10. år gamla, 44 st.; i klass IV, tjurar af ayrshireras, öfver 3 år gamla, 4 st.; i klass V, tjurar af ayrshireras från 2. till och med 3. år gamla, 1 st.; i klass VI, kor af ayrshireras från 3. till och med 10. år gamla 4 st.; i klass VII, kor af blandad finsk-ayrshireras från 3. till och med 10. år gamla, 386 stycken, eller tillsammans 460 djur. Inalles hafva utgifvits 10 st. första pris, 105 st. andra pris och 345 st. tredje pris, hvarjämte 146 st. frisedlar inlösts. Nio silfver och sex tiotå bronsmedaljer samt 1607 mark hafva utgifvits.

Af Roskis tjuvförening ansökt bidrag till premier för en af densamma tilltänkt utställning af såväl afkomlingar efter föreningens stamtjur

som äfven andra ungdjur och kalvar, har Bestyrelsen nödgats afslå af bist på därför disponibla medel.

Afvelsföreningen Turike i Wehmo har beviljats bidrag till inköp af tvänne afvelstjuror Cero och Unkari med hälften af deras inköpspris eller resp. 112.50 och 100 mark.

Till medlemmar i direktionen för Tuorla jordbrukskola har Bestyrelsen änyo utrett agronomen dr. no Reuter och godsägaren M. L. Nieminen samt till suppleant i sagda direktion godsägaren, greve Eric Edm. felt. För Seksala skola har Bestyrelsen äfvenledes återvänt den förra direktionen, bestående af landtbruksrådet M. Gysiko och godsägaren, friherre W. G. Wrede som ledamöter och godsägaren K. A. Lindstedt, som suppleant.

Bestyrelsen har beslutit i och för spridning inköpa 300 svenska och 700 finska exemplar af den af literatören V. Lindman och fru Constance Ullner utgifna ströskriften om Småfoglarnas nytta.

På anhallan har Bestyrelsen insändt af Sällskapets skogsinstruktör framställda diskussionsfrågor till de "Metsänystävönpäivät", hvilka instundande sommar äro afsedda att anordnas.

Bestyrelsen har varit represente-

rad vid årsexamina å Koristo trädgårdsskola, kreaturskötarskolan å edvik och sammansatta kreaturskötare- och mejeriskolan å Öfverby.

Bestyrelsen har med anledning af ett från delegationen för Hushållnings och Landtbrukssällskapens ombudsmöte utgående cirkulär, innehållande sista delegeraremötets uttalande i frågan om vidtagande af åtgärder för skogshushållningens upphjälpande, uppdragit åt Sällskapets skogsinstruktör, förstmästare Broberg att inkomma med förslag i saken.

Att hålla föredrag i sina resp. fackämnen vid folkhögskolan i Sargas har Bestyrelsen på grund af där om ingifven anhållan förordnat skogsinstruktören Broberg och kreaturskötarekonsulenten Rosenberg. För beaktande af föredrag i jordbruk vid sagda folkhögskola har Bestyrelsen beviljat 75 mark.

Arrendatorn å Grälsby kungsgård på edland, fru Emma Lindeman, har hos Bestyrelsen anhållit om förord för en af henne tilltänkt ansökan om statsanslag för ett svinafvelscentrum, och har Bestyrelsen beslutat förordnadt utgifvandet af lämpligt understöd.

Sällskapets funktionärer hafva se-

dan senaste plenum varit förordnade att bistå en hel mängd rekvisiter och hafva de i allmänhet haft fullt arbete.

Öfvanberörde meddelanden förordade icke till några uttalanden från plerum sida.

S. O.

På därom af Bestyrelsen på grund af ingifna ansökningar framställt förslag beslöt Sällskapet utgifva såsom belöning för långvarig, trogen tjänst

- a) mindre silfvermedalj:
- 1) Värkmästaren Carl Wilhelm Andersson, för 30. års tjänst;
 - 2) Värkmästaren Claes Oskar Lindström för 30 års tjänst;
 - 3) Maskinisten Alfred Leonard Rydebäck för 30. års tjänst;
 - 4) Fabriksarbetaren Johan Fredrik Broberg för 30. års tjänst;
 - 5) Fabriksarbetaren Karl Gustaf Lindqvist för 30. års tjänst;
 - 6) Formaren Johan Sandin för 30. års tjänst
 - 7) Tackaren Gustaf Adolf Lönnbäck för 29. års tjänst;
 - 8) Trädgårdsmästaren Johan Henrik Bedergren för öfver 15. årig tjänst;
 - 9) Ölutröaren Antti Tuomari

- Ojalainen för 25. års tjänst;
 åt 10) Ölthöraren Henrik Synninen
 för 25. års tjänst;
 " 11) Maskinisten August Johansson
 för 28. årig tjänst;
 " 12) Muraremästaren Otto Wilhelm
 Eklund för 26. årig tjänst;
 " 13) Maskinisten Mikael Joffs för
 22. årig tjänst;
 " 14) Arbetsförmannen Anders Joffs
 för 21. årig tjänst;
 " 15) Sägställaren Karl Gustaf Ter-
 dinand Blomqvist för 21. årig
 tjänst.
 " 16) Maskinisten Karl Ekholm för 20.
 årig tjänst.
 b) mindre bronsmedalj:
 åt 1) Kusken och arbetsledaren Antti Taa-
 vetinpoika Lehti för 10 års tjänst;
 " 2) Måldaren Anders Wilhelm Jakobs-
 son för 12. års tjänst;
 " 3) Gårdspogden Robert Ernsthelm
 Karlén för 15. årig tjänst;
 " 4) Drängen Frans Jeremianpoika
 Sillanpää för 15. års tjänst;
 " 5) Formaren Karl Viktor Lethersson
 för 26. års tjänst;
 " 6) Tryckaren Loak Nyberg för 24.
 års tjänst;
 " 7) Formaren Matts Mattsson Knuts
 för 22. års tjänst;
 " 8) Ugnsarbetaren Karl August Sohl-

- man för 22. års tjänst.
 åt 9) Formaren Gustaf Alfred Ek för
 21. års tjänst;
 " 10) Formaren Karl Anders Blom-
 quist för 20. års tjänst;
 " 11) Formaren Johan Alfred Walle-
 nius för 20. års tjänst;
 " 12) Modellören Wasili Teodor Sla-
 noffskey för 19. års tjänst;
 " 13) Tryckaren Ivar Ranta för 18.
 års tjänst;
 " 14) Formaren Gustaf Michelson
 för 17. års tjänst;
 " 15) Formaren Karl Henrik Ström
 för 17. års tjänst;
 " 16) Formaren Karl Fredrik Knekt
 för 16. års tjänst;
 " 17) Ugnsarbetaren Johan Fredrik
 Kölin för 16. års tjänst;
 " 18) Ugnsarbetaren Karl August
 Weckström för 16. års tjänst;
 " 19) Ugnsarbetaren Johan Tyy för
 15. års tjänst;
 " 20) Kvarnarbetaren Stanislai Rakow-
 sky för 15. års tjänst;
 " 21) Formaren Frans August Idman
 för 14. års tjänst;
 " 22) Formaren Karl Edvard Ström-
 berg för 11. års tjänst;
 " 23) Arbetaren Alexander Kononow
 Tukki för 24. års tjänst.
 " 24) Arbetaren Felix Olinizkiy för 23.

- års tjänst;
- at 25.) Arbetaren Johan Mattsson för
21. års tjänst;
- " 26.) Kusken och trädgårdskötaren
Johan Evert Järvinen för
11. års tjänst;
- " 27.) Arbetaren Henrik Andersson för
22. års tjänst;
- " 28.) Arbetaren Adolf Ferdinand
Lindström för 22. års tjänst;
- " 29.) Arbetaren Viktor Emil Gustafs-
son för 22. årig tjänst;
- " 30.) Arbetaren Gustaf Robert Mar-
tin för 22. års tjänst;
- " 31.) Arbetaren Jeremias Lindroos
för 22. års tjänst;
- " 32.) Arbetaren Isak Blomqvist för
22. års tjänst;
- " 33.) Arbetaren Karl Wilenius för
22. års tjänst;
- " 34.) Arbetaren Anders Gustaf Lind-
roos, för 17. årig tjänst;
- " 35.) Arbetaren August Emil Lind-
roos för 17. årig tjänst;
- " 36.) Arbetaren Karl Fredrik Nyman
för 16. års tjänst;
- " 37.) Arbetaren Karl Viktor Westerberg
för 16. årig tjänst;
- " 38.) Arbetaren Anders Wilhelm Törn-
blom för 15. årig tjänst;
- " 39.) Arbetaren August Johansson för
15. årig tjänst;

- at 40.) Arbetaren Anders Gustaf Mar-
tin för 15. års tjänst;
- " 41.) Arbetaren Viktor Rosqvist för
14. årig tjänst;
- " 42.) Arbetaren Juho Rudolf Nyman
för 13. årig tjänst;
- " 43.) Arbetaren Henrik Johan Johans-
son för 12. årig tjänst;
- " 44.) Arbetaren Erik Eriksson för 12.
årig tjänst;
- " 45.) Arbetaren Viktor Olhman för 12.
års tjänst;
- " 46.) Arbetaren Emil Wilhelm Fred-
riksson för 11. års tjänst;
- " 47.) Arbetaren Karl Wilhelm Johans-
son för 11. årig tjänst;
- " 48.) Arbetaren Reinhold Dufvelin
för 11. årig tjänst;
- " 49.) Arbetaren Anders Johan Tors-
ström för 11. års tjänst;
- " 50.) Arbetaren Anders Wilhelm Anders-
son för 11. års tjänst;
- " 51.) Arbetaren Anders Wilhelm Lind-
ström för 11. års tjänst;
- " 52.) Arbetaren Karl Nyman för 10.
årig tjänst;
- " 53.) Arbetaren Viktor Frisk för 10.
årig tjänst;
- " 54.) Arbetaren Jonas Berlin för 10.
årig tjänst;
- " 55.) Drängen Robert Wilhelm Saar-
inen för 11. års tjänst;

c.) hederstecken i silver:

- äl 1.) Tjänarinnan Terafia Henrika Rintala för 30. års tjänst;
 " 2.) Tjänarinnan Lusa Jaakontytär Torkkola för 21. årig tjänst;
 " 3.) Tjänarinnan Katri Kärnä för 19. årig tjänst;
 " 4.) Hushållerskan Anna Emilia Wi. lén för 20. års tjänst;
 " 5.) Tjänarinnan Hedvig Sofia Hi. manen för 30. års tjänst;
 " 6.) Tjänarinnan Greta Elgland för 25. års tjänst;
 " 7.) Tjänarinnan Ida Paulina Lindström för 23½ års tjänst;
 " 8.) Tjänarinnan Henrika Selin för 20. års tjänst;
 " 9.) Målerskan hustru Ida Maria Hagman för 29. års tjänst;
 " 10.) Magasinsarbeterskan hustru Alexandra Sofia Lönnbäck, för 29. års tjänst;
 " 11.) Målerskan Maria Amanda Ra. hikainen för 23. års arbetstid;
 " 12.) Formerskan Amalia Johanna Mattola för 22. års arbetstid;
 " 13.) Formerskan hustru Helena Hai. mila för 17. års arbetstid;
 " 14.) Formerskan Katarina Konstan. tinoff för 16. års arbetstid;
 " 15.) Porterskan Karolina Lindross för 14. års arbetstid;

- äl 16.) Hustru Maria Lovisa Josefdot. ter Sillanpää för 14. års tjänst;
 " 17.) Tjänarinnan Wilhelmina Suo. malainen för 10. års tjänst;
 " 18.) Tjänarinnan erkan Emma Sofia Tavenius för 18. års tjänst.

§. 7.

Härefter företogs val af ordfö. rande för Sällskapet för år 1905 och utsågs härtill med 25. röster af afgifna 26. godsägaren, friherre Axel Bedercreutz. Godsägaren, greve Carl Edm. felt a. Edminne erhöll 1. röst.

§. 8.

Till viceordförande återvaldes för år 1905 med 18. af afgifna 19. röster, hofrättsassessorn edla. Kumlin. Godsägaren, kommunalrådet J. W. Marjalin erhöll 1. röst.

§. 9.

Sedan för Sällskapet tillkännagifvits att magister Eric von Kettig, hvilken var i tur att afgå från ledamotskapet i Sällskapets Bestyrelse, önskat icke blifva återvald, alldenstund han bortflyttat från orten, skreds till val af tvänne ledamöter i Bestyrelsen för åren 1905 och 1906, och utsågos härtill godsägaren J. S. Baskström och Edthar Allen hvardera

med 13. röster.

§: 10.

Till ledamot i Bestyrelsen för år 1905 i stället för godsägaren Robert Hedenberg, hvilken för sjuklighet afgått, utsågs bankdirektören J. O. Wasastjerna.

§: 11.

Till suppleanter i Bestyrelsen för åren 1905 och 1906. valdes godsägaren J. E. Bergroth och hofrättsrådet Francis Bruun.

§: 12.

Till ledamot i Revisionskommisionen för åren 1905 och 1906. återvaldes assessor J. Edv. Stenwik, hvarjämte doktor Alfred Toppius, efter lottring med kommerserådet Viktor Forselius, utsågs till andre ledamot för sagde tid.

§: 13.

Till suppleant i Revisionskommisionen återvaldes enhälligt bankdirektör Leon Gestrin.

§: 14.

Till delegerade återvaldes: rektor Konrad Ehlman, kommunalrådet G. Hoffstedt, lektor Gustaf Bygnæus, assessor N. Granström, hofrättsvicepresidenten H. Thimæus, handlanden G. G. Wahlström och kapten Alfred Uggla, enhvar med 7. röster samt folkskol-

läsaren M. Ingman, doktor A. Rosprof och fabrikör G. G. Jönsson, enhvar med 6. röster.

§: 15.

Tömedels ballotering, hvarvid endast hvita kulor befunnos inlagda i hvit urna och svarta kulor i svart urna invaldes till ledamöter i Sällskapet följande därtill vid senaste plenum föreslagna personer:

- Possessionaten Arthur Rosentew, i Pyömätä i Mauhijärvi.
- Possessionaten Telia Jansson, i Passisa i Pikkis.
- Possessionaten Emil Lindholm i Koristo i St. Karins.
- Kapten Alfons Ekholm i Koskis gård i Karkku.
- Professor Gustaf Nyström i Helsingfors.

§: 16.

- Till nya ledamöter föreslogos:
- Öfverstelöjtnanten H. Wærnhjelm i Wiborg.
 - Kommerserådet J. Sergejeff i Wiborg.
 - Stadsarkitekten G. Hendersson i Abo.
 - Veterinären R. Hendersson i Lalo.
 - J. d. advokatfiskalen Lorenzo Kihlman i Helsingfors.
 - Urnakaren Alfr. Lindeberg i Abo.
 - Handlanden J. Häväläinen i Abo.
 - Vicehäradshöfdingen J. B. Stenström i Abo.
 - Handlanden Axel Wiklund i Abo.
 - Handlanden A. M. Fredriksson i Abo.
 - Kontoristen Erik Wahlström i Abo.
 - Handlanden G. Nyberg i Abo.
 - Medicinelicentiaten L. Ringbom i Abo.

11 Mars 05

27 febr 05

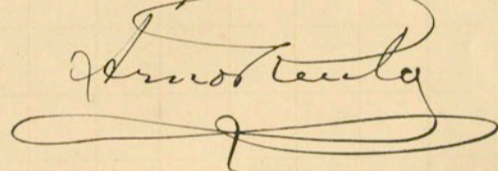
Godsägaren Wäinö Lovelius i Karuna.
 Godsägaren Eliel Blomqvist i Karuna.
 Godsägaren Oskar Karlberg i Dragsfjärd.
 Godsägaren Karl Tyrén i Dragsfjärd.
 Disponenten Axel Trisk i Dragsfjärd.
 Häradsdomaren C. Ginstrom i Dragsfjärd.
 Landthushållaren Hugo Dahl i Kimito.
 Landthushållaren Kalle Toivonen i Kusko.
 Landthushållaren Juho Tapani i Lauvo.
 Pastor Aug. Edv. Helin i Kusto.
 Lektor Emil Alnberg i Åbo.
 Vicehäradshöfdingen Ivar Edminoffi Åbo.
 Professorn Karl Adolf Appelberg i Helsingfors.
 Agronomen Wäinö Axelsson i Helsingfors.
 Folkskolläraren Abr. Björk i Tennar.
 Doktor Max Björksten i Helsingfors.
 Agronomen Waldemar af Björksten i Inga.
 Vicehäradshöfdingen Valter Björksten i Tammerfors.
 Kapellanen Uno Wegelius i Uleåborg.
 Stadsträdgårdsmästaren M. Hammarberg i Åbo.
 Trädgårdsmästaren A. F. Rydberg i Åbo.
 Kommunalläkaren C. G. Bremer i Bjärnä.
 Handlanden Edvard Blomberg i Åbo.
 Öfverenspektör i Landtbruksstyrelsen Uno Brander. Helsingfors.
 Godsägaren Hj. Brander i Janakkala.
 Byggmästaren A. K. Bjurström i Åbo.
 Professorn Carl von Bonsdorff i Helsingfors.
 Godsförvaltaren Erik Berndes i Kimito.

Bruksdisponenten Sven Wadstein i Kimito.
 Agronomen Mag. Antto Laiho Tuorla.
 t. f. Direktorn Mag. Karl Enckell i Mustiala.
 S. 17.

Att justera protokollet utsågos på förslag af ordföranden, doktor Alfred Toppius, folkskolläraren M. Ingman och domkapitelsnotarien, magister A. Malmgren.

Härefter hölls af statsentomologen doktor Ensis Reuter ett intressant föredrag om moderna metoder för bekämpande af växtsjukdomar och insekthärjningar.

In fidem:



Protokollet justerat, Åbo den 6 december 1904
 M. Ingman. Alfred Toppius
 A. Malmgren

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

*Bestyrelsens protokoller
1904.*

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

År 1904. den 15. januari
sammankom Kejsertliga
Finska Hushållningsfällska-
pets Bestyrelse till möte,
och voro härvid närva-
rande ordföranden herr
Kumlin, ledamöterna
herrar Allen Hedenberg
och Marjalin, supplean-
ten herr Backström, kam-
reraren friherre von Troil
äfvensom underskrifven
sekreterare.

§. 1.

Det vid sammanträdet den 30. de-
cember 1903. förda protokollet upplästes
och justerades.

§. 2.

Det af Landtbruksstyrelsen i skrif-
velse N^o 1711. af den 4. september infor-
drade utlåtandet angående margarin
kommitténs betänkande har af sekretera-
ren utarbetats, hvarefter det varit på
cirkulation bland Bestyrelsens ledamö-
ter och förelåg nu till behandling. Med
några smärre förändringar blef det
af Bestyrelsen godkänt och skulle det
samman aförtöfvadt insändas till Landt-
bruksstyrelsen.

§. 3.

Af forstbiträdet Wägg och rotfrukts-
odlingsinstruktören Jääski afgifna be-
rättelser öfver af dem hållna 30 st. före-

drag i deras resp. fackämnen å olika orter i skärgården, och hvilka berättelser varit på cirkulation, föredrogs utan att de föranledde till någon åtgärd.

§. 4.

Allmänna ploginstruktören G. Wallgrens tabellariska redogörelse öfver fjolårets värksamhet föredrogs utan att någon åtgärd med anledning därpå påkallades.

§. 5.

De tidigare på cirkulation ställda årsberättelserna öfver värksamheten inom Värmo, Mietois-Karjala, Lemmälä-Karuna, Reso-Rusko Nådendals landsförsamling äfvensom Kemito-Merimasku Landtmannagillen föredrogs. Inga åtgärder blevo med anledning af dem beslutna.

§. 6.

Föredrogs Landtbruksstyrelsens cirkulär N^o 2341. af den 18. december 1903. Uti detta framhålles att Jordbruks-expeditionen i Kejsertliga Senaten i skrifvelse af den 28. sistviken november månad anmodat Landtbruksstyrelsen anbefalla samtliga landtbruks- och hushållningsfällskap att till Jordbruks-expeditionen insända icke mindre för resp. sällskap vederbörligen stadfästade stadgar i 2. exemplar än äfven 2. exemplar af för sällskapen underlydande landtmanna-orts-distrikts-hus-

bonds-afvels-äfvensom andra föreningar gällande stadgar, för såvidt de finnas tryckta.

Desutom fordrade Jordbruks-expeditionen att Sällskapen framdeles skulle insända stadgar för inom deras distrikt möjligen i framtiden uppkommande föreningars äfvensom om ändringar i sällskapens eller föreningarnas stadgar vidtagas, de sålunda förändrade stadgarna.

Slutligen anbefälde Jordbruks-expeditionen Sällskapen att årligen insända till expeditionen 2. exemplar af årsräkenskaperna såväl deras ägna som de dem underlydande föreningarnes, dertill bifogande tryckta stycken af årsredovisningarna för såvidt sådana finnas.

Tillkännagifvande detta uppmärksammade Landtbruksstyrelsen Bestyrelsen att fordresammast insända de infordrade 2. exemplaren af stadgarna samt att för framtiden iakttaga hvad ofvan säges angående ändrade stadgar och årsredovisningarna.

Bestöts att efterkomma uppmärksamheten, hvarför sekreteraren skulle införskaffa 2. exemplar af stadgarna för alla med Hushållnings-sällskapet samarbetande föreningar,

hvilka därjämte skulle underrättas om jordbruksexpeditionens öfriga föreskrifter.

§. 7.

Sedan Landtbruksstyrelsens cirkulär N^o 2366^a af den 22. december 1903. föredragits, beslöt Bestyrelsen att sekreteraren skulle meddela föreståndarna för kreaturskötareskolorna å Svik och Haga samt föreståndaren för sammansatta kreaturskötare och mejeriskolan å Ofverby det de vid uppgörande af läroplanen för resp. skolor böra tillse att samtliga de i §. 7. och 11. af nämnda förordningen angående dylika skolor af den 24. juli 1902. upptagna läroämnen äfven ingå i skolans läseordning.

§. 8.

Landtbruksstyrelsens cirkulär N^o 2366. af den 22. december 1903. föredrogs härnäst. Där uppmannas direktiverna för landets hushållnings- och landtbruksfällskap att vid utredning af statsanslagen för kreaturskötareskolorna tillse att antalet lärjungar i skolan jämväl motsvaras af föreskrifvet antal mjölkande kor, ungnöt och kalvvar samt att, om det förefintliga antalet kor skulle understiga det föreskrifna, där om omedelbart anmäla hos Landt-

bruksstyrelsen. Då Bestyrelsen allaredan låtit anställa inspektion af här ifrågavarande skolor, förändrade cirkuläret för tillfället ej till någon åtgärd, men skulle i öfrigt lända till efterrättelse.

§. 9.

Skrifvelsen N^o 2390. utfärdad af Landtbruksstyrelsen den 28. december 1903. med underrättelse om att Landtbruksstyrelsen till efterrättelse fastställt sagda skrifvelse närslutet förslag till läse- och arbetsordning för Haga kreaturskötareskola förändrade ej till någon åtgärd, då sekreteraren redan öfversänt de stadfästade förslagen till föreståndaren för ifrågavarande skola.

§. 10.

Landtbruksstyrelsens skrifvelse N^o 50. af den 8. januari innevarande år, däri Bestyrelsen påminnes om att snarast möjligt inkomma med affordradt yttrande angående margarin komiténs betänkande förändrade icke till någon åtgärd, då Bestyrelsen allaredan jämlikt §. 1. vid dagens sammanträde afgifvit det samma.

§. 11.

Föredrogs ett Industristyrelsens cirkulär uti hvilket meddelas Bestyrelsen till kännedom att ansöknin-

gar om statsunderstöd framdeles böra till Kejsertliga Senatens eller Industri- styrelsen inlämnas senast den 15. fe- bruari vid äfventyr att senare inkom- na ansökningar ej upptagas till af- görande förr än påföljande år.

Bestöts att alla Sällskapet un- derlydande slöjd- handarbets- och väf- skolor skulle erhålla kännedom här- om samt uppmanas att till Bestyrel- sen insända sina ansökningar om förnyade statsanslag före utgå- ngen af innevarande januari månad.

§: 12.

Bestyrelsen till kännedom med- delades Industristyrelsens anordning N^o 2. å 6, 900. mark för beviljade stats- understöd för slöjdskolor. Medde- landet föranledde ej till någon åtgärd, då kamreraren redan lyftat med- ten.

§: 13.

Kreaturskötarekonsulenten J. Rosen- berg förordnades på därom inkommen ansökan att ordna Kaskis tjurförenings stambokföring.

§: 14.

Föredrogs en af agronomen J. Lii- pola å Kaskis Landtmannagilles vägnar ingifven motiverad anhållan om ett bidrag af 300. mark att användas till be- kostande af ambuleraande aftonkurser i mansflöjd. Churu Bestyrelsen nog er-

kände det goda syftemålet med den- na begäran, kunde den likväl i brist på medel icke bifalla därtill.

§: 15.

Bestöts hos Landbruksstyrelsen fö- reslå att kontraktet angående under- hållet af Koristo trögårdskola skulle transporterats å sekreteraren Reuter, i egenskap af förmyndare för sin- nesfraga fröken Hedvig Jask, hvilken efter sin aflidna moder enkemajor- skan Rosalie Jask tills vidare öfver- tagit egendomen.

§: 16.

Till Landbruksstyrelsen skulle insändas af Tuorla aktiebolag in- fordrade stadgar samt uppgift på de personer som utgöra dess styrel- se jemte anmälan om att sagda bolag numera vore egare af Tuorla gård på det Landbruksstyrelsen med anledning häraf kunde vidtaga de åtgärder den ansåge nödvän- diga med afseende å den å lägen- heten förlagda jordbrukskolan.

§: 17.

Redogörelser öfver användan- det af de län Wesilax och Rikkala kommuner inneha från Ahlman- ska fondens räntemedel för sanka markers torrläggning och odling föredrogs utan att föranleda till åtgärd.

§. 18.

St Rimito, - Merimasku landtmannagille beviljades på därom inkommen ansökan ett anslag af 200 mark som bidrag till aflönande af en ambulera de daja inom gilletts område.

§. 19.

St landthushållaren Nikolai Manttaali beviljades i underhållskostnad för den hos honom stationerade stamtjuren Toskilo 35 mark i stället för i kontraktet stipulerade 60 mark i anledning däraf att tjuren enligt insänd spräng lista betäckt endast 22 kor i stället för i kontraktet fastställda minimi antalet 40.

§. 20.

Skogsinstruktören C. A. Proberg förordnades i enlighet med af föreståndaren för Ålands folkhögskola insänd anhållan att vid sagda folkhögskola hålla en serie föredrag i sitt fackämne.

§. 21.

Af sekreteraren i Tavastehus läns landtbruksfällskap K. Kiipula till sekreteraren stäld skrifvelse angående den tillämnade fröutställningen föranledde icke till någon åtgärd.

§. 22.

Sekreteraren meddelade att forstbiträdet Wägg insändt uppgift på särskilda rekvisitioner för säson-

gen, omfattande 8. förvärtningar i skogsfädd, 12. i skogsplantering och 42. i skogsvärd, värdering m. m.

§. 23.

Kvittor öfver till H. Liljeroos i Tammerfors levererade 123 mark 95 penni för garn, till afvelsföreningen Tunique som bidrag till inköp af tjuren Tammi II sända 80 mark samt öfver trögårdsmästar Lindholms sista kvartals aflönning företeddes.

§. 24.

Bestöts förfråga hos landtmannagillena om de vore hugade att åtaga sig fördelningen af de lån, hvilka denna vår voro afsedda att utgifvas ur de förräder af utsädes hafre och korn, som Hushållningssällskapet sistlidna vår erhölet af kronans spannmålsupplag i Åbo och skulle Hushållningssällskapet kostnadsfritt tillhandahålla gillena skuldsedlar, anordningar m. m. Gillena skulle fortast möjligt afgifva svar jämte uppgift å de spannmåls belopp de möjligen kunde placera.

§. 25.

St handlanden C. W. Burmeister beviljades ett lån, stort 20,000 mark emot borgen af konsuln Alfred Jakobson, handelsman John Österblod, fabrikanten Nikolai Roman och bokhandlaren W^{me} Mustelin.

§. 26.

Vid sammanträdet gjorda utan-
ordningar finnas i anordnings jour-
nalen införda

In fidem:

Arvid Reuter

År 1904. den 16. janua-
ri sammanträdde Kejsertli-
ga Finska Hushållningsfäll-
skapet Bestyrelse, och
voro vid detta tillfälle
närvarande ordföran-
den herr Kumpulinen, ledamö-
terna herrar Alleén,
Hedenberg och Marjalin,
suppleanten herr Bask-
ström, kamreraren fri-
herre von Troil samt un-
dertecknad sekreterare.

§ 1.

Protokollet fördt vid samman-
trädet den 15. januari upplästes och ju-
sterades.

§ 2.

Föredrogs Landbruksstyrelsens
skrifvelse N^o 140. af den 19. januari in-
nevarande år, uti hvilken skrifvelse
sagda styrelse meddelar att den fun-
nit godt på därom af Bestyrelsen
gjord framställning transporter
kontraktet angående underhållet
af trädgårdsskolan å Koristo på sekre-
teraren Reuter i dennes egenskap af
förmyndare för sinnesslöa fröken
Hedvig Jask, hvilken efter erkemajorskan
R. Jasks fränfälle öfvertagit lägenhe-
ten, hvarjämte anhålles att kontrak-
tet måtte öfverstyras till Landbruks-
styrelsen på det transporten må å det

samma tecknas; detta skulle efterkommas.

§: 3.

Af Drätselkammaren i Tavastehus insänd redogörelse öfver användandet under år 1903. af det anslag, som årligen och senast för år 1902. ur Svenska fonden ställts till sagda drätselkammarens disposition för bekostande af läkemedel åt fattige sjuke i Tavastehus stad med 166. mark samt till läkarearvode för dess vård med 164. mark 60. penni, för redogs och skulle anslaget för år 1903. med sagda belopp åter tillställas drätselkammaren.

§: 4.

Af utdrag från protokollet, fördt vid Wehmo distrikts landtmannagillet möte den 15. december 1903. åtföljd skrifvelse från friherre B. O. Rehbinder i Wehmo med anhängan om förordnande för särskilda i protokollet nämnda funktionärer för att vid af gillet tillämnade landtmannadagar den 7-15. instundande mars månad hålla föredrag samt om pekuniärt understöd för bestridande af kostnaderna för ofvanberörda landtmannadagar med 200. mark, för redogs, och beslöts bifalla till den gjorda anhängan för så vidt den gällde förordnandet af funktionärerne att på Hus-

hållningsfällskapets bekostnad hålla de föreslagna föredragen, hvaremot något penninganslag ej beviljades. Jämte det friherre Rehbinder skulle härom underrättas, borde sekreteraren tillika framhålla att det föreslagna programmet föreföt Bestyrelsen väl vidlyftigt och därigenom måhända skulle värka tröttande på åhörarene.

§: 5.

Af Fruntimmersföreningen i Nystad afgifven berättelse öfver verksamheten vid dess ^{skydd}skyddsdepot för redogs och skulle densamma insändas till Industristyrelsen.

§: 6.

Föredogs tvänne skrifvelser af fruntimmersföreningen i Nystad, uti hvilka densamma anhåller att föreningen måtte fortsättningsvis varda bibehållen vid det anslag om 500. mark som den hittills åtnjutit samt att Bestyrelsen för Hushållningsfällskapet ville öfversända en af föreningen inlämnad underdäniga ansökan om årligt anslag till ofvansagda belopp till Industristyrelsen jämte Bestyrelsens förord. Till sistnämnda anhängan beslöts bifalla.

§: 7.

Föredogs ett af sekreteraren i Industristyrelsen herr Edv. Öhrnberg aflämnat brefkort uti hvilket uppmärksamhe-

ten fästes vid att ansökningarna om fortfarande statsanslag för slöjdärenden för treårsperioden 1905-1907 böra redan före den 15 inständande februari insändas. Slöjdskoledirektionerna, hvilka allaredan härom underrättats skulle yttermera påminnas om saken.

§: 8.

Spränglistor för stamtjuren "Loika" placerad hos bonden M. Raatikainen i Töytis samt för tjurarna "Kalle" och "Tokke", stationerade den förre hos bonden E. J. Korenius, den senare hos bonden Juho Salenius, bägge i Tuomusjärvi, föredrogas, och skulle åt Raatikainen utbetalas kontraktsenligt underhåll med 60 mark, då tjuren "Loika" betäckt 43 kor eller 3 öfver det stipulerade minimiantalet. Åt Korenius skulle betalas 24 mark för 16 af "Kalle" betäckta kor och åt Salenius 37 mark 50 penni för 25 af "Tokke" betäckta kor.

§: 9.

Kreaturskötarekonsulenten J. Rosenbergs förordnades att den 14 inständande februari öfvervara afvelsföreningen "Tunikes" årsmöte samt därefter biträda föreningens medlemmar med att utse stamkor åt dem.

§: 10.

Länemejerskan Vera Eklund förordnades att biträda arrendatorn K.

Koivunen i Mälikkälä i Reso samt några hans grannar äfvensom bonden Heerk Keskitalo i Mustanoja i Töytis.

§: 11.

Af landthushållarene Felix Jansson i Tiikkis, J. W. Laaksonen i Halikko och Heikki Asikainen i Lemar insända ansökningar om hafrelän, föranledde ej till annan åtgärd än att de skulle underrättas om att fråga varit därom att resp. gyllen i år skulle öfvertaga fördelningen af hafren.

§: 12.

Sekreteraren meddelade att inspektör för Haga kreaturskötarskola, herr J. J. Roth i skrifvelse af den 12 januari anhållit om utrekvirerandet af halfårsanslaget för sagda skola samt att ifrågavarande anslag allaredan i december sistförflidit år utbegärts. Meddelandet föranledde ej till någon åtgärd.

§: 13.

Kvitton från rotfruktsodlingsinstruktören Albert Jansson öfver sista kvartalsaföringen 250 mark samt likvid för resekostnaderna 284 mark 67 penni äfvensom från ordföranden i direktionen för Tiikkis väfskola Olga Malmström öfver anslaget för berörda skola 600 mark företeddes.

§: 14.

Ordinarie plenum utsattes att hållas den 27 instundande februari klockan 6. e. m. i Sällskapets sessionsrum och skulle därvid följande ärenden behandlas:

- 1^o) Från Kejsarliga Senaten ankomna skrivelser;
- 2^o) Från Landtbruksstyrelsen anlämnade skrivelser;
- 3^o) Från Industristyrelsen ankomna skrivelser;
- 4^o) Berättelser om användandet under år 1903. af särskilda anslag;
- 5^o) Framställningar af Bestyrelsen;
- 6^o) Meddelanden af Bestyrelsen;
- 7^o) Fastställande af Sällskapets budget för innevarande år;
- 8^o) Förslag till utmärkelser för konstmanna idoghet och annan medborgertlig förtjänst;
- 9^o) Förslag till utmärkelser för långvarig och trogen tjänst;
- 10^o) Inkallande af nya ledamöter;
- 11^o) Förslag till nya ledamöter.

§. 15.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

Arno Kuntz

År 1904. den 9. februari sammanträdde Kejsarliga Finska Hushållningsfälskapets Bestyrelse och voro då närvarande ordföranden Herr Kuntz, ledamöterna Herrar Allein, Hedenberg, Marjalin och von Kettig, suppleanten Herr Backström, Kamreraren friherre von Troil afvensom undertecknad sekreterare.

§. 1.

Protokollet fördt vid sammanträdet den 26. januari upplästes och justerades.

§. 2.

Berättelser öfver verksamheten vid Piikkis väfskola och Märten Ingmans privata slöjdskola föredrogs, och skulle desamma insändas till Industristyrelsen.

§. 3.

Beslöts att i vederbörlig ort ansöka om förnyadt anslag för Sällskapets handarbetskola samt att ankalla det anslaget nu mätte förhöjas till 6,700 mark om året. Ansökan skulle insändas genom Industristyrelsen jämte ankallan om dejs förord.

§. 4.

af slöjdläraren Märten Ingman, direktionsen för Raumo och Setala

väfskolor samt Tiikkis Hushållsförening
 i Tiikkis väfskolas vägnar till Besty-
 relsen insända underdåniga ansök-
 ningar om förnyade anslag för de af
 dem företrädde slöjd-resp. väfskolorna
 föredrogas och beslöt Bestyrelsen att med
 hänsyn till det obeständliga gagn de
 utöfvat för slöjd-och väfskunnighe-
 tens befrämjande öfversända ifråga-
 varande ansökningar till Industri-
 styrelsen, hvarjämte Bestyrelsen un-
 der förordande af de begärda ansla-
 gens beviljande skulle anhålla att
 äfven Industristyrelsen ville tillstyr-
 ka desamma.

§. 5.

Sedan numera de af Landbruks-
 styrelsen i cirkulär N: 1058 af den 22. maj
 1903. begärda upplysningar angående
 särskilda västförhållanden berörande
 den till landet för afhjälpan af fö-
 refintlig brist på hafre utsäde af stats-
 väverket importerade Kanada hafren från
 samtliga giller inkommit, hade sekre-
 teraren sammanställt dessa svarsup-
 giffter, och beslöts att aflåta denna sam-
 manställning till Landbruksstyrel-
 sen.

§. 6.

Uppstogs till behandling frågan om
 anvisande af medel till bestridande
 af de kostnader, som erfordrades för
 den af Hushållningsfällskapet tillika
 med Nylands- och Tavastehus ^{och Tavastehus län} Landt.

bruksfällskap anordnade fröutställ-
 ningen. Sedan sekreteraren medde-
 lat att kostnaderna beräknats sti-
 ga till c. 12000. mark samt att de an-
 slag Fällskapet enligt rykte för inne-
 varande och därpåföljande år till-
 delats icke medgifve beviljandet af
 något som helst bidrag för detta
 ändamål, samt att det hänvändan-
 de till vederbörande myndighet som
 på förantaltan af den komité, hvil-
 ken på sagda tre Fällskaps vägnar
 förberedt frågan, gjorts jämte an-
 hållan om extra statsbidrag för den
 tillämnade utställningen icke hade
 utsigt att vinna bifall, föreslogs att
 medel skulle tagas af Thulinska fon-
 dens räntemedel, hvartill bifölls, och
 skulle sålunda några stipendier
 för inhämtande af kännedom i rot-
 fruktsodling icke utgifvas i år. Be-
 styrelsen bemyndigade Hushåll-
 ningsfällskapets delegerade att vid
 snartskeende sammanträde utlof-
 va 2000. mark såsom det bidrag, med
 hvilket Fällskapet kunde deltaga i
 kostnaderna.

§. 7.

Af skogsinstruktören C. A. Broberg
 ingifven anhållan om Bestyrelsens
 förord för en af honom tilltänkt
 ansökan om rätt att vid eventuellt
 framtida inträdande i statstjänst få
 beräkna tjänstear äfven för den tid

han varit vid Kuskällningsfällskapet anställd. föredrogs och beslöts att sedan instruktör Broberg inlämnat sin ifrågavarande ansökan öfversända densamma jämte tillstyrkande utlåtande.

§ 8.

Föredrogs afvelsföreningens för dyrshireboskap i Finland anhållan att Sällskapet kreaturskötarekonsulent Rosenberg måtte förordnas att den 28. och 29. instundande Mars månad biträda vid intagning af kor i dyrshireföreningens stambok å Weitakka-la gård i Uskela och Traskby gård i Lagu, och beslöts utfärda det begärda förordnandet, hvarem afvelsföreningen skulle underrättas.

§ 9.

Kreaturskötarekonsulenten Rosenberg förordnades yttermera på där-om framställd anhållan att såsom expert bivista afvelsföreningen "Kimito Stammens" årsmöte den 27. innevarande februari.

§ 10.

På där-om inkommen begäran förordnades länermejeriskan V. Eklund att under en tid af tre dagar biträda godsägaren ed. C. Bogel å Järäis i Lemmo socker samt att lämna råd i kreaturskötning åt bonden Tuominen å Ervelä hemman i Bjärnä, hvilken sistnämnde muntligen anhållit där-om.

§ 11.

Föredrogs en af kommunalstäm-moordföranden i Kimito H. Th. Karlsson enligt bilagdt kommunalstämme-protokollsutdrag å kommunens vägnar gjord anhållan om biträde af Sällskapet skogsinstruktör och forstbiträde för att uppskatta och värdera skogarna å kommunens skollägenheter samt lämna resp. skoldirektioner nödiga anvisningar för skogarnas skötsel, och beslöts förordna skogsinstruktören Broberg och forstbiträdet Wägg att utföra omordade förrättningar.

§ 12.

af kreaturskötarekonsulenten Rosenberg afgifvet utlåtande angående de af Sällskapet underhållna stamtjurarne i Töytis och Suornusjärvi föredrogs och beslöts med hänsyn till de af honom framhållna synpunkterna, som i allo af Bestyrelsen omfattades, att icke förnya kontrakten om tjurarnas underhåll utan skulle kreatursägarene i dessa trakter uppmannas att bilda tjurföreningar, för hvilket ändamål konsulenten Rosenberg finge tillhandagå dem med råd och nödig handräkning.

§ 13.

Föredrogs af föreståndaren för kombinerade kreaturskötare och mejeri-skolan å Överby i Bjärnä godsägaren

J. B. Bergroth insändt meddelande om att eleven Amanda Hissa från Pälkäne på grund af läkareintyg skiljts från skolan, afvensom att Landtbrukstyrelsen härom underrättats. Meddelandet föranledde ej till någon åtgärd.

§: 14.

af godsägarene Karl Torstflöm i Tenby och Jukka Lehtinen i Mielais inkomna ansökningar om hafrelär föredragas, och skulle de underrättas om att hafre komme att utdelas genom resp. landtmannagillens förmedling.

§: 15.

Föredrogs ett bref p. d. stipendiaten Albin Karlsson, hvilken anmälte att patron Th. Luhr i Westra Kamp. i Skåne vore villig antaga tvänne rotfruktsodlingsstipendiater under instundande kampagna. Då emellertid jämlikt §: 6. Bestyrelsen allaredan beslutit att använda Thulinska fondens räntemedel hvilka hittills utgifvits för ifrågasvarande stipendier, till bestridande af med fräutställningen förenade kostnader, föranledde skrifvelsen ej till någon åtgärd.

§: 16.

Berättelse öfver värksamheten under år 1913. vid kombinerade kreaturs skötare och mejeriskolan i Ofverby gård i Bjärnä föredrogs, och skulle den öfersändas till Landtbrukstyrelsen.

§: 17.

Rotfruktsodlingsinstruktören Albert Jönssons berättelse om värksamheten under sistförflutet år föredrogs utan att föranleda till någon åtgärd.

§: 18.

Ingen åtgärd föranleddes heller af länermejeriskan Vera Eklunds nu föredragna årsberättelse.

§: 19.

Forstbiträdet Karl Wäggs berättelse öfver värksamheten under senaste år föredrogs utan att där af någon åtgärd påkallades.

§: 20.

Trögårdsmästar A. L. Danssons årsberättelse, hvilken härefter föredrogs, gaf ej heller anledning till några åtgärder.

§: 21.

Föredrogs berättelse öfver Wehmo distrikts landtmannagilles värksamhet under det senast förflutna året. Någon åtgärd blef med anledning här af dock icke besluten.

§: 22.

Kvitton öfver till Mauritz Raatikainen sända 60. mark för bestridande af underhållet af hos honom placerad stamtjur samt till Raumo handarbetskola öfersändt årsanslag 600. mark uppteckades.

§: 23.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordnings-

journalen införda.

In fidem:

Amos Kuntz

År 1904. den 23 februari
sammansatte Kejsertliga Fin-
ska Hushållningsfällskapets
Bestyrelse, hvarvid närvara
ordföranden herr Kumlin,
ledamöterna, herrar Adleén
Hedenberg och Marjalin, sup-
pleanten herr Backström, kam-
seraren friherre von Troil af-
vensom undertecknad. sekre-
terare.

§. 1.

Protokollet fört vid sammanträdet
den 9 februari upplästes och justerades.

§. 2.

Föredrogs förbruksexpeditionen i Kej-
serliga Senaten skrifvelse N^o 44 af den 10.
februari. Uti denna infordrar Expeditionen,
innan den skrider till beredning i och för
föredrning vid Senaten af Bestyrelsens
anhållan om fastställelse å såväl stadgar
för den af Hushållningsfällskapet till in-
rättande beslutna Ahlmanska Landtman-
na- och husmodersskolan i Messuby som
å det förslag till grunder, efter hvilka läro-
inrättningen vore afsedd att arbeta samt
om tillstånd till skolans öppnande, icke min-
dre afskrifter af assessorn Gabriel Ahlmans
testamente och Hushållningsfällskapets
beslut om inrättande af en landtman-
na- och husmodersskola, än äfven utred-
ning huruvida och på hvad sätt testamen-
tets bestämning i förevarande hänseende

här förinnan varit iakttagen och närmare uppgift rörande den afsedda skolans placering. Därjämte anbefalles Bestyrelsen att komplettera §. 6. i förslaget till grunder för arbetsprogram, så tillvida att därur framgingantalet timmar per dag och summa arbetstimmar. Den begärda utredningen skulle till jordbruks-expeditionen insändas jämte komplettering af ofvånberörda §.

§. 3.

Landbruksstyrelsens skrifvelse N^o 218. af den 11^{te} februari, hvilken åtföljdes af ett utdrag ur jordbruks-expeditionens i Kejserliga Senaten skrifvelse till Landbruksstyrelsen N^o 912. af den 16. december 1903. föredrogs här efter. Ur dessa handlingar framgick att Huskällningsfällskapet för åren 1904. och 1905. tillagts, utöfver de i ordinarie statsförslaget upptagne, stående anslagen af inalles 8,428. mark 80. penni, 10,000. mark till jordbrukets befrämjande, 10,000. mark till kreaturskötselns och mejerihandterings utveckling, 5,000. mark för trädgårdsodlingens befrämjande samt 3,500. mark till befordrande af skogsvården i enskilda skogar, hvarvid för anslagens åtnjutande vissa, närmare bestämda vilkor stipulerats. Dessa vilkor skulle själfvallet vid anslagens användande iakttagas

§. 4.

Föredrogs här efter Landbruksstyrelsens skrifvelse N^o 345. af den 12. februari, där

sagda styrelse meddelar att densamma tilldelat bondesönerna Albin Eriksson Mattas, från Hautskär och J. H. Holsten från Kimito ett stipendium om 500. mark ur de af kaptenen Wm Ruuth donerade medlen för inhämtande af kännedom i det lilla landtbruket i Gronmark, hvarjämte Bestyrelsen, som föreslagit dessa personer till erhållande af ofvånberörda stipendium, anmodas att underrätta dem härom samt om att de skulle hålla sig beredda att afresa omkring den 1. instundande april under ledning af agronomen Osten Elfvig, som anskaffat platser åt dem, hvarjämte de borde påminnas om att förse sig med pass.

Förberörda Landbruksstyrelsens anhållan skulle af Bestyrelsen efterkommas.

§. 5.

Af föreståndaren för kreaturskötareskolan å Haga kungsgård i Saltvik socken på Åland; agronomen O. Olsson afgifven berättelse öfver värksamheten under år 1903. vid den 1. sistlidna november månad indragna mejeriskolan å sagda lägenhet föredrogs, och skulle berättelsen insändas till Landbruksstyrelsen.

§. 6.

Statistisk berättelse öfver värksamheten vid Raumo väfskola föredrogs och skulle densamma inskickas till Industristyrelsen.

§. 7.

Till intagning i 1904. års almanacka hade plenum beslutit en uppsats angående betydelsen af ett godt utsäde, hvilken uppsats, författad af magister Eric von Rettig afven insändts till Universitetets rektorsembete. Emellertid hade af någon anledning denna uppsats icke blifvit i almanackan intagen, och rektor Edv. Hjelt hade i en tidigare föredragen skrifvelse hemställt om att en af honom insänd, af underbrandmästaren O. Ekman i Helsingfors författad afhandling om eldfara och dess förebyggande skulle i 1905. års almanacka intagas. Då det emellertid ankommer å plenum i november att afgöra denna fråga, och ett af sagde plenum fattadt beslut allaredan förelåg, kunde Bestyrelsen icke frångå detta, utan beslöt hos rektor anmäla att uppsatsen angående betydelsen af godt utsäde borde i 1905. års almanacka intagas. Ofvanberörda afhandling angående eldfara skulle framdeles af Bestyrelsen föreslås.

§. 8.

Hos Bestyrelsen hade en Josef Lassila, föreståndare för handelshuset Carl Finnilä O. Y:s filialaffär i etsäri föreslagit inhyses Matti Hemminki till erhållande af Sällskapets mindre silfvermedalj såsom belöning för landtmannaidaghet, i det sagde Hemminki enligt bilag-

La bestyrkta afskrifter af diverse intyg uppgräflat och afdikat en mängd härodlingar, dock icke tillhöriga honom utan andra personer, hvarvid han utfört arbetet mot betalning. Då denna omständighet gjorde att Bestyrelsen med den utredning, som nu förelåg, icke ansåg sig kunna bevilja det begärda utmärkelsetecknet, beslöts att införda kommunalnämnds ordförandens i etsäri utlåtande.

§. 9.

På grund af därom inkomna ansökningar och desamma bifogade intyg beslöt Bestyrelsen för plenum föreslå att Sällskapet såsom belöning för långvarig och trogen tjänst ville tilldela dess

- a) mindre silfvermedalj
- 1.) Inspektoren Karl Johan Moberg för 32. års tjänst å Jokkis gård.
 - 2.) Skogvakten Simon Henrik Rom för 32. års tjänst å Jokkis gård.
 - 3.) Stalldrängen Konstantin Gustafsson för 31½ års tjänst å Jokkis gård.
 - 4.) Nattvakten Nikolai Mattsson för 30. års tjänst å Jokkis gård.
 - 5.) Kreaturskötaren Anders Vilhelm Falk för 32. års tjänst å Jokkis gård.
 - 6.) Skogvakten August Moberg för 29. års tjänst å Jokkis gård.
 - 7.) Skepparen Heikki Pesonen för 26. års tjänst som skeppare på ång-

- båten Tähti tillhörig Sjöfärdens-
Maaningan högrejverke osakeyhtiö
- ät 8.) Stalkarlen Johan Robert Laaksonen
för 26 års tjänst på Saaris gård i
Mäntsälä.
- " 9.) Sotarearbetsledaren Mikko Kämäläinen för
25 års tjänst hos sotaremästaren
Johan Liius, hans enka och döt-
trar i St Petersburg.
- " 10.) Arbetaren Johan Isakson Jäfs för
36 års tjänst;
- " 11.) Arbetaren Johan Jandell; för 32 års
tjänst;
- " 12.) Arbetaren Isak Wilhelm Rolander
för 26 års tjänst; alla dessa tre
dels vid Långviks dels vid Toh-
jola bränneri i Wasa.
- " 13.) Drängen Karl Viktor Johanson för
27 års tjänst hos handlanden H.
H. Rindlund i Helsingfors.

b) bronsmedalj:

- " 1.) Staldrängen Josef Jakobson Stolt
för 32 års tjänst;
- " 2.) Höjdaren Henrik Korsberg för 32
års tjänst;
- " 3.) Staldrängen Anders Emanuel Storm-
born för 32 års tjänst;
- " 4.) Kreaturskötaren Johan Henrik Lo-
mien för 31½ års tjänst;
- " 5.) Staldrängen Johan Anders Rindell
för 25½ års tjänst;
- " 6.) Kreaturskötaren Otto Wilhelm Tam-
minen för 29½ års tjänst;

- ät 7.) Kusken Ludvig Johannes Moberg
för 24½ års tjänst, dessa 7 på jok-
his gods med utgårdar.
- " 8.) Arbetsledaren Juho Ojanlatva för
16 års tjänst hos konsul O. Love-
lius och hans efterlämnade maka.
- " 9.) Drängen Jaakko Järvelä för 11 års
tjänst hos fabriker Carl Johan
Torssin i Gamla Karleby.
- " 10.) Arbetaren Johan Sundholm för
sammanslagdt 27 års tjänst,
hvaraf 14 år i en fortsättning;
- " 11.) Arbetaren Simon Erik Berg för
sammanslagdt 19 års tjänst, hvar-
af 12 år i en fortsättning;
- " 12.) Arbetaren Simon Erik Klo för sammanslagdt
16 års tjänst hvaraf 12 år i en fort-
sättning;
- " 13.) Arbetaren Herman Björs för 13 års tjänst;
- " 14.) Arbetaren Herman Berg för 13 års tjänst;
- " 15.) Arbetaren Viktor Nymän för 11 års tjänst;
samtliga sistnämnda 6 vid Lång-
viks och Tohjola brännerier i Wasa.
- " 16.) Arbetaren Adolf Fredrik Malmberg
för 18½ års tjänst;
- " 17.) Formannen Wilhelm Johanson för
19 års tjänst;
- " 18.) Tunnbindaren Kaarle Aksel Lehti-
nen för 15 års tjänst; och
- " 19.) Nattoakten Karl Viktor Pettersson
Horn för 13 års tjänst; samt-
liga dessa fyra hos A. Tar-
viainen & Co osakeyhtiö i Helsingfors.

- at 20.) Drängen Karl Gustaf Eriksfön för 17 års tjänst;
- " 21.) Drängen Juko Feliks Lauren för 15 års tjänst; och
- " 22.) Drängen Robert Lindgren för 15 års tjänst; alla dessa tre hos handlanden K. H. Pentund i Helsingfors.
- " 23.) Arbetsledaren Johan Harkänen för 10 års tjänst hos magister K. E. Olsson i Pohjola gård i Wiborgs socker.
- c) hederstucken i silver:
- " 1.) Tjänarinnan Hedvig Lovisa Lindholm för 33 års tjänst hos filosofimagister Edvard Duncker i Kiuttula gård i Artijo samt efter hans död hos hans barn.
- " 2.) Tjänarinnan Maria Liisa Andersdotter Lukkarila för 26 1/2 års tjänst hos assessor August Terander i särskilda orter och senast i Gamla Karleby.
- " 3.) Tjänstjungfrun Lovisa Elisabeth Kastell för 20 års tjänst; och
- " 4.) Tjänstjungfrun Ida Maria Bergström för 11 års tjänst, bägge dessa hos konsul O. Lovelius och hans efterlämnade maka enkekonsulinnan Rosa Lovelius i Brahestad.
- " 5.) Tjänarinnan Maria Elisabeth Maurumäki för 26 års tjänst; och
- " 6.) Tjänarinnan Henrietta Maria Nyman för 36 års tjänst; bägge dessa hos handlandeucken Charlotta Sneckendahl i Gamla Karleby.

- at 7.) Tjänarinnan Kajsa Lena Klubb för 17 års tjänst hos handlandeucken Sofia Taklin i Gamla Karleby;
- " 8.) Tjänarinnan Johanna Karlsdotter Terilo för 14 års tjänst hos fabriksför Carl Johan Torsson i Gamla Karleby.
- " 9.) Tjänarinnan Stiina Maria Kinnunen för 12 års tjänst hos kommerserådet Gustaf Sahlström i Björneborg.
- " 10.) Tjänarinnan Anna Liisa Auvinen för 15 års tjänst hos assessorskan Anna Taldari i Wiborg.
- " 11.) Tjänarinnan Eriikka Räsänen för 14 års tjänst hos enkefru Betty Ungern i Kuopio.
- " 12.) Tjänarinnan Maija Stiina Kulmala för 36 års tjänst hos prosten Edv. Frith. Reinius i Orihvesi.
- " 13.) Städerskan Helena Gustava Lindholm för 18 års tjänst; och
- " 14.) Hushållerskan Anna Karlsdotter för 12 års tjänst hos handlanden K. H. Pentund i Helsingfors.
- " 15.) Städerskan Natalia Wilhelmina Blomqvist för 25 års tjänst i Societetshuset i Borgå.
- " 16.) Tjänarinnan Maria Kristina Siibelius för 22 års tjänst; och
- " 17.) Tjänarinnan Eva Lovisa Siibelius för 20 års tjänst hos bank-

direktör Alexander Rogdanoff
i Tavastehus.

at 18.) Tjänarinnan Aurora Wallin för 20.
års tjänst; och

.. 19.) Tjänarinnan Olga Maria Johans-
son för 10. års tjänst, bägge des-
sa hos fröken Mathilda Ahn i Åbo.

d.) inskription å värdeföremål:

.. 1.) Stattharden Johan Robert Laakso-
nen för 26. års tjänst å Saaris-
gård i Mäntsälä.

.. 2.) Fröken Maria Kissinen, som i 20.
år förestått privata sjukhemmet
i Borgå.

.. 3.) Tjänarinnan Albertina Rosnell
för 23. års tjänst hos numera
aflidne kommerserådet Otto Wen-
delin och dennes familj.

§. 10.

Kreaturskötarekonsulenten J. Ro-
senbergs berättelse öfver sin värksamhet
under år 1903. föredrogs utan att föran-
leda till någon åtgärd.

§. 11.

Ingen åtgärd påkallades häller af
skogsinstruktören G. A. Probergs nu före-
dragna årsberättelse.

§. 12.

Trädgårdsmästarene Th. Englund,
Y. A. Lindholms och Richard Ströms års-
berättelser, hvilka härefter föredrogs gif-
vo icke häller anledning till några
åtgärder.

§. 13.

Araberättelse, afgifven af extra rot-
fruktsodlingsinstruktören Eug Eskolin
föredrogs utan att beslut angående någ-
ra åtgärders vidtagande fattades.

§. 14.

Maskininstruktören O. W. Holmströms
tabellariska öfversigt öfver af honom un-
der år 1903. utförda förrättningar påkal-
lade icke några åtgärder.

§. 15.

Af kamreraren i samråd med se-
kreteraren uppgjortt förslag till budget
för innevarande år genomgicks och grän-
skades, samt blef med särskilda smärre
förändringar godkänd. Det sålunda af
Bestyrelsen godkända budgetförslaget
skulle föredragas vid plenum den 27.
dennes samt dörstädes stadfästas.

§. 16.

Då redovisningen öfver statsansla-
gens användande utvisade att brist
förefanns i nästan alla anslag och des-
sa defjutom i hög grad blifvit min-
skade, fann Bestyrelsen sig föranlä-
ten att omedelbart uppsaga extra rot-
fruktsodlingsinstruktörerna Eskolin
och Jansson, hvilka bägge åtnjuta lön
endast för tiden 1. april - 1. november,
samt maskininstruktören Holmström,
hvilken, då han enligt kontrakt var
berättigad att tillgodorjuta 3. måna-
ders uppsägningslid, skulle afgå den 1.

instundande juni.

Vidare beslöts att ingå med hemställen om betäckande af samtliga i Sällskapet anslag befintliga brister.

§. 17.

Med anledning af till samtliga landtmannagillen afsända cirkulär, uti hvilka de jämlikt Bestyrelsens där om fattade beslut tillfrågats, huruvida de önska åtaga sig förmedlingen af de lår af finsk hafre och korn, hvilka instundande vår komme att utgifvas ur de till återbetalning förfallna sparvälsförråder, som sistlidna vår direkte af Bestyrelsen fördelades, hvar vid gillena tillika uppmanats att hälet inom januari månads utgång anmäla därom samt meddela huru stora belopp de trodde sig kunna placera, hade sent omsider 13. gillena anhöllit om inalles 5875 hl. hafre och 80 hl. korn. Då emellertid endast 4400 hektoliter hafre funnos till disposition, var Bestyrelsen tvungen i viss grad afpruta de begärda beloppen och beslöt tilldela:

S. t. Märrens landtmannagillens	
Centralförening	304 hl. hafre
Wehrns distrikts landtmannagille	300. " "
Wirms-Mietois-Karjala "	375 " "
S. t. Karins-Tikkis "	330. " " och 50 hl. korn
Läytis-Yläne "	420. " " " 8. " "
Reso-Rusko-Käändals landf. "	225. " "

Kirnito distrikts landtmannagille	420 hl. hafre
Targas "	104. " "
Aura "	600. " " och 7 hl. korn
Kagu "	100. " "
Temar-Lagu-Karuna "	310. " "
Bjärnä "	200. " "
Masku-Nousis-Lemuskais "	725. " " 15. " "
Summa	4400 hl. hafre och 80 hl. korn

Bonden August Ahlgvist Kuotila, från Tikkis, som skriftligen hos Bestyrelsen anhöllit om hafrelån skulle hänvisas till gillet.

§. 18.

Vid sammanträdet gjorda utarrordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

Emo Kunt

År 1904. den 5. mars sammanträdde Kejsertliga Finiska Hushållningsfällskapet Bestyrelse och voro härvid närvarande ordföranden herr Kemlin, ledamöterna herrar Alleén, Hedenberg och Marjalin, suppleanten herr Backström, kammraren friherre von Troil öfvensom underskrifven sekreterare.

§. 1.

Protokollet fördt vid sammanträdet den 23. februari upplästes och justerades.

§. 2.

Föredrogs Landbruksstyrelsens skrifvelse N^o 343^a af den 12. februari uti hvilken sagda styrelse anhåller att till skrifvelsen bifogade, af Landbruksstyrelsen till efterrättelse stadfästade mall till årsberättelse från trädgårdsskolorna, hvilken sistnämnda enligt mom. 2. i 17. §. af reglementet af den 9. december 1898. för trädgårdsskolorna i Finland, bör af föreståndare för slik skola ärligen afges till Landbruksstyrelsen i öfverensstämmelse med härför af sagda styrelse stadfästt formulär, mätte öfversändas till föreståndaren för Koristo trädgård.

skola, för att af honom vid årsberättelans afgifvande tagas ad notam. Denna Landtbruksstyrelsens anhängan blef genast efter kommen och formuläret öfverlämnadt till skolans föreståndare, sekreteraren Reuter.

§ 3.

Det i programmet till landtbruks-sällskapens IV ombudsmöte intagna förslaget till stadgar för landtbruksfällskapens praktiska försöksvärksamhet, om hvilket förslag mötets delegation begärt utlåtande, blef af Bestyrelsen godkänt, och skulle sekreteraren, som vid ifrågavarande möte skulle närvara såsom Sällskapets ena representant, härom anmäla.

§ 4.

De förslag till program för en tillämnad fröutställning samt till en inläga till Senaten med anhängan om särskildt anslag för ändamålet, hvilka uppgjorts af den komité, som härför tillsatts af Hushållningsfällskapet, Nylands och Tavastehusläns Landtbruks-sällskap, Tavastehusläns Landtbruksfällskap samt Uudenmaan maanviljelys seura, föredrogs och godkändes med smärre förändringar i redaktionell hänseende.

§ 5.

Af ekonomen vid länelasarettet i Tavastehus Herr J. A. Moberg insänd förteckning öfver å sagda sjukhus på Swahn-

ska lasarettsfondens bekostnad vårdade sjuke samt uppgift öfver kostnaderna för sjukvården föredrogs och beslöts att utanordna det härför erforderliga beloppet 450. mark ur förenämnda fond.

§ 6.

Härefter föredrogs en af i förestående §. omnämnde ekonom insänd skrifvelse, hvori han under hänvisning till Bestyrelsens bref N^o 803 af den 1. maj 1902. frågar, om han vid årets ingång får lyfta det anslag om högst 450. mark, som Bestyrelsen i förberörda bref anser sig kunna ur Swahnska lasarettsfondens tillgångar utgifva för vårdandet af medellöse sjuke vid länelasarettet i Tavastehus, samt därefter vid slutet af året redogöra för dess användning, eller om han, likasom hittills, skulle få uppbära medlen först efter årets utgång, sedan han insändt förteckning öfver kostnaderna. Med anledning häraf beslöt Bestyrelsen meddela att medlen skulle utbetalas på samma sätt som härintills eller efter årets utgång, särskildt med hänsyn därtill att räntorna inflyta först vid slutet af året.

§ 7.

Föredrogs af doktor C. L. Wiklund på Bjärnä kontrollföreningsvägnar ingifven anhängan om fortsatt under-

stöd för sagda förening att utgå efter samma grunder som för närvarande vore gällande. Med anledning af de minskade penningtillgångarna kunde Bestyrelsen dock icke bifalla till berörda anhållan i hela dess vidd, utan beslöt. att med hänsyn till den stora nytta en slik förening har för boskapsafvelns förbättrande ännu ett år bisprunga föreningen med hälften af det understöd den för ännu pågående värksamhetsår åtnjuter, eller sålunda med 50. penni för hvarje kontroll, underkastad ko.

§. 8.

Af landthushållaren W. L. Lindström å Cura landtmannagillet vägnar ingifven ansökan om ett bidrag, stort 200. mark för aflönande af en af Curan kapupelin kiertävän Karjakonosseuskunta antagen ambulerande daja, samt om ett anslag till inköp af en fettbestämningssapparat, föredrogs, men kunde Bestyrelsen på i föregående §. framhållna skäl ej bifalla någondera anhållan.

§. 9.

Föredrogs en skrifvelse från pastorskan Lydia Rainio i Merimasku, som deri anmäler att den af henne tillämnade kursen i väfnad vidtagit den 8. februari med 9. elever, samt att hon efter kursens slut skall anordna

en utställning af elevernas arbeten. Någon åtgärd påkallades ej häraf.

§. 10.

Sekreteraren meddelade att han fått emottaga en skrifvelse från stipendiaten Sundell, som förmäler sig icke kunna vara ute ända till maj af orsak att han måste inställa sig till värneplikts-utpöbet hvarjente han frågar om han del oaktadt får uppbära återstående delen af stipendiet, i hvilket fall det borde tillsändas honom till hans nuvarande vistelseort andelsmejeriet Karrehus på Vardö i Danmark där han komme att dröja till slutet af mars. Hertil beslöts bifalla.

§. 11.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem.
 Huskule

År 1904 den 24 mars sammanträdde Kejsarliga Finska Hushållningsfällskapets Bestyrelse. Närvid närvaro ordföranden herr Kumlin, ledamöterna herrar Allen, Hedenberg och Marjalin, suppleanter herr Backström, kamreraren friherre von Trül samt undertecknad sekreterare.

§: 1.

Protokollet för sammanträdet den 5 mars upplästes i och för justering.

§: 2.

Föredrogs en skrifvelse från rektor vid Universitetet i Helsingfors innehållande meddelande om att den uppsats angående betydelsen af ett godt utsäde, som var afsedd att ingå i 1905 års almanacka, icke upptog det för afhandlingen afsedda utrymmet, hvarför rektor anhåller att återfå den uppsats rörande eldfara och dess förebyggande, som tidigare blifvit Sällskapet tillsänd för eventuellt godkännande till första afhandling i nästa års almanacka.

Den begärda afhandlingen skulle tillsändas rektor för att införas i 1905 års almanacka.

§: 3.

Styrelsen för Sällskapet Tellervo hade tillsändt Bestyrelsen en skrifvelse,

däri ges tillkännas att s. k. Tellervo-
 dagar anordnas i Helsingfors den 5., 6. och
 7. instundande april; hvarjämte Besty-
 relsen uppmanas att bereda Hushåll-
 ningsfällskapets tjänstemän äfvensom
 små jordbrukare tillfälle att öfvervara
 ifrågavarande dagar och sålunda dels
 själfoa berikta sin kännedom om an-
 delsvärksamheten dels genom sina er-
 farenheter underlätta Tellervos arbete.
 Program för å mötet till diskussion
 bestämda frågor meddelades äfven.
 I sammanhang härmed föredrogs
 af rotfruktsodlingsinstruktörerna A.
 V. Mandelin och Kalle Huttunen samt af
 forstbiträdet N. Wägge ingifna ansöknin-
 gar om erhållande af ett reseunder-
 stöd om 25. mark för en hvar för att
 öfvervara ofvanberörda Tellervo-dagar.
 Härtill beslöt Bestyrelsen bifalla, och skul-
 le styrelsen för Tellervo underrättas om
 att ofvansagda tre personer erhållit bi-
 drag från Hushållningsfällskapet för
 att bivista mötet.

§. 4.

Föredrogs en skrifvelse från ombuds-
 mannen i 8^{de} distriktet agronomen Ot-
 to Kingelin, hvilken förmåler att han
 på grund af afflyttning från orten
 vore tvungen afgå från sin befattning
 som ombud för Fällskapet, hvarjämte
 han till sin efterträdare föreslår herr
 Albert Nyberg, bosatt i Jordavala.

Med anledning af denna skrif-
 velse hade sekreteraren vändt sig till
 herr Nyberg, hvilken förklarar sig
 villig emottaga ombudsmannaska-
 pet, och beslöt Bestyrelsen att till om-
 budsman i 8^{de} distriktet antaga herr
 Nyberg.

§. 5.

Rotfruktsodlingsinstruktören
 K. Huttunens nu föredragna årsberät-
 telse föranledde ej till någon åtgärd.

§. 6.

Ej heller afvelsföreningen Junikas
 af bonden J. Kaskinen insända årsbe-
 rättelse föranledde till åtgärd.

§. 7.

Berättelserna öfver Targas och
 Nague landtmannagillens värksam-
 het under det föregångna året, hvilka
 därefter föredrogs, gäfvoo icke heller
 anledning till åtgärd.

§. 8.

Sedan den af agronomen Selin Lii-
 pola insända redogörelsen öfver Kos-
 kis kontrollförenings värksamhet fö-
 redragits beslöt Bestyrelsen till den-
 samma utanordna 161 ^{mark} utgörande det
 bidrag som tidigare utlofvats att utgå
 med 1. mark per kontroll underkastad
 ko. Af berättelsen framgick för öfrigt
 att värksamheter framdeles komme
 att afstanna.

§ 9.

Någon åtgärd blef icke besluten med anledning af nu föredragna berättelse om trädgårdskurserna i Koskis, anordnade af därvarande ungdomsförening med biträde af Sällskapets trädgårdsmästare Dansson.

§ 10.

Af kreaturskötarekonsulenten Rosenbergs och godsägaren Bäckström med beaktande af inkomna förslag till mötesplatser uppgjordt förslag till marschruta.

Förslaget intogs här nedan under signum marschruta för sommarens kreaturspremieringar föredrogs och godkändes. Likaså biföll Bestyrelsen af nämnda herrar väckt förslag därom att premiernas storlek skulle minskas och från och med detta år utgå med resp. 15, 10 och 5 mark för helras samt 10, 7 och 3 mark för blandras.

Betäckningsintyg och frisedlar, hvilka vid sommarens premieringar utdelas skulle framdeles inlösas med resp. 2 och 1 mark i stället för 3 mark och 1 mark 50 penni.

§ 11.

Tre skrivelser från Loimijoki, Karinai och Kikkala angående hafrelän föredrogs, men föranledde ej till åtgärd, då sekreteraren allaredan besvarat dem och underrättat länesökandene att Säll-

DNⁿ 234
1904.

Tingifören den 24 mars 1904.

Signum Marschruta

Förslag till marschruta för K. F. Hushållningsrättens kreaturspremieringar år 1904 i Masku och Wehmo härader.

Tisdagen	den 24 maj	kl. 10 f.m.	med	Wahlro	Rusko	Kommunen	i	Marttila	Eskola	hemman
Onsdagen	den 25 maj	kl. 10 f.m.	med	Masku	Kommunen	i	Kankas	ajuntom		
Torsdagen	den 26 "	"	med	Nousis	"	i	Sukkinen	hemman		
Freidagen	den 27 "	"	med	Peso	"	i	Riitla	"		
Lördagen	den 28 "	"	med	Nämdal	h.f.	i	Karvitti	"		
Tisdagen	den 7 juni	"	med	Pyhämä	Kommunen	i	Kyrkobyn			
Onsdagen	den 8 "	"	med	Letala	"	i	o ^o			
Torsdagen	den 9 "	"	med	Kyrkko	"	i	Hallu	Nokkola		
Freidagen	den 10 "	"	"	o ^o	"	i	Lakti	Sattilä		
Lördagen	den 11 "	"	med	Lokalake	"	i	Mattis	by		
Måndagen	den 13 "	"	"	o ^o	"	i	Warttari	by		
Tisdagen	den 14 "	"	med	Wehmo	"	i	Wiais	gård		
Onsdagen	den 15 "	"	"	o ^o	"	i	Koskis	by		
Torsdagen	den 16 "	"	med	Töpsala	"	i	Ranta	Touppa		
Freidagen	den 17 "	"	"	o ^o	"	i	Kyrkobyn			
Lördagen	den 18 "	"	med	Gustaf	"	i	Kunnarais			
Tisdagen	den 21 "	"	med	H. Marie	"	i	Karsämäki			
Onsdagen	den 22 "	"	med	Paattis	"	i	Kyrkobyn			
Måndagen	den 27 "	"	med	Lundo	"	i	Kurkkela	by		
Tisdagen	den 28 "	"	"	o ^o	"	i	Pokkola			
Onsdagen	den 29 "	"	med	Eura	"	Kyrkol	Vähätalo			
Torsdagen	den 30 "	"	med	H. Martens	"	Mantsälä	hemman			
Freidagen	den 1 juli	"	med	Koskis	(o ^o)	Talola	by och			
								Ungdomsföreningen	här.	
Lördagen	den 2 "	"	med	Karinai	Kommunen	i	Karinai	Nikkala		
Måndagen	den 4 "	"	med	Pöytä	"	i	Kuvas	by		
Tisdagen	den 5 "	"	"	o ^o	"	i	Kyrkobyn			

Onsdagen den 6 Juli kl. 10 f.m. med Utländsk kommission i Nygård sjunde
Fredagen den 7 " " med Ruukkala kommission i Kyrkolunden

Obs. Sjurens ålder för premiering.

Obs. Spisar af ren Ayrshire eller Landras från 2 år uppåt.
Kor " " " " 4 - 10 år
" " " " " " 4 - 10 "

skapet icke mer innehar några disponibla förräder

§ 12.

Sedan spränglista för tjuren Sulho, placerad hos bonden J. Heikinpoika Jusala i ^{Suomen-}Anttjärvi föredragits och därvid observerats att inalles 53 kor blifvit af sagda tjur betäckta, utan ordnades för densamma utlofvadt underhållsbidrag med 60 mark.

§ 13.

Twänne skrivelser från Wilh. Benson med underrättelse om att han till Sällskapet öfversändt i och för distribution 1000 exemplar "Elkää unhotako nurmiksi kylvettyjen suomaiden päättälannoitusta," och 1000 exemplar "Eräistä nurjassa saaduista nurmilla tehtyjen lannoituskokeiden monivuotisista tuloksista," och beslöts att dessa skrifter skulle på lämpligt sätt utdelas.

§ 14.

Maskininstruktören O. U. Holmström förordnades att på lämplig tid biträda vicehäradshöfding A. R. Hjelt å Kangari gård i Uusela, Kapten Joh. Jul. Fogelberg å Wikorrgård i Nagu, baron W. C. Wrede å Gästerby gård i Kimito och Löylyän mejeri osakeyhtiö i Loyleis, och borde dessa förrättningar utföras innan han afgår från Sällskapets tjänst den

1. Juni.

§: 15.

Länemejerskan Vera Eklund förordnades att biträda bonden Walfrid Ahlmark i Bjärnä.

§: 16.

Kreaturskötarekonsulenten Rosenberg och skogsinstruktören herr Proberg hade varit förordnade att den 26. och 27. februari hålla föredrag i sina resp. fackkämren i Kirmito och Dragsfjärd ungdomsförenings lokaler, och under förutsagda dagar föranstaltade s. k. landtmannadagar, och hade den försträmde afven öfvervarit desamma medan i stället för herr Proberg, som varit bortrest försträstar Öreberg fullgjort nämnda förrättning.

Vidare hade kreaturskötarekonsulenten Rosenberg af sekreteraren förordnats att besigtiga några Ålands tjurförenings tjurar, att förrätta val af stamdjur för afvelsföreningen "Kirmito stammen"; att hålla föredrag vid landtmannadagarna i Koutskär den 4. 5. mars, dit afven forstbiträdet Wägg förordnats för samma ändamål; att hålla föredrag vid Sargas landtmannagilles möte i Titå den 26. mars; att hålla föredrag i Koutskär angående tjurföreningars bildande och nytta den 22. mars samt att tillika med rotfruktsinstruktören Mandelin och forst-

biträdet Wägg öfvervara Aura Landtmannagilles årsmöte den 27. mars, där desfa alla skulle hålla föredrag. Dessa åtgärder godkändes.

§: 17.

Föredrags en af sekreteraren införskaffad afskrift af Landtbruksstyrelsens skrifvelse till föreståndaren för Öfverby sammansatta kreaturskötare och mejeriskola, J. Bergroth, där Landtbruksstyrelsen anmäler att Kejsarliga Senaten på vissa vilkor bifallit Bergroths anhållan att två elever finge betraktas såsom enkom anställda för den vid skolan bedrifna osttillvärföringen. Afskriften skulle biläggas till kontraktet mellan Landtbruksstyrelsen och Bergroth angående uppehållandet af förenämnda skola.

§: 18.

Sekreteraren meddelade att friherre B. O. Rehbinder i Wehmo anmätt att han afgått från ordförandeskapet för afvelsföreningen Turike, samt att till ordförande utsetts bonden J. Kaskinen i Lokalaks.

§: 19.

Kvitto från trädgårdsmästar Lindholm i Marichamn öfver mottagen kvartalsaflöning föredades.

§: 20.

Vid sammanträdet gjorda ut-

anordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem.

Amor Reuter

§ 21.

Föreståndaren för Öfverby kombinerade Kreaturskötare- och mejeriskola, godsägaren Bergroth meddelade i skrifvelse af den 14 mars att två skolans yngre afdelning från den 1^a mars antogs tillordnades Johanna Poyhänen från Tuusimäki i stället för Emma Niison som för sjuklighet afgått, hvilket antecknades.

År 1904. den 8. april sammankom Kejsersliga Finnska Hushållningsfällskapets Bestyrelse och varo vid sammanträdet närvarande: ordföranden Herr Kumlin, ledamöterna herrar Alleen, Hedenberg och Marjalin, suppleanten herr Backström, kamreraren friherre von Troil samt underskrifven sekreterare.

§ 1.

Protokollet fördt vid sammanträdet den 24. mars upplästes i och för justering.

§ 2.

Föredrogs en från Landbruksstyrelsen inkommen skrifvelse N^o 674. af den 24. mars, uti hvilken Bestyrelsen meddelas att, sedan Jordbruksexpeditionen i Kejsersliga Senaten godkänt transporten af kontraktet angående underhållandet af trädgårdsskolan på Koristo å sekreteraren Reuter i dennes ägenkap af förmyndare för aflidna enke-majorskan R. Jacks sinnesflöa dotter Hedvig Jack, de två exemplar af förberörda kontrakt hvilka till Landbruksstyrelsen öfersändts jämte Bestyrelsens skrifvelse af den 1. mars, återstäl-

las med å den teknad transport.

Det ena af dessa kontrakt skulle förvaras å Sällskapets kansli och det andra öfverlämnades åt sekreteraren Ruter.

§ 3.

Af Sällskapets Revisionskommis- sion aflämnad revisionsberättelse för redogs och skulle den jämligt Sällska- pets stadgar föredras för plenum i maj månad.

§ 4.

Med anledning af Revisionskom- missionens i förenämnda berättelse gjorda uttalande därom att säkerhe- ten för lånet N^o 148. å 50,000. mark, som innehafves af herr O. R. Gauffin, borde stärkas, beslöt Bestyrelsen uppsäga sag- da lån med tillsägelse att det finge kvar- stå om fyllnadsborgen presteras. Lika- så skulle lånet N^o 155. å 20,000. mark upp- sägas hos läntagaren, läneveterinären L. Tabritius, om icke fordrad förstärkt borgen presterades.

Baron R. de la Chapelle skulle åläg- gas att införskaffa utredning därom huru stora de återstående kapitalbe- loppen, å de under mom. 4, 5, 6. och 7. i gravationsbeviset för Saaris gård i Mänt- sålä socken upptagna armörterings- lånen för närvarande vore, hvarjem- te han borde insända skuldsedlarna å de under mom. 1. och 2. i sagda bevis

upptagna lånen, hvarefter under om- pröfning skulle tagas, huruvida de re- sterande 20,000. mark å den af honom till Sällskapet utfärdade skuldsedeln på 70,000. mark, af hvilket belopp 50,000. mark beviljats och utbetalts, skulle kun- na utgifvas.

§ 4.

Med anledning af från Bjärnä landtmannagille inkommen anhäl- lan förordnades kreaturskötarekon- sulenten J. Rosenberg att vid lämp- lig tidpunkt järnte herr Westerling från Paarskylä, som blifvit därtill af gillet utsedd, granska och bedöma de ladu- gärdsbesättningar, hvilka täfla om af gillet utfäst pris för de bäst skötta be- sättningar, som höra till gillet afvels- förening.

Tillika bestöts att, för att tillmö- tesgå ofvannämnda gilles därom fram- ställda önskningsmål, anhålla det häst- afvelsföreningen. Hippios ville ställa sin konsulent i hästafvel, herr Schärhund, till Sällskapets disposition för att vid af Bjärnä gille anordnad följtställ- ning den 24. instundande maj i Lypaja by fungera såsom prisdomare samt hålla föredrag i hästuppfofning. Sällska- pet skulle bekosta herr Schärhunds resa och dagtraktamente.

§ 5.

St. Mårtens landtmannagilles Central-

förenings skrifvelse N^o 2. af den 5. april föredrogs och framgick ur densamma närslutet protokollsutdrag att föreningen till lokalombud vid kreaturspremieringarna i St. Mårtens, Koskis, Aura och Karinais utsett landt. hushållaren Johannes Nyberg samt till suppleant för denne landt. hushållaren Hjalmar Rönmark.

Om dessa val skulle kreatursfö-
tarekonsulenten Rosenberg underrättas.
§. 6.

Samma förenings skrifvelse N^o 3. af ofvansagda datum föredrogs här efter. Denna innehöll en på bilagdt protokollsutdrag stödd anhängan om att Hus-
hållningsfällskapet ville till somma-
ren sända en trädgårdsinstruktör för
att inom Centralföreningens områ-
de arbeta på 30. olika platser enligt af
föreningen lemnad marschruta, och
bestöts med anledning här af att om möj-
ligt ett visst antal dagar skulle reserve-
ras för föreningens räkning, under hvil-
ken tid trädgårdsmästaren ägde att biträ-
da så många han medhann.

§. 7.

Uti skrifvelse N^o 4. afvenledes af för-
utsagdt datum har St. Mårtens Central-
förening yttermera anhållit om ett pe-
kuniärt understöd, stort 400. mark, att an-
vändas hufvudsakligast till premieran-

de af småbrukare för deras arbeten och värk-
sarnhet i allmänhet. Då Fällskapet medel
vare strängt anlidade kunde något andlag
utöfver det som komme att tilldelas sag-
da förening i likhet med öfriga landt-
mannagillen icke nu beviljas.

§. 8.

De uti budgeten upptagna be-
loppen af 1,400. mark ur jordbruksan-
slaget och 4000. mark ur kreatursfö-
relseslaget fördelades bland samtli-
ga landtmannagillen såsom framgår
ur nedanstående tabla:

	Jordbruks- anslaget.	Kreatursfö- relseslaget.	Sum- ma.
Ålands landtmannaförening	150.	480.	630.
Kagu landtmannagille	35.	85.	120.
Koutskär	20.	50.	70.
Largas	70.	165.	235.
Kimeto	90.	300.	390.
Bjärnä	90.	300.	390.
Kalikko	140.	435.	575.
Temar	70.	200.	270.
Tikkis	35.	100.	135.
St. Mårtens	70.	200.	270.
Ulane	65.	180.	245.
Aura	120.	320.	440.
Mashu	70.	160.	230.
Reso	35.	80.	115.
Wirmo	65.	170.	235.
Merimashu	40.	80.	120.
Wehmo	100.	320.	420.

Gustafs landtmannagille	35.	85.	120.
Totala	100.	280.	380.
	1,400.	4,000.	5,400.

§: 9.

Sedan de landtmannagillen, som hade tryckta stadgar numera insändt dessa i tre exemplar samt en del af gillena afvenledes i tre exemplar öfversändt redovisningar öfver användandet af dem tilldelade anslag, beslöts att till fullgörande af Bestyrelsen i Landtbruksstyrelsens cirkulär N^o 2,341. af den 18. december 1903. tillställa Landtbruksstyrelsen 2. exemplar af förberörda stadgar och redovisningar hvarjehnte det tredje exemplaret skulle i kansliet förvaras.

§: 10.

Trägårdsmästaren Elias Kiemi-
nen, från Lemo socken hade i en skrif-
velse, åtföljd af särskilda intyg an-
gående hans kompetens såsom bisköt-
tare, anhållit om ett anslag af 150.
mark till inköp af diverse förnöden-
heter och anordnandet af en två-
veckors undervisningskurs uti be-
afvel och skötsel. Med hänsyn till
det intresse denna näringsgren på
senare tider tillvunnit sig och den
obestridliga nytta densamma för
dess utöfvare medför, beslöts bevilja
det begärda understödet. Framdeles

skulle beslutas ur hvilka medel denna
utgiftspost skulle bestridas.

§: 11.

För Bestyrelsen uppteckades ett er-
kännande af att till kronomagasi-
net inlevererats af Hushållningsfäll-
skapet lantagare 1540. hektoliter 10.
liter korn och 4301. hektoliter 50. liter
hafre, Då Hushållningsfällskapet
utlånat inalles 1486. hektoliter korn
och 4000. hektoliter hafre, hade med
upplagen 10% ränta bortt inleve-
reras 1634. 60. hektoliter korn och 4400.
hektoliter hafre. Uttestående voro sålun-
da 94.5 hektoliter korn och 98.5 hekto-
liter hafre. Vid skeende rästuppbörd
skulle hafren inlevereras, medan
det utestående kornet, hvilket till
största delen bestod af sådan vara
som icke godkänts på grund af
underhållig grobarhet, finge kvar-
ligga hos resp. lantagare mot att
dessa utfärdade nya skuldsedlar
på de tidigare lånebeloppen jämte
räntan efter 10% och ägde sekrete-
raren vidtaga åtgärd härom.

§: 12.

Maskininstruktören U. O. Holm-
ström förordnades att så fort sig
göra låter biträda doktor C. L. Wik-
lund i Teksala med remont af sär-
skilda maskiner.

§. 13.

Sekreteraren uppläste en till honom stäld privat skrifvelse från fru M. v. Hausen, hvilken däri föreslår att Sällskapet skulle antaga och aflöna en person, hvilken skulle tjänstgöra som ambulera-nde undervisare uti de anbefalda slagtmetoderna med mask. Då Sällskapet icke disponerar öfver några medel hvilka härtill kunde användas nödgades Bestyrelsen afböja förslaget.

§. 14.

Till Bestyrelsen framfördes bonden Jakob Näs tack för hans inval till ledamot i Sällskapet.

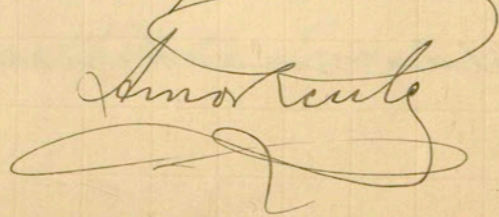
§. 15.

Kvitton öfver till ekonomen för länesjukhuset i Tavastehus sända 450. mark ur Svahnska kasarettfonden; 72. Rmg för 1. exemplar Lessing Wandteppiche för slöjdskolan; 62. mark för ett porträtt af Hans Majestät Kejsaren jämte ram samt 450. mark 50. penni för 500. st. kartongaskar för medaljer uppteckades.

§. 16.

Vid sammanträdet gjorda utarordningar finnas i anordnings journalen införda.

In fidem:



År 1904. den 26. april kommo följande Kejsarliga Finnska Hushållningsfällskapet Bestyrelses medlemmar tillsammans, nämligen ledamöterna herrar Alleén, Hedenberg och Marjalin samt suppleanten herr Bachström, hvarjämte kammreraren friherre von Troil och underskrifven sekreterare voro vid sammanträdet närvarande. Föredförandens frånvaro leddes förhandlingarna af främste närvarande ledamoten Alleén.

§. 1.

Sekreteraren tillkännagaf att det upprät sig svårigheter att från kronomagasinets i Åbo åter utfä de spanmälspartier, hvilka af Sällskapet inlagts därstädes, för att under våren åter utdelas, på grund däraf att anhallan icke gjorts om att sagda utsädesvara finge i magasinet deponeras, hvarför magasinshöfvaren infört de inlevererade partierna i magasinets böcker. Då så skett erfordrades ny order från Finansepeditionen i Kejsarliga Senaten om

utlämnande af spannmålen. Med anledning häraf hade sekreteraren efter samråd med ordföranden varit rest till Helsingfors för att rådgöra med kamreraren i Finanseexpeditionen, och hade därefter en skrifvelse i ämnet aflåtits till Guvernören i länet, med anhängan att denne ville vidtaga åtgärder till att berörda spannmål utlämnades.

Skrifvelsen, som i följd af ärendets brådskande natur icke tidigare kunnat delgifvas Bestyrelsen utan uppsatts af sekreteraren samt under tecknats af ordföranden i Bestyrelsens vägnar upplästes, och godkände Bestyrelsen de vidtagna åtgärderna.

§. 2.

Af ploginstruktören G. Wallgren uppgjord reseplan för sommarens förrättningar föredrogs och godkändes. Jämlikt denne skulle arbetena vidtaga den 5. maj och avslutas den 8. oktober.

§. 3.

Trägårdsmästarene Englands, Lindholms och Danssons samt extra trägårdsmästaren Kröms arbetsplaner för sommaren föredrogs och stadfästades. Enligt dessa reseplaner skulle under sommaren 147. rekvirenter betjänas och arbetena fortgå från 2. maj

till 28. juni.

§. 4.

Da ett stort antal rekvirenter icke kunnat betjänas af ofvannämnda fyra trägårdsmästare beslöts att sekreteraren skulle försöka få någon kunnig sådan engagerad åtminstone för någon kortare tid, och skulle dennes aflöning utgå med 100. mark i månaden samt fria resor och 2. mark 50. penni i dagtraktamente för resedagar.

§. 5.

Inkomna rekvisitioner å rotfruktsodlingsinstruktörer genomgås och fördelades bland sällskapets tre instruktörer; af dessa skulle Jääski arbeta på Åland och skärgården mellan Åbo och sistnämnda ort, undantagande Targas, Kimito och Kimito, Kuttunen åter skulle hafva sin verksamhet förlagd till socknarna norr om Åbo mellan denna ort och Raumo stad äfvensom Kimito, medan Mandelin skulle tjäna i den återstående delen af området.

§. 6.

Ett från Wehmo distrikts landtmannagille insändt förslag till stadgar för Wehmo distrikts landtmannagilles svinförädlingsförening föredrogs och godkändes såvidt detta å Bestyrelsen ankom. Vedertörilig stadfästelse å stadgarna borde emeller-

tid hos guvernören utvärkas.

§. 7.

Föredrogs en skrifvelse från godsägaren J. Kuffschinoff, hvilken å Ålands Landtmannaföreningsvägnar anhåller att Bestyrelsen ville med sitt förord förse samt till vederbörande insända en å sagda föreningsvägnar afläten underdänig ansökan om ett 3,000. marks anslag, afsatt till aflönande af en jordbrukskonsulent på Åland samt till bestridande af dennes resekostnader. Förenande sig om de i sagde skrifvelse och förberörda ansökan framhållna motiven beslöt Bestyrelsen villfara den uttala. de önskan, och skulle ansökan insändas till Landtbruksstyrelsen för att af denna frambefordras till ort som vederbör.

§. 8.

Uti ett den 13. april dagtecknad cirkulär hade direktionen för Lantbrukets hunka Landtbrukssällskap erbjudit Hushållningsfällskapet att för Fmg 7. 50. inköpa ett antal af professor C. O. Bergstrands "Landbrukarens handbok" öfversatt till finska, men beslöt Bestyrelsen lämna anbudet obeaktadt.

§. 9.

Af stipendiaterna Johannes Korpila och Walter Himmelroos insänd,

af intyg från Danmark åtföljd anhållan om utbekommande af återstoden af dem beviljad reseunderstöd med 100. mark för dem hvardera föredrogs och beslöts tillstålla dem de begärda medlen. ^{Stipendiaten Johannes Korpila, som tidigare beviljats skulle af inre utlänsstyrelsen få lyfta 50 mark,} §. 10.

En af inspektoren Juho Kairinen i Lomijoki insänd anhållan om ett 600. marks stipendium för att i Sverige och Danmark inhämta kännedom i ladugårdskontrollarbete och nyare smör- och ostberedningsmetoder, kunde i brist på medel icke bifallas.

§. 11.

Uppvisades en stickad yllelapp, hvilken enligt en densamma åtföljande skrifvelse var förfärdigad på en af en viss J. G. Mattson uppfunnen stickmaskin, skrifvelsen och prof-lappen hade i fri bref kommit Hushållningsfällskapets Expedition till handa, och lades såsom kuriosas ad acta.

§. 12.

Kreaturskötarekonsulenten J. Rosenberg förordnades att i början af maj månad biträda Cura landtmannagille med inspektering af medlemmarnas ladugårdar samt hållande af föredrag ^{öfver}.

Genom landtmannagille inkomna rekvisitioner å trädgårdsmästare och rotfruktsodlingsinstruktorer för-

delades på resp. funktionärer.

§: 13.

Swänne af herr Wilh. Pensow skänkte taflor, utvisande kålrotplantans utseende vid tillräcklig tillgång på kalk och vid bristande sådan förevisades och skulle taflorna upphängas på synligt ställe i kansli lokalen.

§: 14.

Föredrogs en af sekreteraren i Houtskärs Landtmannagille, folkskolläraren ellb. Ringvall, insänd förfrågan, huruvida hopp förefunnnes om något bidrag till inköp af en afvelstjur, om en för ändamålet påtänkt tjuvörening inom Houtskärs kommun komme till stånd, och beslöts bevilja hälften af inköpspriset om utredning presteras om tjurens lämplighet samt däröfver att den är från tuberkulospi.

15.

Ordinarie plenum utsattes att äga rum måndagen den 30. instundande maj kl. 6. e. m. i Sällskapets sessionssal, hvarvid följande ärenden komma att föredragas nämligen:

- 1) Från Kejsarliga Senaten ankomna skrivelser;
- 2) Från Landbruksstyrelsen ankomna skrivelser;
- 3) Från Industristyrelsen ankomna skrivelser;

- 4) Revisionskommissionens berättelse för år 1903;
 - 5) Framställningar och meddelanden af Bestyrelsen;
 - 6) Förslag till utmärkelser för landtmannaidoghet och medborgerlig förtjänst;
 - 7) Förslag till utmärkelser för långvarig och trogen tjänst;
 - 8) Inkallande af nya medlemmar, och
 - 9) Förslag till nya ledamöter.
- §: 16

Sekreteraren meddelade att han förordnat kreaturskötarekonsulenten J. Rosenberg att öfvervara de landtmannadagar, som af Saimion Edistysseura föranstaltats i Lemar folkskolaskola den 22. och 23. dennes samt att därvid hålla föredrag. Till samma tillfälle har äfven förordnats forstbiträdet Wägg, rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin och trädgårdsmästaren Wahlman, från Koristo, åt hvilken sistnämnda en ersättning af 15. mark i ett för allt utlofvats. Dessa åtgärder godkändes.

§: 17.

Kvitto öfver 161. mark utgörande det till Koskis kontrollförening beviljade anslaget, förelades.

§: 18.

Sekreteraren anmätte att de per-

soner, hvilka under sistlidne Januari månad föranställt ett lotteri, hvars behållna inkomst skulle användas till trädgårdsodlingens och biskötselns beförmande, öfverlämnat denna behållning, utgörande 2937 mark 13 penni till Hushållningsfällskapets Bestyrelse, för att af densamma användas till de afsedda ändamålen.

Bestyrelsen beslöt med tacksamhet emottaga beloppet, hvilket skulle förvaltas under namn af "Enskilda trädgårds- och biskötsel^{fonten}anstaget."

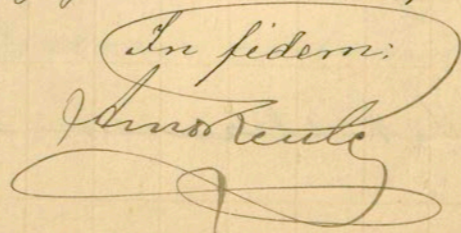
Med desja medel skulle äfven de extra instruktörerna i trädgårdskötsel aflönas samt deras resor bekostas, hvarjämte det anslag om 150 mark, som beviljats trädgårdsmästaren Elias Nieminen i Lerno för hållande af en bikurs äfventades skulle utgå härur.

§. 19.

Skogsinstruktören A. C. Proberg hade ingifvit en till Hans Kejsertliga Majestät stäld underdänig ansökan om att han måtte berättigas såsom tjänsteår vid eventuel framtida öfvergång i statstjänst beräkna den tid han är i Hushållningsfällskapets tjänst anställd, samt tillika anhållit att Bestyrelsen ville förorda och insända denna ansökan. Hårtill beslöts bifalla.

§. 20.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:


År 1904. den 13. maj. sammanträdde Kejsertliga Finska Hushållningsfällskapets Bestyrelse, och voro härvid närvarande ordföranden herr Kurmin, ledamöterna herrar Albin, Hedenberg och Marjalin, suppleanten herr Backström, kamreraren friherre von Troil äfvensom undertecknad sekreterare.

§. 1.

Protokollen förda vid sammanträdena den 8. och 26. april upplästes och justerades.

§. 2.

Kamreraren anmodades att vid inställelsedag den 11. instundande juni bevaka Fällskapets fordran i bokhandlaren Emil Stenbergs konkurs.

§. 3.

Föredrogs Landtbruksstyrelsens skrifvelse N^o 887. af den 23. april, deruti sagda styrelse, under närslutande af bestyrkt afskrift af Jordbruks: expeditionens till Landtbruksstyrelsen stälda skrifvelse N^o 314. af den 12. i samma månad, innehållande Kejsertliga Senatens med anledning af bonden J. Kaskinens från Lokalaks

och värdinnan Emilia Lehtinens från Mietois underdåniga ansökningar därom att en kreaturskötareskola med ettårig kurs, afsedd för kvinnliga elever måtte förläggas i deras resp. ägande lägenheter Hermanssaari och Lehtis, ^{fattiga} beslut, jämlikt hvilket den förstnämnda anhängan förkastats, medan Landbruksstyrelsen bemyndigats att med Emilia Lehtinen på grund af gällande förordning uppgöra kontrakt angående de upprättande och underhållande af en slik kreaturskötareskola i Lehtis i Mietois, anmodas Bestyrelsen att om detta Senats beslut underrätta vederbörande samt införskaffa upplysningar huru många kor jämte tjurar, ungnöt. och kalfoar underhållas i Lehtis gård och därmed i samband varande Kaskinen benämnda hemman äfvensom att härom i sinom tid till Landbruksstyrelsen inberätta.

De infördrade uppgifterna hade sekreteraren till detta sammanträde införskaffat, och beslöts att dessa skulle tillställas Landbruksstyrelsen. Äfven bonden J. Kaskinen hade allaredan erhållit del af Kejsarliga Senats ofvanomför nämnda beslut. §. 4.

En af delegationen för den af en del landbruksfällskap underhållna in-

terimistiska redskapspröfningsanstalt insänd skrifvelse af den 3. maj föredrogs, och framgick ur densamma att delegationen, som äfven öfversändt tryckt berättelse öfver anstaltens verksamhet, anhöll om bidrag för fortsättande af denna enligt uppgjortt program. Förslag till utgiftsstat ingick äfven i skrifvelsen.

Sedan föreliggande fråga grundligt dryftats, hvarvid under diskussionen olika åsikter gjorde sig gällande, i det en ledamot ansåg hela institutionen onödig, medan af de öfriga, under fullt medgifvande från desses sida af det viktiga led i utvecklingen af landets jordbruk, som redskapspröfningsstationen afsåg att fylla, en icke ville bevilja något anslag, med hänsyn till sällskapets närvarande dåliga finansiella ställning, medan de tre öfrige för sin del beviljade 200. mark ur Thulinska fondens räntemedel. Då sålunda tre stöds mot två blef beslutadt att ur nyssnämnda räntemedel 200. mark skulle utgifvas till understöd åt redskapspröfningsstationen.

§. 5.

Jämlikt vid senaste sammanträde åt sekreteraren lämnadt uppdrag hade denne till extra trädgårdsmästare för månaderna maj och juni anta:

git förre biträdande stadssträgar-
mästaren A. Bederlöf från denna
sbo stad emot en aflöning af 100.
mark i månaden, och hade rese-
plan för honom allaredan uppgjort
och han äfven i enlighet med dem
na påbörjat sina förrättningar.
Dessa åtgärder vunno Bestyrelsens
godkännande.

§. 6.

Töredrogs en af vaktmästaren
G. R. Fredrikson ingifven anhällan
om att hans våning måtte repareras
och ändras, så att den icke vore
så fuktig och helsovädlig, som den
enligt hans uppgift är. Tillika in-
lämnades ett af arkitekt Nyström upp-
gjordt förslag till förändring jämte
två alternativa kostnadsförslag. In-
nan definitivt beslut i saken fattas
skulle likväl intendenten herr Alleén
och kamreraren friherre von Troil
taga våningen i närmare skärskå-
dande och inkomma med utlåtande.

§. 7.

Med anledning af den skrifvel-
se Bestyrelsen aflätit till länets gu-
vernör angående förnyadt utgifvan-
de af de af Sällskapet tidigare dispo-
nerade hafre och kornpartierne, ha-
de guvernören gått in med framställ-
ning till finansexpeditionen, hvilken

sedermåra förordnat att hafren skul-
le utgifvas. Då sålunda korn icke kun-
de utgifvas hade ordföranden änyo å
Bestyrelsens vägnar vändt sig till
guvernören med anhällan om åtgär-
dars vidtagande därhän att äfven
korn kunde utfås. Saken hade äfven
slutligen så arrangerats och efter det
samtliga ansökningar af resp. landt-
mannagillen insändts hade spanmä-
len utgifvits.

Hvem som slutligen skulle beta-
la kostnaderna för hela denna trans-
aktion i år är ännu oafgjordt.

Detta meddelande föranledde
icke nu till någon åtgärd.

§. 8.

Reseplan för maskininstruktö-
ren O. W. Holmström godkändes.

§. 9.

Rotfruktsinstruktören C. V. Man-
delin förordnades att i mån af tid
biträda bonden K. M. Saari i Pöytä.

§. 10.

Ordföranden för Gustafs landt-
mannagille kyrkoherden J. Hollmén
hade underrättat om att sagde gille
till ordsombud vid kreaturspremie-
ringarna i Gustafs utsedt förutom
ordföranden agronomen Albert
Abrahamson. Härom skulle kreaturs-
skötarekonsulenten Rosenberg underrättas.

§ 11.

Föredrogos särskilda ansökningar om beviljande af Sällskapets medaljer och hederstecken för långvarig och trogen tjänst och beslöt Bestyrelsen att på grund af dessa ansökningar och desamma närslutna intyg för plenum föreslå det måtte Sällskapet bevilja.

a.) mindre silfvermedalj.

åt sagsförvaltaren Juhon Heikki Koponen för 24 års tjänst hos handlanden Pekka Kaasanen i Leppävirta,

” ängbåtsmaskinisten Josef Juhola för 15 års tjänst hos Höyryläiva osaktyhtiö Thaalinen,

b.) mindre bronsmedalj.

åt arbetsledaren Juhon Myssönen för 17 års tjänst hos handlanden Pekka Kaasanen i Leppävirta,

c.) hederstecken i silver.

åt tjänarinnan Emma Gustafva Piipinen för 25 årig tjänst hos f. d. provincialläkaren, doktor Th. Tigerstedt,

” tjänarinnan Anna Sofia Piironen för 16 års tjänst hos handlanden Pekka Kaasanen i Leppävirta;

” tjänarinnan Katarina Laitinen för 20 års tjänst hos A. von Lingen i St. Petersburg;

” tjänarinnan Amanda Lovisa Grönroos för 15 års tjänst hos kommerserådet C. Dahlström i Abo;

” åt tjänarinnan Amanda Eriksdotter Krosenius för 19 års tjänst hos apotekaren J. Montell i Hel. singfors;

” tjänarinnan Aurora Mathilda Lönnström för 20 års tjänst hos statsrådet C. Twist i Hel. singfors; och

” Hushållerskan Johanna Henriks-son för 23 års tjänst hos professor R. A. Weede i Helsingfors.

§ 12.

Upplyddes ett af herr Ab. Björk insänt erkännande öfver att han för Lemar-Sagu-Karuna landtmannagilles räkning emottagit 270. mark.

§ 13.

Sedan de af friherre Richard de la Chapelle infordrade uppgifterna angående inrestående kapitalbeloppet på hypotekslånen intecknade i hans ägande Isaris gård i Mäntsälä socken inkommit, beslöt Bestyrelsen bevilja honom de i hans till Sällskapet utfärdade skuldsedel på 70,000. mark återstående 20,000. mark, sålunda att de i gravationsbeviset för sagda gård under mom. 1. och 2. upptagna lånen med dessa medel liquideras.

Vidare beslöts att, sedan Koristo gård numera öfvergått till an-

man ägare, hos denne uppsäga det
i sagda gård inteskrade lånet N^o 163
å 8000. mark.

§. 14.

Vid sammanträdet gjorda ut-
anordningar finnas i anordnings-
journalen införda.

In fidem:

Arno Reule

År 1904. den 25. maj sam-
manträdde Kejsarlige Finska
Hushållningsfällskapets Bestyrelse.
Härvid närvaro ord-
föranden herr Kumlin, ledamö-
terna herrar Edleén, Heden-
berg och Marjalin, supple-
anten herr Fabritius, kam-
reraren friherre von Troil
samt underskrifven sekre-
terare.

§. 1.

Protokollet, fördt vid Bestyrelsens
sammanträde den 13 maj upplästes och
justerades.

§. 2.

Föredrogs Landbrukstyrelsens skrif-
velse N^o 1040. af den 17 maj, däri sagda sty-
relse öfversänder 4 exemplar af det kon-
trakt som af densamma uppsatts angä-
ende den å Lehtis gård i Mietois socker-
inväntade kreaturskötarekolans upprätt-
hållande för att gälla emellan ^{sagda styrelse} den och
ägaren ^{uppsämnade} af ~~sagda~~ gård, Emilia
Lehtinen, hvarjämte Landbrukstyrelsen
anhåller att Bestyrelsen ville till hen-
ne öfverstyra samtliga kontrakt för att
underskrifvas, hvarefter Hushållnings-
sällskapet skulle få behålla ett af de un-
derskrifna exemplaren medan tvänne
skulle tillställas Landbrukstyrelsen.

Da sekreteraren redan afsändt ifrå:

gavarande kontrakt till värdinnan Emilia
Lehtinen föranledde denna skrifvelse för
denna gång icke till någon åtgärd.
§ 3.

Ett protokoll, fördt vid det samman-
träde, som af den s. k. Nödhjälpskommittén
i Åbo och Björneborgs län sammankal-
lats den 9. maj för att besluta om an-
vändandet af den behållning, öfver
hvilken sagde komité ännu dispone-
rade, föredrogs. Ur detsamma fram-
gick att ofvanberörda möte för sin del
beslutit:

1^o att den återstående delen af de till
Åbo läns nödhjälpskommittés förfogande
stådda medlen öfverlämnas till och
förvaltas ^{af} ~~den~~ Kejsarliga Finska Hushållnings-
sällskapet under benämning: Åbo och
Björneborgs läns undsättningsfond;

2^o att ifrågavarande fond finge i öf-
verensstämmelse med "tre landtmäns"
förslag användas till förekommande af
nöd i landet; samt

3^o att redovisning öfver fondens för-
valtning borde vid hvarje årskifte i
länets mest spridda tidning införas.
och ansåg Bestyrelsen att den för sin del
icke ville undandraga sig att emotta-
ga och enligt mötets beslut förvalta des-
sa medel. Dock borde vid plenum den
30. dennes härom göras framställning, hvar-
dan det slutligen ankomme å plenum

att i frågan fatta definitivt beslut.

§ 4.

Den af plenum i sistlidna november
månad beslutna almaneks afhandlingen
berörande skogshushållningen och kallad:
"Hushålla med din skog", hade af Sällskapet
skogsinstruktör Proberg författats, hvarefter
den bland Bestyrelsens ledamöter
cirkulerat.

Vid nu skedd föredragning blef sagda
afhandling godkänd, dock skulle författaren
vidtaga några smärre ändringar i språk-
ligt afseende.

§ 5.

Föredrogs en af St. Mårtens Landtman-
nagillens Centralförenings ambulera-
ndes kreaturskötare, Kusta Leppälä afgifven
berättelse öfver hans värksamhet, samt
af ordföranden för sagda förening, kro-
nolänsman J. O. Sjörman insänd anhäl-
lan om utbekommande af det bidrag,
stort 100. mark, som af Bestyrelsen utlof-
vats till ofvanberörde funktionärs aflöning.
Då ur berättelsen framgick att Leppälä
med framgång arbetat inom förenin-
gens område, beslöts utbetala det utlof-
vade anslaget.

§ 6.

Aura Landtmannagilles berättelse
öfver dess värksamhet under år 1903. före-
drogs härefter. Sakrikt och intressant af-
fattad föranledde den emellertid icke till

några åtgärder.

§ 7.

Några åtgärder påkallades ej heller af den berättelse angående afvelsföreningen Ruskas värksamhet under år 1903, som nu föredrogs.

§ 8.

Af föreståndaren för Esbo Hofbeslagskola, veterinären Ludvig Tabritius ingifven berättelse om skolans värksamhet under senast förflutna kalenderår föredrogs, och skulle densamme insändas till Landtbruksstyrelsen.

§ 9.

Föredrogs pastorskan Lydia Rainios insända berättelse öfver den af henne afhållna kursen i väfnad i Merimasku. Ur denna redogörelse framgick att kursen tagit sin början den 8. februari och afslutats den 10. maj. Undervisning hade meddelats åt 11. elever.

Att pastorskan Rainio utanordnades det bidrag om 150. mark. som af Bestyrelsen tidigare utlofvats ur Svahnska fonden. Något fortsatt understöd kunde dock icke utlofvast.

§ 10.

Af delegationen för IV ombudsmötet utsändt cirkulär berörande mötets uttalande angående fortsatt understödande af den interimistiska redskapspröfningsstationen föredrogs, men då Besty.

relsen redan tidigare beviljat för detta ändamål 200. mark ur Thulinska fondens räntemedel, föranledde cirkuläret icke till någon åtgärd.

§ 11.

Föredrogs ett cirkulär rörande prisen å den af pröfningsjurys afgifna berättelsen om redskapspröfningarna under sistlidet år, ^{dena berättelsen} då de tagas i större partier.

Da Sällskapet saknade medel att sjäfft inlösa ett större antal exemplar af denna redogörelse i och för utdelning beslöts i rundskrifvelse delgifva gillena innehållit af förenämnda cirkulär samt uppmana dem att gemensamt inköpa större antal af ofvanberömda berättelse.

§ 12.

Af redaktionen för Maamies hade inkommit en anhållan att Hushållningsfällskapet ville tillsända redaktionen ett exemplar af samtliga af detsamma utgifna skrifter, handlingar, program, kataloger med mera för att införlifvas med ett tilltänkt landtbruksbibliotek.

Till denna anhållan beslöts bifalla.

§ 13.

Sedan Roda Tjurförening, utgörande en filial af Tjur- och afvelsföreningen på Åland, insändt intyg öfver att af densamma inköpta tjuren Kastor blifvit af Sällskapets kreaturskötarekonsulent godkänd samt att den vid tuberkuliniinjektion varit

reaktionsfri, beviljade Bestyrelsen att sagsa förening halfoa priset för tjuren med 80. mark.

§: 14.

Tidigare hade inom Bestyrelsen behandlats en ansökan om att Lällskapet mindre silfvermedalj för landtmanna idaghet måtte beviljas inhyses Matti Hemming, i etsäri socken, Då Bestyrelsen emellertid icke ansett den ingifna utredningen angående Hemming berättliga till utgifvande af den föreslagna utmärkelsen, hade sekreteraren anmodats att införskaffa närmare upplysningar angående mannen af kommunalnämndens ordförande i etsäri. Då äfven här af framgick att Hemming icke bedrifvit sådan själfständig värksamhet att utmärkelse därför kunnat utgifvas, utan endast arbetat mot daglön, kunde Bestyrelsen icke föreslå Hemming till erhållande af den föreslagna utmärkelsen.

§: 15.^a

Sedan särskilda ansökningar om utgifvande af Lällskapet belöningstecken för långvarig och trogen tjänst blifvit genomgångna och granskade beslöt Bestyrelsen för plenum föreslå att Lällskapet ville tilldela deff

a) mindre silfvermedalj.

att fogden Kustaa Erkinpoika för 20 års tjänst å Witanieni hemman i Teis-

ko socken; samt

att instruktionsmeden Nils Pehrsson för 15 års tjänst hos veterinär L. Fabritius vid dennes hofbeslagsskola i Abo.

b) mindre bronsmedalj:

att statdrängen Heikki Enokinpoika Sandell, för 29 års tjänst å Teiskola gård i Teisko socken;

att statdrängen Kaarle Kustaa Kaarlenpoika Salonen för 20 års tjänst å sagsa gård;

att statdrängen Matti Matinpoika Teltonen för 28 års tjänst å nyssnämnda gård;

att statdrängen Kalle Herman Eframmpoika Helenius för 10 års tjänst åfvenledes å Teiskola gård;

att statdrängen Matti Israelinpoika för 27 års tjänst å Rabbeluon i Anjala socken.

att hofbeslagaren Seth Fredriksfon för 18 års tjänst hos veterinären L. Fabritius i Abo.

c) hederstecken i silfver:

att hushållerskan Kristina Blomfeldt för 25 års tjänst hos stateräddinnan Louise Estlander i Helsingfors;

att hammarjungfrun Alexandra Josefina Tornqvist för äfvenledes 25 års tjänst hos ofrännämnda stateräddinna Estlander;

att hushållerskan, hustru Johanna Eliasdotter för 20 års tjänst å Witanieni hemman i Teisko;

att hushållerskan, hustru Maria Amanda Karlfon

för 19 års tjänst å Teiskola gård i Teisko socken;
 åt butikföreståndarinnan, enkefru Eufemia Gustava Ny-
 berg för 25 års tjänst hos Hangö utskänkings-
 och utminuteringsaktiebolag.

d.) inskription å värdeföremål:

åt instruktionsmedlen Nils Tehrsson för 15 års tjänst
 vid hofbeslagskolan i Åbo, å det guldur, som
 skänkts honom af läneveterinären L. Tabritius.

§. 15.

Sekreteraren meddelade att till ordsombud vid
 kreaturspremieringsmötena inom Wehmo distrikts
 landtmannagilles område utsetts: i Nykyrko kapten
 U. Salminen; i Lokaleks förvaltaren J. J. Törnström; i Wehmo ma-
 gister A. Wittfooth och i Töfsala friherre P. O. Rehbinder äfven-
 som att kreatursfjötarekonsulenten Rosenberg al-
 laredan underrättats om dessa val. Några åtgär-
 der påkallades ej af meddelandet.

§. 16.

Vidare meddelades att sekreteraren
 förordnat rotfruktsodlingsinstruktören Klut-
 tunen att biträda vicehäradshöfding Ivar Ami-
 noff å Tenhola i Lemo socken. Åtgärden godkändes.

§. 17.

Kvitton öfver till Targas landtmannagille
 utgifna 225 mark och till Kimito-Merimasku gille
 gifna 125 mark föredöddes

§. 18.

Vid sammanträdet utfärdade utanordnin-
 gar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

J. Ruuska

År 1904. den 14. juni sam-
 mankom Kejsarliga Finska
 Hushållningsfällskapets Be-
 styrelse, hvarvid tillstädes-
 kommo: ordföranden herr
 Kumlin, ledamöterna her-
 rar Allen, Hedenberg och
 Marjalin, suppleanter
 herr Tabritius, kammera-
 ren friherre von Traill samt
 underskrifven sekreterare.

§. 1.

Protokollet för den 25. maj upplästes
 och justerades.

§. 2.

Föredrogs Kejsarliga Senatens resolu-
 tion af den 25. april 1904, jämlikt hvilken
 af Bestyrelsen uppgjordt förslag till
 stadgar för den till inrättande beslut-
 na Ahlmanska landtmanna- och hus-
 modersskolan stadfästas, hvarjämte för-
 slag till arbetsordning vid skolan god-
 kännas och Bestyrelsen meddelas till-
 stånd att öppna skolan. Som vilkor
 för ^{dennes} skolans öppnande stadgas dock:
 att Landtbruksstyrelser och Gubernören
 i Tavastehus län ega utöfva inseeende öf-
 ver sagda landtmanna- och husmoders-
 skola, hvars undervisningspråk är finska;
 att vederbörande folkskoleinspek-
 tor jämväl äger värkställa inspek-
 tioner i denna skola och bör till be-

mälde guvernören göra de framställning-
gar, hvartill omständigheterna kunna
na gifva anledning; samt

att berättelse öfver skolans värk-
samhet ärligen skall inlämnas till
guvernören för att jämte guver-
nörens yttrande till jordbrukscapi-
tationen insändas.

Innan Bestyrelsen ännu skred till
vidtagande af vidare åtgärder i frå-
gan beslöts att sekreteraren skulle pri-
vatim förfråga sig hos godsäga-
ren J. E. Adman i Katana om den-
ne kunde föreslå tvänne fruntimmer,
lämpliga att inväljas i direktionen för
skolan.

Tillika beslöts att stadgarna skulle
öfversättas till finska och tryckas.

§. 3.

Af landskamreraren assessor J. Edv.
Sterwik hade insändts en afskrift af
Kejsarliga Senatens till guvernören öf-
Åbo och Björneborgs län ställda skrifvel-
se N^o 2072 af den 26. april, hvare guver-
nören anbefalles att till Hushållnings-
sällskapets disposition öfverlämna
det hafreparti, som sällskapet efter
öfverenskommelse med dåvarande
magasinsförvaltaren J. J. Holländer
insatt i kronomagasinet i Åbo, hvar-
jämte Senaten uttalar sig därhän
att Hushållnings-sällskapet bör öf-

verenskomma med sedermera aflid-
ne magasinsförvaltaren Hollän-
ders rättsinnehafvare, huruvida de sist-
nämnde hafva någon rätt att tillgo-
doräkna sig ersättning härför. Någon
sådan komme kronan i ingen hän-
delse att utgifva. åt aflidne Holländers
rättsinnehafvare eller åt nuvarande
magasinsförvaltaren Paul Appelqvist.

Da några anspråk på ersättning
hos Hushållnings-sällskapet icke fram-
stälts af aflidne magasinsförvalta-
ren Holländers rättsinnehafvare ej
heller af nuvarande förvaltaren
Appelqvist förarleddes ofvanberör-
da skrifvelse tills vidare ej till nå-
gon åtgärd.

§. 4.

Föredrogs en af Finlands allmän-
na slöjdförening insänd skrifvel-
se, uti hvilken omnämnes, att di-
rektionen för sagda förening vid-
tagit åtgärd om tillsättande af 4. sär-
skilda komiteer, hvilka under den för-
flutna vintern och våren företagit en
grundlig behandling af de frågor
till slöjdens upphjälpande, som upp-
tagits till diskussion vid slöjdidkare-
mötet sommaren 1900, hvarjämte direk-
tionen sedan sagde komiteer nume-
ra slutfört sina arbeten, för vidtagan-
de af på densamma ankommande å-

gärder i förberördt afseende samt för att komma till insigt af hvad som i saken kan tillgöras, anhåller att genom Hushållnings-sällskapets bemedling få å närsluten förteckning upptagna särskilda frågor besvarade, uttalande direktionen tillika den önskan att Bestyrelsen ville framställa sitt förslag till slöjdenighetens upphjäljande och ordnandet af afsättningen af hemslöjdsalster.

Innan Bestyrelsen skulle skrida till någon åtgärd i saken uppdrags åt sekreteraren att hos ordföranden för slöjdföreningen efterhöra huruvida föreningen lätet trycka lämpliga frågeblanketter att ifyllas, i hvilket fall Bestyrelsen skulle sprida sådana bland landtmannagillena.

§. 5.

Centralstyrelsen för Finlands Allmänna Svenska folkskollärare- och lärareneförening (F. d. S. L.) hade i den 3. juni anländ skrifvelse meddelat att föreningen, efter att hafva enhälligt insett vikten och betydelsen af förbättrad skogsvård, förklarar sig beredd att skrida till arbetet för att hos massan af vårt folk ändra åskådnings sättet rörande skogens värde och dess behof af vård, hvarjämte föreningen anhåller om bistånd till sakens befärande, förslagsvis genom beviljande af anslag, genom att bi-

stä med instruktörer, genom att bistå med frön m. m.

Da Sällskapets tillgångar icke medgäfvor utgifvandet af några penningsanslag eller bestridande af kostnaderna för inköp af frön, kunde Bestyrelsen icke bifalla till dessa förslag, men ville gärna ställa Sällskapets instruktörer till förfogande så snart där om hos Bestyrelsen göres anhållan, upptagande tiden och orten för hvarje förrättning.

Om detta Bestyrelsens beslut skulle Centralstyrelsen underrättas.

§. 6.

Edf hemmansägaren J. Kaskinen i Lokalaks hade å afvelsföreningen "Lunikes" vägnar insändts kvittan öfver att tvänne tjurar "Takti" och "Cero" af föreningen inköpts för resp. 175 och 225 mark, bevis öfver att de vid tuberkulininjektion icke reagerat samt anhållan om bidrag till inköp af tjurarna med 3 af inköps priset.

Da emellertid intyg att Sällskapets kreatursskötarekonsulent skulle hafva godkänt sagde tjurar till afvel saknades kunde frågan nu icke slutligen afgöras, utan skulle Kaskinen anmodas att komplettera handlingarna med de erforderliga intygen, hvarjämte honom skulle meddelas att eventuellt

186
anslag ej kommer att meddelas till
högre belopp än hälften af inköpspriset
och att vidare anslag under detta
år ej kunna påräknas.

§. 7.

Föredrogs en af f. d. maskininstruktören O. U. Holmström ingifven skrift, uti hvilken han anhåller att Bestyrelsen ville bevilja honom ett bidrag om 700 mark om året i ett för allt, då han skulle förbinda sig att liksom hittills betjäna allmänheten, hvarvid han dock skulle af requirenten få tillgodoräkna sig en dagspenning af 5 mark per förrättningsdag.

Till denna anhållan kunde Bestyrelsen dock ej bifalla, alldenstund härför erforderliga medel saknades.

Sekreteraren meddelade därefter att Holmström hos honom muntligen förfrågat sig huruvida Bestyrelsen ville till honom försälja de Sällskapet tillhöriga verktyg, som han haft om händer, då ju dessa numera blefve för detsamma obehöfliga, och beslöt Bestyrelsen att öfverlämna åt kammraren och sekreteraren att med Holmström öfverenskomma om priset för sagda verktyg.

§. 8.

Föredrogs en skrifvelse från Emilia Lektinen, hvilken återställer 3 exx af det mellan Landtbruksstyrelsen och henne

187
upprättade kontraktet angående uppehållande af en kreaturskötareskola å hennes ägande Lektis gård i Mietois kapell vederbörligen underskrifna, hvarjämte hon gör särskilda förfrågningar angående erforderlig undervisnings material m. m.

Då sekreteraren redan besvarat de gjorda förfrågningarna och två exx. af kontraktet öfversändts till Landtbruksstyrelsen medan det tredje förvarades å Sällskapets kansli, föranledde skrifvelsen ej till någon åtgärd.

§. 9.

Föredrogs en skrifvelse från juho Raisänen, hvilken i ägenskap af sekreterare för Idensalmi Landtmannagille meddelar att direktionen för sagda gille beslutit att i höst tilldela belöningar och hedersmärken åt de bästa tjänarene inom gillet område, hvarvid han tillika frågar huruvida och på hvilka vilkor ofvanberörda hedersmärken kunde genom Hushållningssällskapet erhållas.

Som svar å denna skrifvelse hade sekreteraren tillkännagifvit att endast Hushållningssällskapet var berättigadt att utdela ifrågavarande märken, samt att gillet åtgöranden i saken under sådana omstän-

digheter måste inskränka sig till att för Sällskapet föreslå personer till erhållande af dessa tecken, hvar vid gillet likväl äfven måste ansvara för erläggandet af lösen för desamma.

Någon vidare åtgärd påkallades ej af skrifvelsen.

§: 10.

Intendenten för Sällskapets gård godsägaren alleén och kamreraren hade på uppdrag af Bestyrelsen tillsammans med arkitekten Nyström besiktigat Vaktmästarens bostad, och föreslogs nu för Bestyrelsen att en lätt mellannvägg skulle uppföras i köket hvarigenom detta skulle delas i tvänne rum, samt att hörnrummet skulle genom asfaltering isoleras från grundfuktigheten äfvensom att nya gluggar skulle tagas upp i köpsväggen.

Detta förslag blef af Bestyrelsen godkändt.

§: 11.

Sekreteraren meddelade att underrättelse anländt från Töytäis, Yläne landtmannagille därom att bonden Nikolai Raatikainen blifvit utsedd till ortsombud vid kreaturspremieringen i Töytäis samt bonden Nikolai Mantaali till enahanda funktion vid premieringen i Yläne; att kloakaren A. Reivonen utsetts till ortsom-

bud vid premieringarna i Karkas i Masku och Sukkis i Kousis; att till premieringstillfället i Letala utsetts veterinären Hugo Wasz som ordinarie lokalbesigtningssman och bondesonen Petter Palmissoon till suppleant samt till premieringen i Tjähmäe äfvenledes ofvansagde veterinär Wasz, äfvensom till suppleant bonden Emil Laukola.

Da kreaturskötarekonsulenten J. Rosenberg underrättats om dessa val föränledde meddelandet ej till någon åtgärd.

§: 12.

Att forstbiträdet Wägg hade sekreteraren gifvit tillstånd att öfvervara ett möte af skogvaktare å Kouvola den 19., 20 och 21. juni, och godkändes detta sekreterarens tillgörande.

§: 13.

Likaså godkändes sekreterarens åtgärd att till Kisko, Suomensjärvi landtmannagilles möte å Ilves gård i Tāja by i Kisko förordna rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin och trädgårdsmästaren Ström att hålla föredrag i deras resp. fackämnen.

§: 14.

Sekreteraren meddelade att Sällskapets slöjdskola under vårterminen besökts af 67 elever, af hvilka 38 besökt

väfnadsafdelningen, 27. klädsöms- och 29. slätsöms-afdelningen.

Från afdelningen för väfnads-lärarinnor hade utdimitterats eleverna Rauha Maria Ökfors, Anna Emilia Tuominen, Nadjesda Skorodumoff, Anna Maria Lindroos och Edith Irene Sten; från vanliga väfnadsafdelningen eleven Amanda Emilia Helander; från afdelningen för klädsömnad eleverna Olga Maria Tuominen, Anna Karolina Fredriksfor, Amanda Augusta Fredriksfor, Elin Elisabeth Engman, Hilma Maria Telen och Hulda Emilia Wiklund; samt från afdelningen för linnesömnad eleverna Jenny Maria Salenius, Olga Maria Tuominen Elin Elisabeth Engman, Anna Karolina Wilhelmsson, Amanda Augusta Fredriksfor Hilma Maria Telen och Olga Kvalin.

§. 15.

Maskininstruktören O. U. Holmström hade af sekreteraren förordnats att biträda ägaren af Yli-Lerna gård i St. Karins, ingenjör D. A. Heikel; denna åtgärd godkändes.

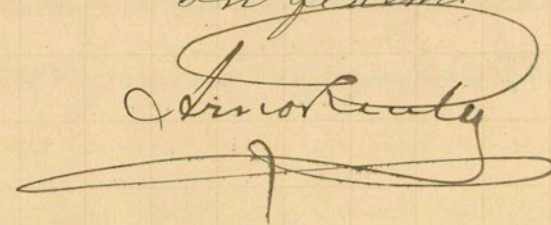
§. 16.

Kvitton öfver att Islands Landtmannaförening emottagit 630. mark, Koutskär landtmannagille 70 mark; St. Mårtens landtmannagille Centralaförening 275. mark, Masku landtman-

magille 230. mark, och Wiermo landtmannagille 235. mark från jordbruks och kreaturskötselanslaget företeddes. Likaså uppvisades ett erkännande att St. Mårtens landtmannagille Centralaförening emottagit 100. mark till aflönande af dess ambuleraande kreaturskötare.

§. 17.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem


År 1904. Den 21. juni sammanträdde Kejsarliga Linska Hushållningsfällskapet Bestyrelse, hvarvid närvaro ordföranden herr Kemlin, ledamöterna herrar edleén, Hedenberg och Marjalin, suppleanten herr Backström, kamreraren friherre von Troil och undertecknad sekreterare.

§: 1.

Protokollet fördt vid Bestyrelsens sammanträde den 14. juni upplästes och justerades.

§: 2.

Da någon svarsskrivelse från godsägaren J. Edman i Katarpää ännu icke anländt på sekreterarens förfrågan angående lämpliga fruntimmer att invälja i direktionen för den edelman-ska landtmanna- och husmodersskolan i Messuby, bestöts att sekreteraren skulle resa till Katarpää för att där öfverenskomma med herrar Edman, Tammlander och Trjala angående sammansättningen af skolans direktion, ledigansläendet af föreståndare- och föreståndarinne platserna m. m.

Tillika bestöts att hyreskontraktet angående skolans lokal i Wiiala vid första ting skulle i gården intecknas.

§. 3.

Föredrogs Landtbruksstyrelsens skrifvelse af den 9. juni N^o 1185. Hvaruti meddelas sagda styrelse att Kejsarliga Senaten i bref af den 25. sistlidna maj underrättat Landtbruksstyrelsen om att Kejsarliga Senaten icke funnit skäl förekomma till att bifalla till Hushållningsfällskapets den 24. förlidne mars månad hos Kejsarliga Senaten gjorda anhängan om ett extra anslag för betäckande af de under sistförflutet år uppkomna bristerna i anslagen för jordbruket, trädgårdsskötseln och skogsskötseln belöpande sig sammanlagdt till 4,394. mark 45. penni, medan Kejsarliga Senaten deremot beviljat Island landtmannaförening det anslag stort 3,000. mark, svarom sagda förening i af Hushållningsfällskapets Bestyrelse jämte förord till Landtbruksstyrelsen insänd, och af denne till Kejsarliga Senaten frambefordrad underdånig ansökan anhållit för åren 1904. och 1905. för anställande af en instruktör i rotfruktsodling och boskapskötsel.

Då Bestyrelsens förenämnda anhängan om de förefintliga bristernas betäckande blifvit afslagen fann sig Bestyrelsen ^{nödsakadt} föranlaten att skrida till åtgärder för utgifternas minskande, och beslöts att från den 1. inständande novem-

ber uppsäga rotfruktsodlingsinstruktören J. Lääski, som haft sin hufvudsakliga värksamhet förlagd till Island, där han numera äfven blefve mindre behöflig, samt trädgårdsmästaren A. L. Gansson, hvilken sistnämnda möjligen kunde erhålla anställning såsom extra trädgårdsmästare på våren 1905., om han ej då vore på annat sätt upptagen.

Vidare beslöts att då utgifterna för skogsskötselns befrämjande icke kunde minskas, hos jordbruksexpeditionen anhålla om förökadt anslag för såväl innevarande år med 1,500. mark och för år 1905. med 2,500. mark.

§. 4.

Hushållningsfällskapets samtliga värdepapper genorringos och granskades och befunnos de allesamman i vederbörlig ordning äfvensom de för de utgifna lånen presterade säkerheterna tillfyllestgörande, hvadan inga åtgärder med anledning häraf påkallades.

§. 5.

Föredrogs en af föreståndaren för Håga jordbrukskola på Island, O. Oleson insänd skrifvelse, hvaruti han, på uppdrag af direktionen för bemälda skola, föreslår att, då det inträffat att någon af sagda direktionens medlemmar varit förhindrad att infinna sig till sammanträde, Bestyrelsen måtte utse en suppleant till oftabe-

rörda direktion, hvarjämte han meddelar att ^{denna} ~~direktionen~~ för sin del till suppleant föreslagit hemmansägaren J. Jansson från Svartsmara by i Länström.

Med beaktande af de anförda synpunkterna godkände Bestyrelsen direktionens förslag och utsåg sålunda till suppleant i direktionen för Haga jordbrukskola hemmansägaren J. Jansson.

§. 6.

Bestöts att låta måla Lällskapets hus reendtom med vattenfärg uti ~~grön~~ ^{gul färg} och skulle intendenten ~~ellén~~ ^{hamreborns sekreterare} harom närmare öfverenskomma med arkitekten Nystrom.

§. 7.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem.
Anno Curia

År 1904 den 7. juli sammanträdde Kejsertliga Finsta Hushållningsfällskapets Bestyrelse, och voro därvid närvarande ordföranden, herr Kumlin, ledamöterna herrar Alleen, Hedenberg och Marjalin, suppleanten herr Backström, kamreraren friherre von Troil samt under-tecknad sekreterare.

§. 1.

Protokollet för sammanträdet den 21. juni upplästes i och för justering.

§. 2.

Erligt sekreteraren vid senaste sammanträde meddeladt uppdrag hade denne besökt Herr Edman i Kantapää samt där rådgjort med honom angående sammansättningen af direktionen för edlmannska landtmanna- och husmoderskolan i Messuby. Härvid hade till ledamöter föreslagits herr Edman, bankdirektör Axel Sammelander, landthushållaren K. E. Linna, kommunalrådan Alexander Gjerrvall och värdinnan Emilia Wiiala. Till suppleanter föreslogas godsägaren Otto Thureberg och värdinnan Wilhelmina Ahlgren-järensiva.

Bestyrelsen förenade sig om dessa förslag, och utsågos alltså de förstnämnda fem personerna till ledamöter i direktionen för ofvarberörda skola samt de två sistnämnda till suppleanter i förenämnda direktion, och skulle genom sekreterarens försorg kallelsebefref tillställas envar af ofvannämnda personer.

Vidare beslöt Bestyrelsen anslå föreståndare och föreståndarinnebefattningarna vid skolan lediga att ansökas, och skulle i kungörelser tillkännagifvas att föreståndaren bör innehafva agronomisk bildning samt undervisa i de vid landtrannaskolor förekommande fackämnen, medan föreståndarinnan företrädesvis bör meddela undervisning i hushållets skötsel, hushållsbokföring och matlagning; att undervisningsspråket är finska; att den förra tjänsten åtföljes af en lön af 2500. mark med 500. marks förhöjning efter 5. års tjänstetid, och den senare af 800. marks lön samt fri bostad, värme, lyse och kost; att ansökningarna, som böra åtföljas af behöriga kompetensintyg skola före den 10. instundande augusti insändas till godsägaren J. Edman under adress Tammerfors Hatampää.

S. 3.

Af inspektor för Haga kreaturskötarskola på Åland godsägaren J. J. Kotz insänd skrifvelse med anhängan om utrekvirerandet af den återstående delen af anslaget för skolan med 500. mark likväl med afdrag af 250. för den tredje eleven Alma Karlsfor, som för sjuklighet varit tvungen afbryta sin kurs och varit frånvarande från skolan sedan början af sistlidna januari månad, föredrogs. Uti skrifvelsen intygades desutom att ladugårdsbesättningen befann sig i utmärkt skick samt att ordningen vid skolan var mörstergill, äfvensom att ladugårdsbesättningen är till antalet öfverensstämmande med af skolans föreståndare tidigare lämnade uppgifter.

I sammanhang härmed föredrogs en af inspektor för sammansatta kreaturskötare- och mejeriskolan å Ofverby i Bjärnä, agronomen Anton Lindelin insänd skrifvelse, däruti man han meddelar att skolan frekventeras af 12. elever, eller 6. på hvardera afdelningen; att eleverna Berta Wilhelmina Lindberg och Lempi Maria Nummila, hvardera hörande till äldre årskursern äro särskildt sysselsatta vid ostberedningen, att kreatursbesättningen å Ofverby gård utgöres

af 2 tjurar, 7 mjölkande kor, 24 ungmöt och 18 kalvar; att sedan den 1. januari till och med den 28. juni i mejeriet invägt 450, 103 kg. helmjölk afvensom att undervisningens handhafvande vid skolan är i alla månader gill och berömvärd.

Några åtgärder påkallades icke af dessa skrivelser, då på grund af de för ofvansagda skolor gällande kontrakt anslagen för tiden för 1. juli - 1. november utrekvirerats, hvarjämte i skrivelserna lämnade uppgifter afvenledes meddelats Landbruksstyrelsen.

§ 4.

Föredrogs en skrivelse från friherre B. O. Reh binder i Kehmo, hvilken, under förmälan därom att, då Kejsertliga Senaten för närvarande icke funnit skäl bifalla till hans af Bestyrelsen för K. F. Hushållningsfällskapet tillstyrkta anhöllan om understöd för den af honom inrättade höns- och biskötarskolan, det för honom blefve omöjligt att ensam uppehålla sagda skola, förestår att de inom vårt land opererande landbruksfällskapen i tur ärligen skulle bestrida kostnaderna för tvänne årselever med 150. mark för hvardera. Närmare redogörande för skolans program samt inträdesfordringarna anhöller friherre Reh binder att K. F. Hushållnings-

fällskapet instundande höst ville sända en elev till förberörda skola samt för honom erlægga stadgad årsavgift med 150. mark.

Med anledning af denna anhöllan bestöt Bestyrelsen att bekosta en elev vid friherre Reh binders höns- och biskötarskola, samt att årsavgiften för denna skulle utgå ur Privata trädgårds- och biskötselns fonden, och skulle friherre Reh binder sjelf få antaga denna elev. Bestyrelsen förbehöll sig dock rättighet att inspektera skolan.

§ 5.

Att Islands Landtmannaförening beviljade Bestyrelsen på därom af föreningens vägnar framställd anhöllan 4. st. sådana kvittoböcker, som användas af Fällskapets kringresande rotfruktsodlingsinstruktörer, till det pris som Fällskapet fått betala för dem.

§ 6.

Föredrogs af landthushållaren Johannes Sahlstedt afgifven berättelse öfver Kisko-Tuomusjärvis landmannagilles ambulanderande dajas verksamhet samt en af honom gjord anhöllan att Bestyrelsen ville åtgillet för instundande tjänsteår bevilja ett bidrag om 200. mark till aflönande af dens ambulanderande daja.

Då af berättelsen framgick att dajan arbetat med framgång, utan ordnades det för hennes aflönande för innevarande år beviljade anslaget 200. mark. Däremot kunde Bestyrelsen icke ännu bevilja något bidrag för instundande år, utan skulle därom framdeles fatta beslut, då man bättre kunde bedöma kreaturs skötselanslagets finansiella ställning.

§. 7.

Föredrogs en skrifvelse af forstmästaren A. Benj. Helander, hvilken förmäler att det vid "Skogsvännernas dagar" den 19-21 juni i Kouvola beslutits att instundande sommar anordna liknande dagar i Andrene, hvarjämte han å den komités vägnar, som tillsatts för att förbereda detta möte, ark håller att Hushållningsfällskapet före den nästinstundande november ville föreslå diskussionsfrågor, afsedda för ifrågavarande dagar. Dessutom anholder han att Hushållningsfällskapet, om möjligt, ville sända en representant till ofvann berörda dagar, om hvilka framdeles lämnas närmare uppgifter.

Med anledning häraf beslöts att anmoda skogsinstruktören C. A. Proberg att i god tid före den uppgifna tiden inkomma till Bestyrelsen med förslag till diskussionsfrågor.

§. 8.

Sekreteraren meddelade att han på därom å St. Mårtens landtmannagillens centralförenings vägnar framstald anholder förordnat rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin att hålla föredrag i rotfruktsodling vid det sammanträde, som den 30. juni af sagda förening afhölls i Mantsälaby af St. Mårtens socken.

Denna åtgärd godkändes.

§. 9.

Uppreddes kvittan öfver: till Herr H. Liljeroos i Tammerfors sända 155. m. 15. pi för levererade garn; till redaktionen för Maarnies sända 81. mark, utgörande likvid för till landtmannagillena rekviderade 27. st. exx af Maarnies för innevarande år samt till fru Lydia Rainio öfverstyrd 150. mark, som ersättning för af henne gifven tre månaders undervisning i väfnad.

§. 10.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:
Amor Teuley

År 1904. den 28. juli sammanträdde Kejsertliga Sinska Hushållningsfällskapet Bestyrelse, hvarvid närvaro: ordföranden herr Kumlin, ledamöterna herrar Al-lein, Hedenberg och Marjalin, suppleanten herr Paskström äfvensom underskrifven sekreterare.

§. 1.

Protokollet, fördt vid sammanträdet den 7. juli upplästes och justerades.

§. 2.

En af Guvernören i Åbo och Björneborgs län den 13. juli afläten remiss-resolution, uti hvilken han, jämlikt af finansexpeditionen i Kejsertliga Senatens gifven befallning, affordrar Bestyrelsen förklaring inom 2. dagar efter sagda datum med anledning af magasinshöfdingens Paul Appelqvists anhängan att utbekomma magasinage för den af honom ur kronomagasinet i Åbo åt Hushållningsfällskapet den 2-4 sistlidne maj månad utmätta spannmål, föredrogs.

Med anledning häraf beslöt Bestyrelsen att uti afgifvande förklaring närmare utreda hurusom den af Hushållningsfällskapet den 2-5 sistlidne Mars månad gjorda inlevereringen af

spannmål i själva värdet haft karaktären af deposition, ehuru den härför fastställda formen icke kunnat iakttagas, hvadan magasinshöfvaren Appelqvist enligt Bestyrelsens förmanande icke var berättigad till åtnjutande af reglementserligt magasinage, dock ville Bestyrelsen förorda att åt magasinshöfvaren Appelqvist tillerkändes skälig ersättning för hans härför hafda besvär, hvilken ersättning enligt Bestyrelsens tanke borde utgå ur kronomedel.

§. 3.

Härefter föredrogs Guvernörens i Åbo och Björneborgs län skrifvelse N^o 1376 af den 19. juli. Uti denna omnämner guvernören att kronan genom inmätande af den spannmål, utgörande 4304, 50 hf. hafre och 1540, 10 hf. korn, som af Hushållningsfällskapet den 2-5 sistviken mars månad inlevererades till kronomagasinet i Åbo, åsamkats en utgift af 204. mark 45. penni, hvarjämte utmätandet af de 4394. hf. hafre och 62 hf. korn, hvilka den 2-4. därefter följande maj utgäfvos åt Fällskapet medfört en utgift af 210 mark, hvarjämte han anhåller om Fällskapets utlåtagande därom, huruvida det vore benäget att med sina medel bestrida dessa utgifter, eller om det anser att kronan borde be-

kosta såväl ofranberörda som öfriga med anledning af Fällskapets spannmåls-låneförmedling tillkomne kostnader.

Till svar härpå beslöt Bestyrelsen såsom dejs åsigt i ärendet framhålla, att hela den ifrågakvarande transaktionen varit en nödhjelpsåtgärd, ingalunda åsyftande att tillföra Fällskapet någon inkomst, hvarför Bestyrelsen ansåge att, då Fällskapet för sin del fått vidkännas ganska dryga utgifter härför, äfven kronan borde bära en del af kostnaderna, och detta så mycket hellre som den ju får utbära 10% af de utlånade spannmålspartier.

§. 4.

Af kreaturskötarekonsulenten J. E. Rosenberg inlämnad öfversigt öfver kreaturspremieringarna under år 1904. inom Masku och Wehrns härader, föredrogs. Ur densamma framgick att till premiering anmälts 89. tjurar och 1687. kor, eller tillsammans 1776. djur. Utaf dessa hade i klass I premierats femton, i klass II fem, i klass III fyra, i klass IV fyra, i klass V två, i klass VI fyra och i klass VII trehundra åttatiosju, eller tillsammans fyrahundra sextio djur. Inalles hade utgifvits 10. st. första pris, 105. andra och 345 tredje pris, hvarjämte 146. fisedlar inlösts. Nio

silfver och sextiotre bronsmedaljer samt 160^o mark hade utgifvits.

Några åtgärder påkallades icke med anledning af den föredragna öfversigten.

§. 5.

En af bonden J. Kaskinen insänd skrifvelse med anhängan att Hushållningsfällskapet ville med möjligast högsta belopp understöda en inom föreningen "Tunikes" område bildad kontrollförening, omfattande 500 kor, föredrogs. Innan slutligt svar härpå kunde aflätas, skulle kamreraren ingifva en tabell öfver kreatursköt. selanslagets ställning, på det att Bestyrelsen måtte kunna bedöma huruvida medel härför förefunnnes eller ej.

§. 6.

Af finska utsädesföreningen sändt cirkulär, åtföljdt af stadgar för föreningen samt en anteckningslista för medlemmar föredrogs. Uti cirkuläret anhålles att Fällskapet ville samla medlemmar i föreningen eller uppgeffa personer, hvilka föreningen kunde antita såsom ombud.

Stadgarna skulle ställas på cirkulation bland Bestyrelsens medlemmar och skulle sekreteraren gifva anvisning på personer, lämplig

ga till ombud.

§. 7.

Föredrogs ett af delegationen för fjärde mötet med Landbruks- och Hushållningsfällskapens ombud sändt cirkulär, innehållande de synpunkter, hvilka vid sagde möte omfattades med anledning af den uppställda diskussionsfrågan: till hvilka enfarenheter har man kommit beträffande landbruksfällskapens inre värksamhet rörande frågor?

Afven detta cirkulär skulle ställas på cirkulation bland Bestyrelsen.

§. 8.

Föredrogs en skrifvelse från sekreteraren vid landthushållningsfällskapens interimistiska redskapsprofningstation med anhängan om utbetalandet af det utlofvade bidraget 200 mark. På detta belopp allaredan blifvit afsändt föranledde skrifvelsen ej till någon åtgärd.

§. 9.

Sedan sekreteraren anmält att maskininstruktören O. Holmström, anhållit om intyg öfver sitt förhållande i Hushållningsfällskapets tjänst, antecknades att Holmström, som den 1. juni 1897. blifvit antagen till maskininstruktör vid Kejsarliga finska Hushållningsfällskapet, under den tid han

innehåft denna befattning, fullgjort sina äligganden med intresse, insigt och omsorg, hvarjemtehan städse i möjligaste mätto sökt lindra rekvisiternas utgifter för af honom utförda remonter; att Holmström inom sorn utom tjänsten ^{iakttagit} ett i allo berömvärdt uppförande alltid iakttagit samt att han, som af Bestyrelsen blifvit frän sin befattning uppsagd med anledning af att Lällskapet tillgångar tyvärr ej tillåta hans bibehållande, frän tjänsten afgått den 1. sistlidne juni månad. Och skulle utdrag ur detta protokoll gifvas Holmström till äskadt intyg.

§. 10.

Juurikasviviljelyksenneuvoja Saul Lääski oli Toimikunnalta pyytänyt todistuksen vaikutuksestansa yllämainitussa ominaisuudessa ja merkittään tämän johdosta että Lääski, joka 1. päivänä kesäkuuta 1899. astui Talousseuran palvelukseen, noעדattaan hyvää ja vakavata käytöstä, tarmolla, innolla ja menestyksellä on suorittanut tehtävänsä, sekä että hän, viran valtiorahan vähentämisen aikoansaaman lakkauttamisen takia, on palveluksestansa vapaa 1. päivänä

ensitulevaa marraskuuta. Ote tästä pöytäkirjasta on Lääskelle pyytämäksensä todistukseksi annettava.

§. 11.

Den af Bestyrelsen för månaderna maj och juni antagna extra trädgårdsmästaren Cederlöf hade förfrågat sig om han kunde få anställning för månaderna september och oktober, men då antagligt vore att de tre ordinarie och extra trädgårdsmästaren Ström medhvarne samtliga rekvisitioner för hösten, beslöts att icke engagera Cederlöf.

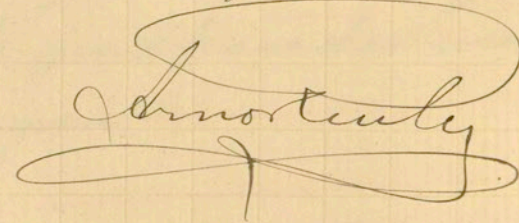
§. 12.

Kvitton öfver till den interimistiska redskapsprofningsstation öfversända 20. mark samt öfver 80. mark utgörande det åt Roda Tjurförening tillerkända bidraget för inköp af tjuren Castor föteddes.

§. 13.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:



År 1904. den 4. augusti
sammmanträdde Kejsertli-
ga Finska Hushållnings-
sällskapets Bestyrelse. Här-
vid tillstädeskommo ord-
föranden herr Kumlin,
ledamöterna herrar Al-
lein och Marjalin, sup-
pleanten herr Backström
samt underskrifven se-
kreterare.

§. 1.

Protokollet för den 23. juli uppläs-
tes i och för justering.

§. 2.

af sekreteraren uppsatt förklaring
med anledning af magasinförval-
taren Axel Appelqvists hos guvernö-
ren i Åbo och Björneborgs län gjor-
da anhängan om magasinageaf-
drag för det belopp hafre och korn,
som han den 2-4. sistviken maj ut-
mätt för Hushållningsfällskapets räks-
ning, hvilken förklaring af Finans-
expeditionen i Kejsertliga Senaten
genom förbemälde guvernör infor-
drats, upplästes och godkändes med
smärre förändringar.

§. 3.

Likaså godkändes af sekreteraren
uppsatt svarsskrifvelse å guvernö-
rens i Åbo och Björneborgs län förfrä-

gan huruvida Sällskapet wore villigt med ägna medel bestrida de utgifter, hvilka drabbat kronan genom inmätningen af den spannmål, som för Sällskapets räkning insattes i kronomagasinet i Åbo den 2-5 förlidne mars månad samt genom utmätningen af samma spannmål den 2-4 maj, eller om Bestyrelsen ansåge dessa samt öfriga genom låneförmedlingen tillkomne utgifter böra utgå ur kronomedel.

§. 4.

Föredrogs en skrifvelse från agronomen Selim Liiipola, hvilken, under framhållande att sättet för uppfödandet af kalvvar och ungboskap i hög grad inverkar på boskapens framtida mjölkkningsförmåga, förmämler att såsom ett allmänt förekommande fel måste betraktas just kalvvarnas dåliga uppfödning samt att, om denna kan förbättras, ett direkt framsteg i boskapsafveln och skötseln härigenom ernäddes. För att för sin del söka åstadkomma detta hade Koskis Tjurförening tänkt, blanda andra åtgärder härför, föranställa en utställning, till hvilken finge föras ej blott afkomlingar efter den afvelstjurföreningen användt på tredje året utan äfven andra kalvvar och ungboskap för att sitta emellan täfla.

Vid tillfället skulle äfven föredrag hållas.

Då föreningen emellertid saknade medel härför, anhöll herr Liiipola å dennas vägnar om ett anslag af 100. mark för att användas som premier vid utställningen.

Med anledning af att kreaturskötselsanslagets medel wore starkt tagna i anspråk kunde Bestyrelsen dock icke för denna gång bevilja något bidrag för det afsedda ändamålet.

§. 5.

Bondesönerna K. Hen, Wilho Auramo och W. Hander, hvilka på egen bekostnad befunno sig i Skåne för att där sätta sig in i rationella arbetsmetoder särskildt med hänsyn till rotfruktsodlingen, hade i skrifvelse till sekreteraren förfräгат sig om de möjligen kunde påräkna något bidrag för att blifva i stånd att äfven under vintern upprehålla sig i Sverige eller Danmark för att inhämta kännedom i ändamålsenlig kreatursutfodring och skötsel, då de icke sågo sig i stånd att med egna medel kvarstanna.

Bestyrelsen bestöt ur Thulinska fondens räntemedel bevilja dem enhvar ett anslag om etthundra mark.

In fidem:
Arvola

År 1904. den 22 augusti
sammmanträdde Kejsertliga
Finska Hushållningsfäll-
skapetets Bestyrelse. Härvid
tillstädeskommo ledamö-
terna herrar Allein och
Marjalin, suppleanterna
herrar Backström och To-
bitius, kamreraren Trihen-
re von Troil samt under-
skrifven sekreterare.

§. 1.

Protokollet fördt vid samman-
trädet den 4. augusti upplästes och ju-
sterades

§. 2.

Föredrogs ett från direktionen för
Ahlmanska landtmanna- och husmo-
derskolan i Messuby insändt protokoll,
åtföljdt af ett antal ansökningshand-
lingar till föreståndare- och förestän-
darinnebefattningarna vid förenämnda
skola äfver som några ansökningar till
andra lärarinnetjänsten. Ur protokol-
let framgick att direktionen bland ö-
skande till föreståndarebefattningen
på förslag uppställt: i främsta rummet
agronomen Wilho Lindroos, i andra
rummet agronomen Sigurd E. Troste-
rus och i tredje förslagsrummet agronomen
Josef Pietilä. Bland öskande
till föreständarinnetjänsten hade direk-
tionen i första förslagsrummet upp-

ställt enkefru Anna Uotila, i andra fröken Selma Wirilander samt i tredje fröken Anni Silvander. Till andra lärarinna föreslog direktionen bland 5 sökande främst fröken Ines Grönberg ställas ^{nde} i andra rummet fröken Siveä Gustava Bohm.

Sedan ansökningarna till de två förstnämnda tjänsterna genomgått förenade Bestyrelsen sig om direktionens förslag, hvadan alltså till föreståndare för Ahlmanska landtman- och husmoderskolan utsågs agronomen Wilho Lindroos och till föreståndarinna för samma skola enkefrunna Uotila; om utgången af dessa val skulle såväl direktionen för skolan som de valde personerna sjelfve underrättas.

Såväl föreståndaren som föreståndarinnan borde så fort som möjligt och helst den 1. instundande September tillträda sina tjänster.

Hvad förslaget till andra lärarinnetjänsten angår, ville Bestyrelsen icke uttala sig därom, då det jämlikt de för skolan stadfästade stadgarna utestående ankommer å direktionen att utse innehafvarinna till densamma. Tillika skulle åt direktionen meddelas att denna tjänst icke behöfde besättas förr än till vårterminen den 1. februari 1905. då husmoderskoleafdelningen kan påbörja sin verksamhet.

Enkefru Uotila hade uti en till di-

rektionen för Ahlmanska skolan stald privat skrifvelse, uttalat förhoppning om att hennes treåriga dotter samt dennas sköterska kunde emot öfverenskommen ersättning erhålla kost från skolan. Detta ville Bestyrelsen för sin del ej motsätta sig, och ägde fru Uotila att härom öfverenskomma med skolans direktion.

§. 3.

Af trädgårdsmästaren A. L. Dansson uppgjort förslag till reseplan för höstförrättningarna, genomgicks och godkändes, och skulle samtliga rekvirenter underrättas om tiden för hans ankomst till dem.

§. 4.

Forstinstruktören C. A. Broberg förordnades på därom ingifven anhållan att med det första värdena skogen å Kurki hemman i Täftejä by af St. Bertils socken.

§. 5.

Åt Afvelsföreningen Punike beviljades till bidrag för inköp af afvelstjurarne Öero och Ulkari hälften af desses inköpspris med resp. 112.50. och 100. mark.

§. 6.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:
Annot Luntz

År 1904 den 13. september sammanträdde Kejsersliga Finska Hushållningsfällskapets Bestyrelse, hvarvid närvaro ordföranden herr Kumlin, ledamöterna, herrar Allen och Marjalin, suppleanterna herrar Backström och Fabritius samt undertecknad sekreterare.

§. 1.

Protokollet för sammanträdet den 22. augusti upplästes i och förjustering.

§. 2.

Föredrogs Landbruksstyrelsens skrifvelse N^o 1526 af den 6. innevarande september, uti hvilken sagda styrelse, under hänvisande till närsluten afskrift af jordbruksexpeditionens i Kejsersliga Senaten till Landbruksstyrelsen aflätna skrifvelse N^o 648 af den 19. sistlidna juli månad, anhåller att Bestyrelsen ville så snart som möjligt, och senast inom inkommande Oktober månad afgifva utlåtande angående det i 9. exemplar Bestyrelsen tillhandahållna betänkande, rörande formen för landbruks- och hushållningsfällskapens redovisningar och årsberättelser.

Bestöts med anledning häraf att framdeles upptaga ärendet till behandling, och skulle sällskapet kamrerare äfven anmodas att taga kännedom om komiténs förslag och därom meddela Bestyrelsen sin åsigt.

§. 3.

En af sekreteraren i Landtbruksstyrelsen M. Forssell till Sällskapets sekreterare stäld skrifvelse innehållande meddelande om att den 4^{de} treårsperioden, för hvilken ledamöter i förstärkta landtbruksstyrelsen valts, utgått sistlidet är, samt att nytt val för den femte treårsperioden, som vidtager detta år, bör väckställas så tidigt att Kejsertliga Senatens hinner fastställa valen och att de valde kunna inträffa i Helsingfors den 20. inkommande november, föredrogs, och bestöts med anledning häraf, att kalla Hushållningsfällskapet inom Åbo och Björneborgs län bosatte medlemmar till extra plenum tisdagen den 10. instundande oktober klockan 6. e. m. i Sällskapets sessionssal, för att för inkommande treårsperiod välja en ledamot och två suppleanter i förstärkta Landtbruksstyrelsen.

Om detta Bestyrelsens beslut skulle Sällskapets ordförande, friherre Axel Cedercrants underrättas.

§. 4.

84.
Föredrogs en skrifvelse från nyutnämnde föreståndaren för Sällskapets Ahlmanska landtmanna och husmoderskola i Messuby, agronomen Wilho Lindroos, hvilken häruti uppsäger sig från sagde befattning i afsigt att omedelbart från densamma afgå.

Under uttalande af sin förvåning och sitt ogillande af detta förfarande af herr Lindroos, bestöt Bestyrelsen likväl godkänna uppsägningen samt befria honom från alla med befattningen förenade åligganden, och uppdrog åt sekreteraren att efter samråd med skolans direktions till föreståndare för skolan kalla agronomen Sigurd E. Trosterus, som af direktionen satts i andra förslagsrummet. För den händelse herr Trosterus skulle antaga befattningen, borde han omedelbart tillträda densamma.

§. 5.

Af trädgårdsinstruktörerne Englund och Ström uppgjorda reseplaner för höstförrättningarna granskades och godkändes, och skulle samtliga rekvirenter senderrättas om tiden för instruktörernas ankomst.

§. 6.

Bondesönerne K. Isten och Wilhoeduramo hade i en nu föredragen skrifvelse, åtföljd af ett intyg från herr Wei-

bull i Skåne anhållit att få ett stipendium för att därmed blifva iståndsatt till att fortsätta sina lärospan å boskapskötselns område uti Skåne. Bägge dessa samt en tredje yngling vid namn Hlander, hvilka på egen bekostnad i våra utrest till Skåne för att lära sig rotfruktsodling, hade tidigare fått halft löfte om ett bidrag om 100. mark åt envar, men då Hlander icke var i tillfälle att fortsätta, anhålla Isten och Duramo att dem måtte tilldelas hvardera 150. mark. Härtill biföll dock icke Bestyrelsen utan bestöt utgifva åt Isten och Duramo 100. mark hvardera.

§. 7.

Ynglingen Karl L. Lindgren från Targas hade äfvenledes anhållit om något understöd för att i Danmark inhämta kännedom i mejeriskötsel. Då han likväl icke presterat intyg öfver att han tidigare sysselsatt sig med hithörande arbeten, ansåg Bestyrelsen det icke vara lämpligt att tilldela en person, som måhända aldrig sett ett mejeri, stipendium för att i utlandet lära sig mejeristyrket, hvadan åt Lindgren icke beviljades ansökt stipendium.

§. 8.

Töredrogs en från Landthushållningsfällskapens interimistiska red-

skapsprofningsanstalt anländ skrifvelse, uti hvilken Bestyrelsen uppmanas att uttala sina önskningsmål angående hvilka tröskvärk vid under hösten skeende profning borde blifva föremål härför.

Bestyrelsen uppdrag åt godsägaren Backström att jemte sekreteraren bestämma hvilka slags tröskvärk i år borde approfas.

§. 9.

Töredrogs en af Juko Wuorinen och A. W. Wallin i Letala handarbetskolas vägnar undertecknad skrifvelse, uti hvilken de anhålla att Bestyrelsen ville anskaffa åt skolan en i väfnadskonsten fullt inkommen lärarinna, hvilken tillika vore kompetent att hålla föredrag i ämnen hörande till allmän folkskildning. Protokollsutdrag, utvisande att skolans direktion vid sammanträde den 12. augusti befullmäktigat nämnde personer att göra förestående anhållan samt utdrag ur skolans stadgar voro äfven närslutna.

Sekreteraren anmätte att han sedermera per telefon underrättats om att skolans direktion allaredan gått i författning om antagandet af ifrågakomna lärarinna, hvadan någon åtgärd från Bestyrelsens sida numera vore obehöflig.

Med anledning af detta meddelande
 beflöts lägga handlingarna ad acta.
 §: 10.

Sekreteraren anmälte att han på
 grund af därom inkomna ansökningar
 förordnat kreaturskötarekonsulenten
 J. Rosenberg att bistå: afvelsföreningen
 "Kimito Stammen" vid val af stamdjur
 till ett nytt distrikt; landthushållaren
 August Hakkilahli i Lemar vid val af
 afvelsdjur; samt afvelsföreningen "Ka-
 gu Stammen" vid val af afvelstjur för
 föreningen. Dessa åtgärder godkändes.
 §: 11.

Allmänna ploginstruktören ha-
 de af sekreteraren förordnats att den
 10. Oktober, efter det hans förrättningar
 enligt fastställd reseplan afslutats den
 8. oktober, biträda ettu aktiebolag med
 afvägning och uppgörande af plan för
 torvläggning af en vik. Äfven detta
 sekreterarens åtgörande godkändes.
 §: 12.

Kvitton å resp. 578: 67. och 83: 55. pres
 för till väfskolan levererade garn från fir-
 morna Börschhoff & Rodatz i Hamburg och
 Dollfus-Mieg & Co i Mülhouse företeddes.
 §: 13.

Vid sammanträdet gjorda utanordnin-
 gar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:
 Arvo Rueter

År 1904. den 6. Oktober
 sammanträdde Kejsarliga
 Finska Hushållningsfäll-
 skapets Bestyrelse, och till-
 stadeskommo då ordföran-
 den herr Kumlin, ledamö-
 terna herrar Ellein och Mar-
 jalin, suppleanterne her-
 rar Backström och Fabri-
 tius, kamreraren friherre
 von Troil äfvensom under-
 tecknad sekreterare.
 §: 1.

Protokollet fördt vid senaste sam-
 manträdet den 13. september upplästes
 och justerades
 §: 2.

Föredrogs en från godsägaren
 Pedi Idman inkommen skrifvelse,
 uti hvilken han förmäler att direktio-
 nen för ehlmanska landtmanna-
 och husmoderskolan i Messuby inom
 sig valt till ordförande honom, Idman,
 till viceordförande vice häradshöfdin-
 gen Axel Tammeland, som äfven
 blifvit utsedd till kassör äfvensom till
 sekreterare föreståndaren J. Trosterus;
 att skolan öppnas den 10. oktober, då
 landtmannakurserna, till hvilka di-
 rektionen antagit 18. elever vidtaga;
 att direktionen till lärare i slöjd före-
 slår folkskolläraren Taavo Halme, som

förklarar sig dertill villig för en aflöning af 300. mark om året samt till lärare i religion kyrkoherden N. M. Olander, som för 4. mark i timmen lofvat åtaga sig nämnda undervisning. Vidare föreslår direktionen att från någon granngård måtte hyras par tre rum för husmoderskolans elever, då andra lärarinnan, enligt direktionens åsigt afren borde få ett rum i skolan, och därigenom utrymmet blir för knäpt. Slutligen frågar herr Idman huruvida lärarepersonals aflöning och hyran för skollokalen skall utbetalas af direktionens kassör eller direkte från Hushållningsfällskapet, samt, i händelse kassören skall göra detta, om det skall ske gvaltaler, förskottsvis eller på något annat sätt.

I sammanhang härmed föredrogs ett af herr Idman till sekreteraren privatim afläsat bref, deri han föreslår att sekreteraren skulle infinna sig till ett direktionens sammanträde den 9. oktober samt derefter öfvervara skolans öppnande, äfvensom ett af agronomen Trosterus afsändt telegram, uti hvilket han förklarar sig emottaga föreståndaretjänsten för skolan och kunna tillträda densamma den 29. september samt slutligen ett bref af kassören vid ofstaberörde direktions, vice häradshöfdingen Axel Tammelan

der, som däruti utrekrirerar 2000. mark för bestridande af kostnaderna i och för anskaffande af pulpreter, bänkar, möbel, husgeråd m. m.

Med anledning af dessa skrivelser resolverade Bestyrelsen att, alldenstund direktionen, enligt för skolan stadfästade stadgar, äger att ensam antaga och förskeda öfrige lärare och lärarinnor förutom föreståndare och föreståndarinnor, ville Bestyrelsen icke annorlunda uttala sig om direktionens förslag i detta hänseende än att densamma icke hade något emot att de föreslagna personerna antoges; att den för sin del godkände de föreslagna lönebeloppen; att direktionen bemyndigades upphylla nödigt antal rum för husmoderskolans elever, hvarvid Bestyrelsen dock ansåg att andra lärarinnan borde bo tillsammans med eleverna uti den gård, der rum hyrts; att lärarepersonals aflöning, beräknad per månad, utbetalas af direktionens kassör den 15. i hvarje månad åt de personer hvilka åtnjuta årslön samt åt dem, hvilka hafva sig tillerkänt arvode per timme, vid slutet af hvarje läsetermin, äfvensom att redovisning af direktionen afgifves för läsåret räknadt från 1. oktober - 30. september i sammanhang med årsberättelsen, hvilken bör inlämnas till Bestyrelsen inom oktober månad, åtföljd af förslag till budget för det kommande läsåret. Budgetförslag för

det snart vidtagande läsåret borde öfver med det första af direktionen uppgöras och insändas för fastställelse.

Da den Ahlmanska landtmanna- och husmoderskolan sålunda komme att öppnas den 10. dennes, ansåg Bestyrelsen att tillfället borde på lämpligt sätt högtidlighållas, och beslöt uppmana direktionen att härför vidtaga erforderliga åtgärder. Att öfvervara invigningen skulle kallas samtliga ledamöter och suppleanter i direktionen, husbonden å Wiala, kommunalrådet Stjernvall samt kommunalstämmo- och kommunalnämnds ordförandene i samtliga s. k. Ahlmanska socknar. Att de inbjudne skulle vid skolan serveras kaffe och middag. Godsägaren Alleén och sekreteraren skulle å Bestyrelsens vägnar öfvervara invigningsakten. § 3.

Årsplenium utsattes att försiggå den 11. instundande november klockan 6. e. m. i Sällskapets sessionssal, hvarvid följande ärenden komme att behandlas:

- 1) Från Kejsarliga Senaten ankomna skrifvelser;
- 2) Från Landbruksstyrelsen ankomna skrifvelser;
- 3) Från Industristyrelsen anlända skrifvelser;
- 4) Förslag till ämne för afhandling i 1906. års almanacka;
- 5) Förslag till utdelning af Holmska fon-

dens räntemedel;

- 6) Framställningar och meddelanden af Bestyrelsen;
- 7) Förslag till belöningar för landtmannaidoghet och annan medborgertlig förtjenst;
- 8) Förslag till utdelande af utmärkelser för långvarig och trogen tjänst;
- 9) Val af ordförande i Sällskapet för år 1905;
- 10) Val af viceordförande, som tillika är viceordförande i Bestyrelsen för samma år;
- 11) Val af ledamöter i Bestyrelsen;
- 12) Val af suppleanter i densamma;
- 13) Val af ledamöter i Revisionskommisionen;
- 14) Val af suppleanter af densamma;
- 15) Val af delegerade;
- 16) Inkallande af nya ledamöter;
- 17) Förslag till nya ledamöter;
- 18) Utseende af tre personer att justera dagens protokoll.

§ 4.

Föredrago Finnska Mofskulturföreningens skrifvelse af den 29. februari N^o 48, uti hvilken föreningen meddelar att de i Finnska Mofskulturföreningens bestyrelse invalda härrepresentanternas mandat upphör med detta år, samt anhåller att Bestyrelsen ville uppdraga åt någon medlem af Mofskulturföreningen att enligt stadgarnas föreskrift i samband med

Hushållningsfällskapets årsmöte vänk. ställa nytt val af en representant och en suppleant för edbo och Björneborgs län i Mofskutterföreningens bestyrelse för treårsperioden 1905-1907. Utöfva valet ägde endast föreningens medlemmar rätt att deltaga. Förslag till annans för sammankallandet af ledarnöter i föreningen till vattillfället, som utsattes till kl. 6. e. m. den 11. instundande november, eller till årsmötets början, var bilagd till skrifvelsen, och uppdrog Bestyrelsen åt sin ledarnöt, godsägaren Marjalin att utfärda denna kallelse och verkställavalelet i fråga.

Att utöfva Fällskapets rösträtt vid valet utsågs godsägaren Alleen.

§. 5.

Af trädgårdsmästaren Elias Niemi men afgifven berättelse öfver den af honom med understöd af Hushållningsfällskapet hållna undervisningskursen i biskötsel lämnades åt Bestyrelsesuppleanten Fabritius till genomgående.

§. 6.

Af bondesonen Johannes Sundell, som för närvarande vistades vid Skeby andelsmejeri i Sverige, hade antänt en skrifvelse med förfrågan, om han, som ämnade fortsätta sina studier på mejeriväsendets område, kunde påräkna något stipendium från Hushållningsfällskapet.

Något sådant kunde Bestyrelsen dock icke bevilja, då Fällskapets medel icke förslago härtill.

§. 7.

Föredrogs en af förgyllaren A. J. Winter i Helsingfors insänd skrifvelse, uti hvilken han föreslår att vid Tiskars bruk anställda finsmeden Elias Stenberg, som därstädes arbetat i 55. års tid och ännu fortfarande kvarstod i arbetet, måtte huggnas med någon belöning för sin långvariga tjänstetid. Då någon vidare utredning i ärendet icke förebragts och Winter ej heller förklarar sig villig bekostas lösen för ifrågakommande belöning föranledde skrifvelsen ej till någon åtgärd.

§. 8.

Sekreteraren anmätte att Fröken Charlotta Blomqvist, som varit lärarinna vid Fällskapets samskola vid senaste vårtermins utgång afgått och anhållit om intyg öfver sitt förhållande i Tjänsten, samt att föreståndarinnan för skolan, fröken Sammelander vid innevarande hösttermins ingång efter samråd med sekreteraren till lärarinna tillts vidare antagit fröken Terön, då Tjänsten, i följd af att det under våren endast i förbigående varit fråga om fröken Blomqvists afgång, och sekreteraren därigenom icke kommit att upptaga frågan, icke blif-

vit ledig anslagen. Bestöts att tjänsten skulle anslås ledig att ansökas hos Bestyrelsen, och skulle åt fröken Blomqvist intygg utfärdas efter det fröken Tamme-lander afgifvit sitt utlåtande därom.

§. 9.

Ordföranden för Targas landtmannagille, Karl Kronberg hade anhållit om förordnande för någon trädgårdsmästare att hålla föredrag vid gilletts möte i kommunalhuset den 15. oktober kl. 4. e. m., och då alla i Sällskapets tjänst varande trädgårdsinstruktörer för närvarande voro stadda i tjänstesor och därigenom förhindrade att biträda gillet, lofvade Bestyrelseledamoten Marjalin sända sin trädgårdsmästare Ohsson, hvilken skulle erhålla en ersättning af tjugu mark.

§. 10.

Bestyrelsesuppleanten läneveterinären Tabritius åtog sig att den 12. oktober mot en ersättning af 40 mark hålla ett föredrag i hästköttsel vid Bjärnä landtmannagilles möte sagde dag, hvarem ordföranden i gillet Kaarlonen hos sekreteraren muntligen anhållit.

§. 11.

Föredrogas af boställsarrondatorn Wilhelmi Kassila och bonden Kaarle Nikkilä, bägge från Birkala inkomna, med kostnadsförslag för tilltänkta kårredlin-

gar försedda ansökningar om erhållande af lån ur de medel, hvilka ur Ahlmanska fonden beviljats Birkala kommunen, för att som lån för slikt ändamål utgifvas åt enskilda jordbrukare. Då pröfning åt hvem dessa lån utdelas ankom på Birkala kommunens kommunalnämnd eller möjligen för förvaltningen af ifrågavarande medel tillsatt förvaltningsnämnd, föranledde ansökningen icke till någon åtgärd, utan skulle kostnadsförslagen återställas resp. länesökande.

§. 12.

Alldenstund tiden för hvilken direktionerna för Tuorla och Teksala jordbrukskolor valts, utgår med innevarande oktober månad, företogs nu till behandling utseende af tvänne ledamöter och en suppleant i direktionerna för ofvansagda skolor för tiden 1. november 1904 - 31. oktober 1908, och återvaldes härvid i direktionen för Tuorla jordbrukskola, agronomen Arno Reuter och godsägaren M. L. Nieminen till ledamöter och godsägaren, greve Erik Armfelt till suppleant, samt i direktionen för Teksala jordbrukskola landtbruksrådet M. Lisiko och godsägaren friherre Casper Wrede till ordinarie ledamöter äfvensom godsägaren K. A. Lindstedt till suppleant. Om dessa val

skulle såväl skolornas föreståndare som de valde personerna själve äfvensom Landtbruksstyrelsen underrättas.

§: 13.

På grund af ett cirkulär, utfärdadt af literatören V. Lindman och fru Constance Ullner beslöt Bestyrelsen inköpa 300. ex. på svenska och 700. ex. på finska af en af dessa personer utgifven liten ströskrift om "Ernfågglarnas nytta."

§: 14.

Sekreteraren meddelade att godsägaren Backström och han jämfikt dem vid senaste sammanträde lämnadt uppdrag hos landthushållningsfällskapens interimistiska redskapspröfningsstation föreslagit att vid innevarande års pröfning af träskvärk skulle afprövas och bedömas: Grays original amerikanska stiftträskvärk; Esbo Jarnmanufakturaktiebolags stiftträskvärk af Grays modell; snickaren Lindströms i Wehmo stiftträskvärk afvenledes af Grays modell; Strömsdals bruks stiftträskvärk; Malhudedals stiftträskvärk; Mayparths stiftträskvärk; Keobners amerikanska träskvärk samt Thermanius "Göla" och "Ivca" benämnda träskvärk.

§: 15.

Vidare meddelade sekreteraren att han hos sekreteraren vid landtbruksstyrelsen Th. Forssell förfrågat sig huruvida icke tiden för hvilken en ledamot och

två suppleanter för denne till förstärkta landtbruksstyrelsen bör väljas, skall räknas från 1. november innevarande år till 31. oktober 1907, hvilken uppfattning af sekreteraren Forssell bekräftats.

§: 16.

Sekreteraren meddelade att herr Emil Edv. Öneberg, hvilken såsom statens stipendiat varit rest till utlandet för att göra sig förtrogen med handeln med skogsbär, förfrågat sig huruvida honom kunde beredas plats för en kortare uppsats i 1906. års almanaska behandlande frågan om samlandet och användandet af skogsbär. Härtill biföll Bestyrelsen för sin del och skulle förslag härom framställas för årsplenium.

§: 17.

Bestyrelsen godkände sekreterarens åtgärder att på därom inkomna ansökningar förordna kreaturskötarekonsulenten J. E. Rosenberg att den 27. september hålla föredrag vid Jagu landtmannagilles möte i Winters hemman samt att i Öfverby gård i Bjärnä bistå bönderna August Halklahti i Lemar och Oskar Sjöstedt i Jagu med val af afvelstjuror; lärernejerskan V. Eklund att bistå godsägaren O. Kuuskoski med råd i ladugårdsskötsel samt rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin att hålla föredrag vid Jyväskylä landtmannagilles möte den 30.

oktober afvensom rotfruktsodlingsinstruktören Kuttunen att fungera såsom prisdomare vid Letala landtmannagillet's höstmöte

§: 18.

För Bestyrelsen uppteckades kvittan ofver: till trögårdsmästaren A. Lindholm afsänd aflöning för tredje kvartalet samt likvid för värförättningarnas resor; till S. Kaskinen sändt bidrag 212. mark 50. penni för inköp af tjurarne Cero och Unkari för afvelsföreningen "Tunikes" räkning; till Tammerfors Linne- och jernmanufaktur aktiebolag afsända 128. mark 32. penni i likvid för för garn till väfskolan och till vicehäradshöfdingen Carl Sammelander sända 2000. mark för skoll. manska landtmanna- och husmodersskolans behof.

§: 19.

Of läneveterinären Fabritius inlämnad förstärkt fyllnadsborgen för i hans ägande gård ^{Stadsdelen i Hjo förs.} N: 4 i 8^{de} kvartalet och ^{inlämnade lä-}net N: 155 godkändes.

§: 20.

Vid sammanträdet gjorda utannonseringar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem:

Arnos Kesley

År 1904. den 24. oktober sammanträdde Kejsarliga Finska Hushållningsfällskapet's Bestyrelse och tillstädeskommo därvid: ordföranden herr Kumlin, ledamöterna herrar Edleén och Marjalin, suppleanterna herrar Backström och Fabritius, kammreraren friherre von Troil afvensom underskrifver sekreterare.

§: 1.

Protokollet, fördt vid sammanträdet den 6. oktober upplästes i och för justering.

§: 2.

Töredrogs Landtbrukstyrelsens skrifvelse N: 1716. af den 14 oktober, hvaruti Landtbrukstyrelsen förmåler att densamma bifallit till Bestyrelsens förslag att vederbörliga årsexamina finge försiggå torsdagen den 27. dennes å Koristo trögårdsskola, fredagen den 28. vid Avik kreaturskötare skola och lördagen den 29. i samme månad vid sammansatta kreaturskötare- och mejeriskola å Ofverby. Tillika bestöts att Bestyrelsen skulle representeras vid examen å Koristo af defs ledamot kommunalrådet

Marjalin samt vid examina å Elvik
och Öfverby af sekreteraren.

I samband härmed upptogs
till behandling frågan om tillsättnin-
de af en inspektör för den nybildade
kreaturskötareskolan å Lehtis i Mie-
tois, och utsågs härtill friherre Ivan
Edminoff å Saaris gård i sagda so-
ken. Om detta val skulle såväl friher-
re Edminoff som innehafvarinnan
af skolan, värdinnan Emilia Lehtinen
underrättas. Sekreteraren skulle i bör-
jan på inkommande november må-
nad tillsammans med friherre Edminoff
första gången inspektera skolan.

§: 3.

Landbruksstyrelsens skrifvelse N^o
1719 af den 14. oktober föredrogs därefter.
Uti denna anhåller Landbruksstyrelsen
om meddelande huru det förhåller sig
med den hafre af inhemskt ursprung
och af 1901 års skörd som Hushållnings-
sällskapet år 1903 öfvertog från krono-
magasinet i Åbo för att utdelas som ut-
sæde mot förbindelse att med avanse
återbetala af skörden inom utgången
af år 1904, samt begär uppgift öfver
huru stort belopp af denna hafre
som kan emöttes blifva disponibel
för nästa års sädd.

Med anledning häraf beslöts till-
sända samtliga giller cirkulär med

med förfrågan i saken.

§: 4.

Länveterinären Tabritius in-
mätte att han genomgått trögårdsmä-
staren Niemins berättelse öfver den
af honom med understöd af Sällska-
pet hållna kursen i biskötsel, samt
att han af densamma funnit att Nie-
minen arbetat med intresse och
framgång, hvarjemte en stor del af
anslaget utgifvits för att understö-
ett flertal deltagare i kursen.

§: 5.

Härefter föredrogs konsulentens
i kreatursafvet och boskapskötsel H.
Lavelas skrifvelse N^o 143 af den 10. inne-
varande oktober. Konsulenten Lave-
la påpekar i denna skrifvelse huru-
som Landbruksstyrelsen i mars 1903
tillsatt en komité, som fick i upp-
drag att taga under ompröfning och
därom afgifva betänkande, huruvida
icke det hittills tillämnade premie-
ringsfättet borde modifieras, samt att
denna komité den 19 november 1903 till
Landbruksstyrelsen ingifvit sitt betän-
kande, som af den just då samman-
trädande förstärkta Landbruksstyrelsen
underkastades granskning och i huf-
vudsak godkändes, hvarför det vore
högst troligt att Sällskapens och afvels-
föreningarnes åtgärder till kreaturs-

förädlingens befrämjande härafter
komme att väsentligen ändras.

Vid sådant förhållande och då
bland kreaturskonsulenterna uttalats
önskan därom att dem måtte beredas
tillfälle att sammanträda för att dis-
kutera flera under senare år väckta
frågor rörande kreatursförädlingen,
föreslår konsulenten Savela att Säll-
skapet kreaturskötarekonsulent bered-
des tillfälle att deltaga i det kreaturs-
konsulentmöte som föranstaltas i Hel-
singfors den 14 och 15 inkommande de-
cember.

Till detta förslag lämnade Besty-
relsens sitt bifall, och skulle kreaturs-
skötarekonsulenter Rosenberg här-
om underrättas samt anmodas att,
jämlikt i skrifvelsen ingående upp-
maning, före den 15 snart instundande
november insända diskussionsfrå-
gor.

§. 6.

Föredragas af föreståndarene för
Åvik kreaturskötarskola och Ofverby
kombinerade kreaturskötare- och meje-
riskola insända förslag till arbets- och
läseordning för eleverna och beslöts
att jämlikt §. 5 i nämnda förordnin-
gen af den 24. juli 1902. insända dessa
förslag till Landtbruksstyrelsen för
att stadfästas.

Uppgifter öfver de till sagda sko-
lor antagna nya eleverna voro äfven
bifogade.

§. 7.

Berättelse öfver den inom Näden-
dals landsförsamling arbetande am-
bulerande däjans verksamhet före-
drogs, och då ur densamma framgick
att ifrågavarande dāja Miina Kotola
under årets lopp 4 gånger besökt 23.
af inom området befintliga 27. lä-
genheter samt därvid lämnat råd
och undervisning i de till 297. styck-
ken uppgående kreaturens vård och
skötsel, beslöts att utbetala det för däjans
anställande utlofvade bidraget.

§. 8.

Af forstmästar C. A. Broberg in-
sända sex frågor, afsedda att disku-
teras vid "Metsänystävänin päivät" in-
stundande sommar, föredragas och gen-
omgingas, och beslöts att från Bestyrel-
sens sida godkänna följande tre första
frågor:

1) Kan plantering af våra in-
hemiska trädslag med framgång utfö-
ras på senhösten?

2) Kan betning å kulturyta med
stark gräsväxt tillåtas eller förordas
(för barrträdkulturen)?

3) Borde icke skogsmanen (instruk-
tören m. fl.) hos allmogem söka implanta

jagtlagens betydelse med särskildt beaktande af §. §. 17. och 18. samt 23. och 24. i nu gällande förordning om jagt och djurfångst?

Den 4^{de} frågan vann icke Bestyrelsens understöd och 5. och 6. frågorna skulle sammanslås samt erhålla följande lydelse:

4) då af fackmän skötta mönsterskogar inom kommunerna genom förredöme måste erkännas värka nyttigt för den enskilda skogsökotset, frågas, finnes det möjligheter för bildandet af sådana mönsterskogar?

Här upptagna frågor skulle insändas ^{till} (forstmästare Benj. Helander.
§. 9.

Föredrogs en af ordföranden i direktionen för Raumo väfskola, fru Hilda Ignatius insänd skrifvelse, uti hvilken hon förmåder att tillräckligt antal elever icke anmält sig, hvar- dan direktionen tills vidare stängt skolan samt upplagt skolans inventarier och tillhörigheter i förvar tills de möjligen i en framtid åter erfordras. Slutligen säger hon att sändandet af statsanslaget nu åtminstone tills vidare blifvit obehöfligt.

Med anledning här af beslöts delgifva Industristyrelsen innehållet af denna skrifvelse.

§. 10.

På grund af därom gjorda ansökningar och dem bifogade intyg beslöt Bestyrelsen föreslå att Sällskapet vid instundande plenum måtte tilldela sin

- a) mindre silfvermedalj
 åt 1) Wärdmästaren Carl Wilhelm Andersson för 30. års tjänst;
 .. 2) Wärdmästaren Claes Oskar Lindström för 30. års tjänst;
 .. 3) Maskinisten Alfred Leonard Rydebäck för 30 års tjänst;
 .. 4) Fabriksarbetaren Johan Fredrik Roberg, för 30 års tjänst;
 .. 5) Fabriksarbetaren Karl Gustaf Lindqvist för 30 års tjänst;
 .. 6) Formaren Johan Sandin för 30 års tjänst;
 .. 7) Tackaren ^{Gustaf} Adolf Lönnbäck för 29. års tjänst, vid Arabia Aktiefabrik;
 .. 8) Trädgårdsmästaren Johan Henrik Bedergren för öfver 15 årig tjänst hos Helsingfors Utskänknings Aktiebolag;
 .. 9) Olutköraren Antti Tuomanpoika Ojalainen och
 10) Olutkäraren Henrik Tynninen båge för 25. års tjänst hos Förenings Bryggeri Aktiebolaget i Wiborg.

b) Bronsmedalj:

- åt 1) Kusken och arbetsledaren Antti Taa:

- vetinyoika Lehti för 10 års tjänst
i Wiborgs prostgård;
- ät 2) Stöjdaren Anders Wilhelm Ja-
kobsson för 12 års tjänst hos
statsrådet C. F. v. Wahlberg å Ö.
riksgård i Kyrkstätt;
- 3) Gårdsfogden Robert Arshelm Kar-
lén för 15 års tjänst hos Ge-
nerallöjtnanten R. Ehrenroth
å Torlam gård i Lapträsk;
- 4) Drängen Frans Jeremianpoika
Sillanpää för 15 års tjänst hos
bonden Juho Kangaslauri i
Kurno socken;
- 5) Formaren Karl Viktor Pettersson för
26 års tjänst;
- 6) Tryckaren Isak Nyberg för 24
års tjänst;
- 7) Formaren Matts Mattsson Knuts
för 22 års tjänst;
- 8) Ugnsarbetaren Karl August Tokk-
man för 22 års tjänst;
- 9) Formaren Gustaf Alfred Ek för
21 års tjänst;
- 10) Formaren Karl Anders Blomqvist
för 20 års tjänst;
- 11) Formaren Johan Alfred Walle-
nius för 20 års tjänst;
- 12) Modellören Wasili Teodor Stanoff-
sky för 19 års tjänst;
- 13) Tryckaren Ivar Ranta för 18 års
tjänst;

- ät 14) Formaren Gustaf Mikelsjon för 17
års tjänst;
- 15) Formaren Karl Henrik Ström för 17
års tjänst;
- 16) Formaren Karl Fredrik Knekt för
16 års tjänst;
- 17) Ugnsarbetaren Johan Fredrik Rötin
för 16 års tjänst;
- 18) Ugnsarbetaren Karl August Weck-
ström för 16 års tjänst;
- 19) Ugnsarbetaren Johan Tyg för 15 års tjänst;
- 20) Kvarnarbetaren Hanislai Rakow-
sky för 15 års tjänst;
- 21) Formaren Frans August Idman för
14 års tjänst;
- 22) Formaren Karl Edvard Strömberg,
för 11 års tjänst; alla dessa
18. vid Arabia Aktiefabrik;
- 23) Arbetaren Alexander Kononow
Tukki för 24 års tjänst;
- 24) Arbetaren Felix Olinizky för 23
års tjänst; och
- 25) Arbetaren Johan Mattsson för 21 års
tjänst; dessa tre sistnämnda
vid Förenings Bygg-
geri aktiefbolaget i Wiborg.
- 4) Klederstecken:
- ät 1) Tjänarinnan Serafia Henrika Rin-
tala för 30 års tjänst hos
kollegiassefjon C. F. Ström-
mer i Wasa;
- 2) Tjänarinnan Liisa Jaakontytär

- Torkkola för 21-årig trogen tjänst hos apotekaren Artur Hasselblatt i Uleåborg;
- ät 3) Tjänarinnan Katri Härmä för 19-årig tjänst hos provinsialläkaren Karl v. Sieandt i Tavastehus;
- .. 4) Hushållerskan Anna Emilia Wilén för 20 års tjänst ^{hos} kommerserådinnan Luise Ahlgvist i Fredrikshamn;
- .. 5) Tjänarinnan Hedvig Sofia Himanen för 30 års tjänst hos kommunalrådet G. F. v. Sieandt och hans arvingar i Kristina socken;
- .. 6) Tjänarinnan Greta Elgland för 25 års tjänst hos fru M. Tirkkonen i Tammerfors; och
- .. 7) Tjänarinnan Ida Taulina Lindström för 23½ års tjänst hos nyssagde fru Tirkkonen;
- .. 8) Tjänarinnan Henrika Selin för 20 års tjänst hos fröken Tekla Holmström i Åbo;
- .. 9) Målerskan, hustru Ida Maria Hagmar; och
- .. 10) Magasinsarbeterskan hustru Alexandra Sofia Lönnbäck, bägge för 29 års arbete vid Arabia aktiefabrik;
- .. 11) Målerskan Maria Edmanda Harix

- Rahikainen för 23 års arbetstid; ät 12) Formerskan Emilia Johanna Mattola för 22 års arbetstid;
- .. 13) Formerskan hustru Helena Hainnila för 17 års arbetstid;
- .. 14) Formerskan Katarina Konstantinoff för 16 års arbetstid;
- .. 15) Sortererskan Karolina Lindroos för 14 års arbetstid; dessa sistnämnda fem äfvenledes vid Arabia aktiefabrik;
- .. 16) Hustru Maria Lovisa Josefsson Liljanpää för 14 års tjänst hos bonden Juho Kangaslauri i Kumo;
S. 11.

Godsägaren O. R. Gauffin hade hos Bestyrelsen anhållit att det af honom från Hushållningsfällskapets fonder beviljade lånet N^o 148 stort 50,000. mark till säkerhet för hvars återbetalning Sällskapet erhållit inteckning såväl i hans egande gård N^o 5 i 10 kvarteret af 7 stadsdelen i denna Åbo stad som i ^{Åstala hembygden} halfta Shamutila ^{en} ~~hembygden~~ ^{staden} ~~hembygden~~ i ^{by} af St. Marie socken måtte få omsättas sålunda att 30,000. mark skulle mot inteckning uti ofvansagde stadsgård kvarsta efter 200,000 mark, hvarvid Shamutila helt och hållet befriades från den nu innehafda inteckning

gen å 50,000. mark samt att för resten af länets eller 20,000. mark säkerhet skulle presteras genom andra inteckning i förberörda Thammutila hemman efter 40,000. mark. Efter förfögningen omröstning bestöt Bestyrelsen likväl att icke gå in på detta arrangement med mindre än att fullgod fyllnadsborgen för hvardera inteckningen presterades.

§: 12.

Sekreteraren anmätte att han blifvit utsedd till ombud för Tikkis domsaga vid den landtdag som tager sin början den 6. snart instundande december. Med anledning häraf öfverlemnades åt sekreteraren att framdeles för Bestyrelsen föreslå vikarie till tjänsten.

§: 13.

Sekreteraren meddelade att han på därom ingifna ansökningar förordnat kreaturskötarekonsulenten Rosenberg att öfvervara Åura landtmannagilles hästutställning den 15. dennes samt därvid fungera som prisdomare och föredragare.

Likaså hade han förordnats att lämna råd och upplysningar i kreaturskötsel åt bönderna Johan Johanson och J. Ernström i Targas.

Dessa åtgärder godkändes.

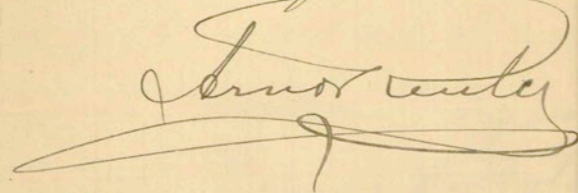
§: 14.

Vidare anmätte sekreteraren att han från Sällskapets ordförande smottagit ett bref uti hvilket han säger sig icke vilja leda förhandlingarna vid extra plenum den 18 oktober, men däremot gärna öfvervara ett bestyrelsesammansträde, och uppdrag Bestyrelsen med anledning häraf att rådgöra med ordföranden angående för honom lämplig tidpunkt för Bestyrelsens nästa sammansträde, samt därpå gå i författning om Bestyrelsens sammankallande.

§: 15.

Vid sammansträdet gjorda utanordningar finnas i anordningsjournalen införda.

Infördes:



År 1904. den 31. oktober sammanträdde Kejsertliga Fin-
ska Hushållningsfällskapets
Bestyrelse och tillstådeskom-
mo härvid Fällskapets ord-
förande, friherre Bederswitz,
Bestyrelsens ordförande,
herr Kumlin, ledamöter-
na i Bestyrelsen, herrar
Alleén och Marjalin, sepp-
leanterne herrar Backström
och Fabritius, kamreraren
friherre von Troil samt un-
dertecknad sekreterare.

Förhandlingarna led-
des af herr Kumlin.

§: 1.

Protokollet fördt vid sammanträ-
det den 24. oktober upplästes och justera-
des.

§: 2.

Sedan sekreteraren Reuter i ägen-
skap af föreståndare för trädgårdsskōla-
reskolan å Koristo afträdte och under-
tecknad, därörr anmodad, tillträdte pro-
tokollet, anmälte kommunalrådet Mar-
jalin, som å Bestyrelsens vägnar öf-
vervarit årsförhöret vid sagda skola,
att han vid sitt besök därstädes fun-
nit det den yttre ordningen och snygg-
heten i trädgården, oberoende af den se-
na årstiden, lämnade mycket öfrigt att

önska, att jorden uti köksträdgården föreföll att vara mycket mager och öfvervuxen med ogräs, att en stor del af dvärgfruktträden icke fylla de anspråk man kan ställa på sådana träd uti en skola samt att det hela gjorde intryck af att skolan icke befann sig uti lika godt stånd som tidigare.

Med anledning häraf beslöt Bestyrelsen delgifva föreståndaren för skolan, sekreteraren Reuter de gjorda anmärkningarna samt uppmåna honom att vidtaga åtgärder till aflägsnande af de omnämnda missförhållandena.

§ 3.

Sedan sekreteraren Reuter häråfter inkallats och honom delgifvits förberörda anmärkingar, medgaf han riktigheten af desamma samt tillade att han upprepade gånger uppmärksamgjort trädgårdsmästaren Wahlman härpå äfvensom att han, om han fortsatt med ägendomens förvaltning skulle hafva antagit annan trädgårdsmästare, men då ägendomen blifvit såld, ehuru tvist om köpet sedermera uppstätt, och i anledning häraf åter utarrenderad för boets räkning, hade han för denna gång låtit saken förfalla. Lofvade emellertid se till att förbättringar vidto-

ges.

In fidem:

§ 4.

Sittuarellin

Efter att åter hafva tillträtt protokollet, anmälte undertecknad Reuter att han jemlikt Bestyrelsens förordnande öfvervärit årsexamina vid kreaturskötarskolan i Drvik den 28. och vid kombinerade kreaturskötare- och mejeriskolan i Öfverby den 29. den. nes. samt att han därvid funnit att undervisningen vid hvardera skolan handhäfts på ett utmärkt sätt äfvensom att ladugårdsbesättningen i Drvik befunnits i ett öfverhufvudtagget mönstergilt skick, i hvilket tillstånd hela besättningen i Öfverby utan undantag äfven befann sig. De ladugårds- och mejeridriften i sagda lägenheter rörande böcker och anteckningar hade emellertid icke varit synliga eller tillhands, hvarför hvarken sekreteraren eller öfverinspektör U. Brander, som i Landtbruksstyrelsens vägnar samtidigt besökt skolorna varit i tillfälle att taga dem i skärskådande.

Bestyrelsen beslöt i anledning häraf för föreståndarene för ofvannberörda skolor uttala sitt erkännande öfver det goda tillstånd i hvilket skolorna presenterat sig, men därjem:

te påpeka önskvärdheten af att ifrågakommande anteckningar vore tillgängliga för inspektörerna.

§. 5.

Föredrogs från Pohjois-Karjala Landbruksfällskap på begäran af sekreteraren inkommet förslag till utdelande af Holmska fondens räntemedel. Sagde Fällskap föreslår här i ifrågakomna medel skulle delas emellan 11 åriga arbetaresonen, folkskoleleven Abel Kaasinen, hvilken ådaglagt en utomordentlig fallerhet för träsnideri, och 32 åriga backstugusittare dottern, döfstamma Ida Juhontytter Luukkoner, hvilken gjort sig känd såsom en framstående väfverska ehuru hon icke erhållit någon särskild undervisning här i. Bägge voro från Libelits socken.

Bestyrelsen beslöt för sin del för plenum föreslå att Holmska räntemedlen skulle utgifvas åt ofvannämnda personer, samt för deras räkning insättas i Libelits sparbank.

§. 6.

Bestyrelsen beslöt för plenum föreslå att Fällskapet jämlikt därom inkomna och af Bestyrelsen nu granskade ansökningar och dem åtföljande intyg måtte för långvarig och trogen tjänst utdela sin

a) mindre Silvermedalj:

- 1) maskinisten August Johanson, för 28. årig tjänst;
 - 2) murarmästaren Otto Wilhelm Eklund för 16 årig tjänst;
 - 3) maskinisten Mikael Joffs för 22. årig tjänst;
 - 4) arbetsförmannen Anders Joffs för 21. årig tjänst;
 - 5) sågställaren Karl Gustaf Ferdinand Blomqvist för 21. årig tjänst;
 - 6) maskinisten Karl Ekholm för 20. årig tjänst;
- alla dessa 6. hos A. Terichoffs aktiebolag i Lovisa.

b) mindre Bronsmedalj:

- 1) Kusken och trädgårdskötaren Johan Evert Järvinen för 11. års tjänst hos vicehäradshöfdingen A. R. Hjelt i Uskela socken;
- 2) arbetaren Henrik Andersson för 22. års tjänst;
- 3) arbetaren Adolf Ferdinand Lindström för 22. års tjänst;
- 4) arbetaren Viktor Emil Gustafsson för 22. årig tjänst
- 5) arbetaren Gustaf Robert Martin för 22. års tjänst;
- 6) arbetaren Jeremias Lindroos för 22. års tjänst;
- 7) arbetaren Isak Blomqvist för 22. års tjänst;

- åt 8) arbetaren Karl Wilenius för 22. års
 tjänst;
 " 9) arbetaren Anders Gustaf Lindroos
 för 17 årig tjänst;
 " 10) arbetaren August Emil Lindroos
 för 17. års tjänst;
 " 11) arbetaren Karl Fredrik Nyman
 för 16. års tjänst;
 " 12) arbetaren Karl Viktor Westerberg
 för 16. årig tjänst;
 " 13) arbetaren Anders Wilhelm Törnblom
 för 15. årig tjänst;
 " 14) arbetaren August Johansson för
 15. årig tjänst;
 " 15) arbetaren Anders Gustaf Martin
 för 15. års tjänst;
 " 16) arbetaren Viktor Rosqvist för
 14. årig tjänst;
 " 17) arbetaren Juho Rudolf Nyman
 för 13 årig tjänst;
 " 18) arbetaren Henrik Johan Johans-
 son för 12. årig tjänst;
 " 19) arbetaren Erik Eriksson för 12.
 årig tjänst;
 " 20) arbetaren Viktor Othman för 12.
 års tjänst;
 " 21) arbetaren Emil Wilhelm Fredriks-
 son för 11. års tjänst;
 " 22) arbetaren Karl Wilhelm Johans-
 son för 11. årig tjänst;
 " 23) arbetaren Reinhold Gufvelin för
 11. årig tjänst.

- åt 24) arbetaren Anders Johan Fors-
 ström för 11. års tjänst;
 " 25) arbetaren Anders Wilhelm An-
 dersson för 11. års tjänst;
 " 26) arbetaren Anders Wilhelm Lind-
 ström för 11. års tjänst;
 " 27) arbetaren Karl Nyman för 10.
 årig tjänst;
 " 28) arbetaren Viktor Trisk för 10.
 årig tjänst; och
 " 29) arbetaren Jonas Berlin för 13.
 årig tjänst;
- samtliga dessa 28. hos A. Ter-
 richoffs aktiebolag i Lovisa.

c) Hederstecken i silver

- åt 1) tjänarinnan Wilhelmina Lu-
 malainen, för 10. års tjänst
 hos agronomen W. af Björk-
 sten;
 " 2) tjänarinnan enkan Anna Sofia
 Tavenius för 18. års tjänst
 hos A. Terichoffs aktiebolag.

§. 7.

Ulypteddes ett kvitto öfver till kas-
 sören vid direktionen för Ahlmanska
 landtmanna- och husmadersskolan vi-
 sehäradshöfdingen A. Tammelander för
 skolans räkning afsända 2000. mark.

§. 8.

Godsägaren O. R. Gauffers vid
 detta sammanträde inlämnade an-
 hållan att han finge omställa det ho-

nom af Hushållningsfällskapet beviljade lånet N^o 148., stort 50,000. mark, till säkerhet för hvars återbetalning fällskapet erhållit inteckning såväl i hans ägande gård N^o 5. i 10. kvarteret af sjunde stadsdelen i denna Åbo stad, som i halfru Alltalo benämnda Tharuotila enstaka rusthåll i St. Marie socker, sålunda att han inbetalte 20,000. mark på lånekapitalet, medan återstående 30,000. mark skulle kvarstå mot inteckning i förrenämnda stadsgård efter 20,000. mark, genom hvilket arrangement inteckningen i Alltalo hemman skulle dödas, blef af Bestyrelsen godkänd, med hänsyn därtill att största delen af ofvanberörda 20,000. mark utgjordes af amorteringslån, å hvilka allaredan 6. 10,000. afbetalts. Dock skulle af Bestyrelsen godkänd fyllnadsborgen af godsägaren Gauffin presteras.

Ju. fidem:
L. H. H. H. H.

År 1904. den 10. november sammanträdde Kungserliga Finnska Hushållningsfällskapets Bestyrelse, hvarvid närvaro: ordföranden herr Kumlin, ledamöterna, herrar Ellein och Marjalin, suppleanten herr Backström äfvensom underskrifven sekreterare.

§ 1.

Protokollet fört vid senaste sammanträde den 31. oktober upplästes och justerades.

§ 2.

Föredrogs Landtbruksstyrelsens skrifvelse af den 31. oktober N^o 1839. uti hvilken sagda styrelse meddelar att den godkänt och till efterrättelse fastställt de förslag till läse- och arbetsordning vid kreaturskötareskolan å Avik och kombinerade kreaturskötare- och mejeriskolan å Öfverby, hvilka af nyssnämnda skolors föreståndare till Hushållningsfällskapets Bestyrelse insändts för att till Landtbruksstyrelsen öfverstyras i och för granskning och godkännande, hvarjämte Landtbruksstyrelsen, under närslutande af ofvanberörde stadfästade förslag, hvilka af Bestyrelsen skulle tillställas resp. före-

ståndare, öfverlämnar åt Bestyrelsen att tillhålla resp. skolföreståndare, hvilka genom dess förmedling söka godkännande af sina vare sig Läse- eller arbetsordringar, att främdeles insända dessa tvefaldt, medan de för nu vidkommande fall ägde att till Landtbruksstyrelsen insända bevittrad afskrift af nämnda förslag.

Landtbruksstyrelsens här berörda anmodan skulle af Bestyrelsen efterkommas.

§. 3.

Föredragas markegångstaxa för Isbo och Björneborgs län, en skrifvelse från guvernören i Wasa län Th. Knipowitsch innehållande två exemplar af markegångstaxan för sagda län äfvensom en skrifvelse från guvernörsembetet i Uleåborgs län enligt hvilken densamma närsluten markegångstaxa för detta län skulle öfersändts till Hushållningsfällskapet, ehuru den icke medföljt. Bestyrelsen beslöt anhålla att såväl denna nu ifrågavarande markegångstaxa som äfven dylika från de län, därifrån sådana icke tillstälts Hushållningsfällskapet, för detta år som främdeles skulle skickas till Fällskapet.

§. 4.

Af Rektorsembetet vid Aleksanders

Universitetet utfärdadt sedvanligt cirkulär med anhållan om uppgifter till statskalendern föredrags och uppdrags åt sekreteraren att efter det val vid plenum morgondagen den 11. försiggätt sända de begärda uppgifterna.

§. 5.

Föredragas af delegationen för hushållnings- och landbruksfällskapens ombudsmöte utfärdadt cirkulär, uti hvilket Fällskapen påminnas om att innan utgången af nästkommande december månad till Landtbruksstyrelsen insända sina ansökningar om anslag för nästa anslagsperiod. Denna uppmärksamhet skulle efterkommas.

§. 6.

Af förenämnda delegation utsändt cirkulär berörande senaste ombudsmötes uttalande angående åtgärder för befrämjande af skogsvården föredrags och beslöts anmoda skogsinstruktören att inkomma med förslag till åtgärder, innan Bestyrelsen definitivt behandlade ärendet.

§. 7.

Berättelse öfver afvelsföreningens "Kimito Stammen" verksamhet under år 1913 föredrags utan att förordas till någon åtgärd.

§. 8.

Bestyrelsen för Sydvästra Finlands

svenska folkhögskola hade anhållit att Hushållningsfällskapet skogsinstruktör, forstmästar B. A. Proberg och kreaturs-skötarekonsulent, agronom J. C. Rosenberg måtte förordnas att hvardera hålla en serie föreläsningar i deras resp. fackämnen, äfvensom att till sagda bestyrelses disposition måtte ställas ett anslag stort 75 mark, att användas till bekostande af föredrag i jordbruk vid sagda folkhögskola.

Med bifall till förenämnde anhållan förordnade Bestyrelsen skogsinstruktören Proberg och kreaturs-skötarekonsulenten Rosenberg att hålla en kurs i sina fackämnen, hvarvid de dock först ägde att till Bestyrelsen ^{i afseende på godkännande} ^{fördrag till} inkomma med ett program för desamma, upptagande de till behandling afsedda ämnena samt antalet föreläsningar, hvarjerante de borde med föreståndaren för oftaberörda folkhögskola öfverenskomma om den lämpligaste tiden för föreläsningarna hållande. Det begärda anslaget af 75 mark beviljades äfven.

§. 9.

Föredrogs ett till sekreteraren stäldt privat bref från ordföranden i direktionen för Ahlmanska landtmanna- och husmodersskolan i Messuby. I denna skrifvelse anmäler ord-

föranden herr Idman att föreståndaren för sagda skola, agronomen Sigurd C. Frosterus gjort sig alldeles omöjlig, i det han icke allenast försurnat sina åligganden utan äfven ^{i öfrigt gjort sig skyldig till ett för en skolförståndare} för fulleri och oegentlighet blifvit insatt i polistaklet i Tammerfors, och föreslår herr Idman att Frosterus omedelbart skulle afskedas och vikarie i hans ställe anskaffas. Efter samråd med ordföranden, hade sekreteraren därpå bedt herr Idman anmoda agronomen Frosterus att utan dröjsmål ingifva sin afskedsansökan, hvilken skulle beviljas, och gå i författning om att platsen tills vidare besattes med vikarie, till hvilken direktionen ägde antaga någon af dem, hvilka ansökt föreståndareplatsen eller möjligen någon annan lämplig person.

Något meddelande huru frågan afgjorts hade ännu icke inkommit, hvarför alla åtgärder tills vidare lämnades beroende.

§. 10.

Föredrogs från kreaturskötarskolan i Lahtis insänd uppgift öfver de i skolan intagna eleverna. Någon åtgärd påkallades ej häraf.

§. 11.

Anmärktes att de medel, hvilka vid af edbo läns undsättningskomité

sammankalladt sammantråde den 9. maj detta år öfverlemnats till Hushållningsfällskapet för att af detsamma förvaltas under benämning Åbo och Björneborgs läns undsättningsfond och användas i öfverensstämmelse med "tre landtmäns" förslag till förekommande af nöd i landet, stode att lyftas den 21. november samt att de utgjorde in summa sextontusen nittiotre (16,093) mark 88 penni.

Innan någots beslut angående medlens användande fattades skulle Bestyrelsen närmare taga kännedom om ofvannämnda "tre Landtmäns" förslag.

§. 12.

Uti skrifvelse af den 14. sistlidne oktober hade arrendatorn af Lyrelby kungsgård på Åland, enkefru Anna Lindeman anhållit att Bestyrelsen ville förorda en af henne skrifvelsen bilagd och till Hans Kejsertliga Majestät stäld underdänig ansökan om statsunderstöd för ett af henne tillämnadt svinafvelscentrum å sagde kungsgård, hvarvid ifrågavarande understöd skulle beräknas efter 300. mark per afvelsdjur till 3400. mark årligen för 15. suggor och 2. galtar, alla af stor fjörkskireras. Tilika anhöll fru Lindeman att Bestyrelsen ville frambefordra förberörde ansökan.

Efter det här omnämnda ansökan jemte tillhörande bilagor bilagor upplästs, beslöt Bestyrelsen, som fann icke allenast ett svinafvelscentrum för Åland vara af behöfvat påkalladt utan äfver den af ansökarinnan omnämnda svinrasen för ändamålet lämplig, att ^{jämte skrifvelse} öfversända handlingarna till Landtbruksstyrelsen med anhållan att denna ville frambefordra desamma samt därvid tillstyrka utgifvandet af lämpligt understöd, hvilket dock borde beviljas för en längre tidsföljd. och på vilket som i skrifvelsen närmare förklarades.

Föredrogs en skrifvelse från Kimi-to. Merimasku landtmannagille, som anhåller om ett 50. marks anslag för att därmed understöda tvärne af Finsk Kvinnoförening tillämnade matlagningskurser inom gilletts område. Till fullo uppskattande det afsedda ändamålet ville Bestyrelsen dock ännu icke förbinda sig till utgifvandet af det begärda anslaget, hvilket dock icke skulle utgifvas åt gillet, utan direkt åt de personer, hvilka ärenat igångsätta ifrågavarande kurser, utan beslöt infordra närmare upplysning angående dessa personer samt rörande öfriga med kursernas afhållande sammanhängande omständigheter.

§: 14.

Da därom af föreståndaren för "Turva" benämnda drinkareasyl gjord anhallan beslöt Bestyrelsen efter granskning af bifogade intyg för plenum föreslå att Sällskapets bronsmedalj för trogen och långvarig tjänst måtte tilldelas drängen Robert Wilhelm Saarinen som i elfva år tjänat vid inrättningen.

§: 15.

Bestöts att uppsäga trädgårdsmästaren G. A. Lindholm tre månader efter den 15. november, för den händelse han icke åtnöjdes med en aflöning af 1000. mark per år, hvilken minskning af 200. mark i lönen Bestyrelsen var nödsakad vidtaga i följd af att trädgårdsmästareanslaget blifvit i hög grad antitadt.

§: 16.

Sekreteraren anmätte att han på därom inkommen ansökan förordnat trädgårdsmästaren Englund att vid samtliga folkskolor i Targas och vid folkhögskolan i samma socken gifva anvisning och råd vid hvilka skolor trädgård kunde anläggas samt hvilka förarbeten som borde utföras.

Skogsinstruktören Proberg hade förordnats att värdera en till försäljning afsedd skog å Telpola hemman i Mahola by af Nousis socken och läsa

nemejerskan att bistå ägaren af Olla hemman i Wartsari by af Lokalaks kapell, kapten Ulrik Salminen med råd i kreaturens utfodring och skötsel. Dessa åtgärder godkändes.

§: 17.

Vidare meddelade sekreteraren att doktor Hannes Gebhard, hvilken blifvit tillfrågad om han ville hålla ett föredrag i något nationalekonomiskt ämne vid Sällskapets plenum den 11. dennes, förklarar sig icke vara i tillfälle därtill vid nu ifrågakommande plenum, men hoppades däremot vid något annat plenum kunna stå Sällskapet till tjänst om detta förtroendeuppdrag förnyades.

Med anledning af detta svar hade sekreteraren anmodat statsentomologen, doktor Ensio Reuter att hålla föredrag och hade denne utlofvat ett sådant angående "moderna metoder vid bekämpandet af insekthäringar och växtsjukdomar." Denna sekreterarens åtgärd blef äfven godkänd.

§: 18.

Vidare anmätte sekreteraren att magister Eric von Rettig, som var i tur att afgå från ledamotskapet i Bestyrelsen, i privat bref till sekreteraren anhallit att icke blifva återvald, då han

numera vore bortflyttad från orten och sålunda hade svårt att infinna sig till sammanträdena.

Denna herr var Kelligs önskan skulle meddelas Sällskapet vid morgondagens plenum.

§: 19.

En till sekreteraren stäld skrifvelse, undertecknad af en viss J. Roslin föredrogs här efter. Ut i detta bref anhäl- ler brefskrifvaren om upplysning ku- ruvida af honom och en K. Wäänänen hösten 1903. inlämnad anhållan att tulleexpeditören Wilhelm Törnroos, må- laremästaren Karl Maurits Saario och skräddaremästaren Tobias Hammar måtte erhålla särskilda ärevedermäten blifvit föredragen, hvarjernte de förnya sin förenämnda anhållan.

Till upplysning företedde sekre- teraren här efter förberöida anhållan och meddelade att han med anledning af densamma allaredan senaste höst underrättat sökandene att deras be- gäran af Sällskapet icke kunde efter- kommas samt att detta svar adresse- rats till K. Wäänänen. Emellertid ha- de brevet kommit tillbaka med på- skrift att adressaten var okänd.

Beslöts med anledning här af att sekreteraren skulle besvara nu före- dragna skrifvelse samt denna gång

sända svaret till brefvets underteck- nare Roslin.

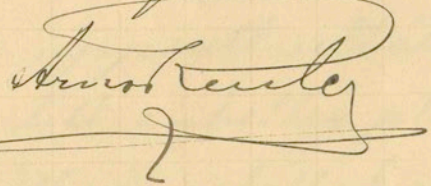
§: 20.

Kvittan öfver till Helsingfors Centraltryckeri och Bokbinderi Ak- tiebolag sända 38. mark 30. penni för postbok och stipendisten K. Iler tillsända 50. mark företeddes.

§: 21.

Vid sammanträdet gjorda utanordningar finnas i annord- ningojournalen införda.

In fidem:



År 1904 den 18. november
sammankom Kejsarliga
Finska Hushållningsfäll-
skapet Bestyrelse, och vo-
ro därvid närvarande:
ordföranden herr Humlin,
ledamöterna herrar Allén
och Marjalin, suppleanten
herr Backström, kamre-
raren, friherre von Trail
samt underskrifven se-
kreterare.

§ 1.

Af sekreteraren uppsatt utlåtande
angående det förslag till enhetlig plan för
landtbruks- och hushållningsfällskapens
avgifvande berättelser och årsredovis-
ningar, som uppgjorts af en för det-
ta ändamål af Kejsarliga Senaten
tillsatt komité genomgicks och gran-
skades samt blef med smärre ändrin-
gar godkändt och skulle detta utlåtande
expedieras ännu samma dag.

§ 2.

Lördags Landbruksstyrelsens bref
nr 1883: 2 af den 8. innevarande november.
Denna skrifvelse, som innehöll en på-
minnelse om avgifvandet af det i fö-
regående §. omnämnda utlåtandet,
föranledde såvnda icke till någon vidare åtgärd.

§ 3.

Lördags en från ordföranden i di-

rektionen för Ahlmanska landtman-
na- och husmodersskolan, godsägaren
Tedi Idman insänd skrifvelse, däri
han, under bifogande af föreståndarens
för sagda skola, agronomen Sigurd
E. Frøsterus' ansökan om afsked från
denna befattning, anmäler att direk-
tionen lyckats få agronomen Niilo
Johannes Selin till t. f. lärare, så att
undervisningen blott par dagar skötts
af lärarinnan fru Ultila och en af di-
rektionen utsedd interimslärare.

Till agronomen Frøsterus' afskeds-
ansökan lämnade Bestyrelsen med
näje sitt bifall, och bestöt att antaga
agronomen Selin såsom föreståndare
för skolan tills vidare på prof med
en månattlig aflöning af 208. mark
33. penni, och skulle med tjänstens be-
sättande ordinariter tills vidare an-
stå. Direktionen kunde därunder blif-
va i tillfälle att följa med hans un-
dervisning och skulle i sinom tid
uttala sig om hans kompetens.

§. 4.

Uti skrifvelse af den 9. innevaran-
de november N^o 1310. hade Johois, Kar-
jala landbruksfällskapets sekreterare
anhållit om ett exemplar af Hushäll-
ningsfällskapets stadgar, emedan berör-
da Fällskap stod i beräd att uppgö-
ra nya stadgar för sig. Då sekre-

raren allaredan afsändt det begärda
exemplaret af Hushällningsfällskapets
stadgar, föränledde skrifvelsen ej till
någon åtgärd.

§. 5.

Af lärarinnan vid Öfverby kom-
binerade kreaturskötare- och mejeri-
skola, fröken Laida Bergroth insändt
bref jämte hvilket af Landtbrukssty-
relsen infordrade styrkta afskrifter
af de för sagda skola till efterrättel-
se fastställda arbets- och laseordnin-
garna följde föredrogs och skulle ofvan-
berörde afskrifter tillsändas Landt-
bruksstyrelsen.

§. 6.

På därom af enkefru Bergroth
i Öfverby framställd begäran hade i
Bestyrelsens vägnar till Landtbruks-
styrelsen aflåtits ett bref med hem-
ställan om att den i sagda lägenhet
förlagda kombinerade kreatursköta-
re- och mejeriskolans mångåriga lära-
rinna, fröken Laida Bergroth måtte tills
vidare godkännas såsom föreståndar-
inna för densamma. På denna hem-
ställan gjorts utan att Bestyrelsen
här för sammankallats, lämnades
detta såsom meddelande om åtgärden

§. 7.

Sekreteraren meddelade att han,
på därom inkommen ansökan för

ordnat rotfruktsodlingsinstruktören Mandelin och skogsinstruktören Proberg att hålla föredrag vid af Karinaiis landtmannagille föranställt möte i Kyrö folkskola den 24. dennes. Åtgärden godkändes.

§ 8.

Vidare meddelade sekreteraren att han numera träffat aftal med vicehäradshöfdingen John Stenström om att denne skulle handhafva sekreterarebefattningen under den tid sekreteraren befann sig vid landtdagen. Bestyrelsen godkände för sin del detta arrangemang.

§ 9.

Vid sammanträdet gjorda ut- anordningar finnas i anordningsjournalen införda.

In fidem;
L. S. K. S. L.

År 1904. Den 1. december sammanträdde Kungserliga Linska Hushållningsfällskapetets Bestyrelse. Härvid tillstädeskommo ordföranden herr Kumlin, ledamöterna herrar Alleen och Marjalin, suppleanterna herrar Backström och Bruan, kammreraren friherre von Troil samt undertecknad sekreterare.

Vid sammanträdet närvar äfven sekreterarens blifvande vikarie, vicehäradshöfding Stenström.

§ 1.

Protokollen för den 11. och 18. november upplästes och justerades.

§ 2.

Föredrogs Landbruksstyrelsens skrifvelse af den 13. sistlidne november N^o 1985, däruti Landbruksstyrelsen meddelar att densamma bifallit Bestyrelsens i anledning af föreståndarens för kombinerade kreaturskötare- och mejeriskolan å Öfverby godsägaren J. E. Bergroths fränfälle gjorda hemställan om godkännande af fröken Laida Bergroth som t. f.

föreståndarinnna för sagda skola, hvilket vederbörande borde genom Bestyrelsen delgifvas, hvilket antecknades. då sekreteraren allaredan här om underrättat fröken E. Bergroth.

§. 3.

Uti skrifvelse af den 29. sistvåkne november N^o 1996. hade Landtbruksstyrelsen öfversänt afskrift af jordbruksexpeditionens i Kejsertliga Senaten bref af den 17. november rörande utseende af konsultative ledamöter i Landtbruksstyrelsen för tre år framåt, räknadt från den 1. nyssförflidne november.

Någon åtgärd föranleddes ej här af.

§. 4.

Markegångstaxor fastställda för innevarande år för Uleåborgs, Wiborgs, S:t Michels, Kuopio, Savastehus och Nylands län jämte särskilda dem åtföljande skrivelser föredrogs utan att påkalla någon åtgärd.

§. 5.

Uti skrifvelse af den 17. november hade föreståndaren för Haga kreaturskötareskola, agronomen O. Oksari insänt förslag till läse- och arbetsordning vid sagda skola i tre exemplar, af hvilka två skulle genom Bestyrelsen tillställas Landtbrukssty-

relsen i och för godkännande och fastställelse. Dessutom medföljt förteckning öfver vid skolan inskrifne elever. Någon särskild åtgärd påkallades icke här af då förberörda förslag redan blifvit Landtbruksstyrelsen i ofvan framhållet afseende tillskickadt.

§. 6.

Inspektör för Haga kreaturskötareskola, godsägaren J. J. Kotz hade i nu föredragen skrifvelse anhållit om utrekvirerandet af anslaget för nyssagde skola för månaderna november och december med 250. mark och för tiden 1. jan. - 1. juli 1905. med 750. mark, hvarjämte han lämnar upplysningar om ladugårdsbesättningens storlek och sammansättning. Då det försträmnda anslaget redan på grund af denna skrifvelse utrekvirerats, föranledde den ej nu till åtgärd, dock skulle anslaget för tiden 1. jan. - 1. juli inom december månad utbegöras.

§. 7.

Föredrogs en skrifvelse från föreståndaren för Aiviks kreaturskötareskola, kapten R. Lagus, som jämte denna öfversänder tvänne afskrifter af de för sagda skola stadfästade läse- och arbetsordningarna. Då det ena exemplaret jämlikt Landtbruksstyrelsens förstän-

ligan allaredan tillställts densamma, förordade icke heller denna skrifvelse nu till någon åtgärd.

§: 8.

Trän kreaturskötareskolan å Lehtis hade till Bestyrelsen öfversäntts förteckning öfver eleverna äfvensom förslag till läse- och arbetsordning för skolan. i ett exemplar i afsigt att detta skulle öfverstyras till Landtbruksstyrelsen i och för godkännande och fastställelse. Då Landtbruksstyrelsen emellertid fordrar att sagda förslag skola insändas trefaldigt, beslöts att taga afskrift af desamma, samt därpå insända dem.

§: 9.

Berättelse öfver edura Landtmannagilles ambulerande däjjas värksamhet föredrogs och beslöts att, alldenstund hon varit till omisskänlig nytta för kreaturskötselns befrämjande, utan ordna det gillet för hennes aflönande beviljade anslaget med 200. mark.

§: 10.

Sedan sekreteraren anmält att fröken Charlotta Blomqvist genom föreståndarinnan för Sällskapets handarbetskola, fröken Tammeander, anhallit om intyg öfver sin tjänstetid och sitt förhållande såsom timlärarinna vid sagda skolas klädsörni-

nadsafdelning, antecknades att fröken Charlotta Blomqvist den 6. maj 1887. antagits till timlärarinna vid öfvanberörda afdelning af Hushållningsförsamlingens handarbetskola, att hon vid denna befattning kvarstätt till utgången af vårterminen innevarande är äfvensom att hon med flit och ordning orrhänderhaft undervisningen, och skulle utdrag ur detta protokoll tillställas fröken Blomqvist till åskadt bevis

§: 11.

Till t. f. timlärarinna efter fröken Blomqvist hade vid höstterminens början antagits fröken Terön, utan att tjänsten varit ledig anslagen, och upptogs nu till behandling huruvida tjänsten skulle anslås ledig att ansökas och hvilka kompetensvilkor som därvid borde uppställas. Emellertid beslöts att ännu icke ledig anslå tjänsten utan låta fröken Terön fortsättningsvis tills vidare kvarstå och uppdrogs åt sekreteraren att medan han vistades vid landtdagen i Helsingfors taga närmare kännedom om därvarande handarbetskolas organisation och arbetsfätt samt om kompetensvilkoren för vid den anställda lärarinna.

§: 12.

Föreståndarinnan för Sällskapets hand-

arbetskola, fröken Sammelander hade för sekreteraren anmätt att arkitekten Blomstedt vid försiggången inspektion af skolan uttalat såsom ett önskningsmål att eleverna finnge lära sig teckning, så att de kunde rita mönster m. m., och dröfades nu frågan om sådan undervisning skulle vid skolan införas. Erkännande nyttan af densamma fick förslaget dock tills vidare förfalla; till dess frågan om hela skolans möjliga organisation upptoges.

§. 13.

Sedan sekreteraren anmätt att trädgårdsmästaren A. L. Dansson, som den 1. sistviken november afgått från Sällskapets tjänst, anhålit om intyg öfver sitt förhållande i tjänsten, antecknades att trädgårdsmästaren A. L. Dansson antagits till Sällskapets ambulera trädgårdsinstruktör den 25. april 1900., att han i denna ägenskap kvarstått till ofvannberörda dag, den 1. sistlidne november, då han från befattningen afgick, emedan Sällskapet saknade medel till hans aflönande, samt att han under iakttagande af ett godt uppförande, med skicklighet, nit och omtanke fullgjort sina åliggan-

den till allmänhetens belåtenhet, och skulle utdrag ur detta protokoll tillställas Dansson till äskadt bevis.

§. 14.

Bestöts att ingå till Finansexpeditionen med hemställan om att den hafre och det korn, som Hushållningsfällskapet våren 1903. öfvertog af kronans förråd för att utdelas som utsädeslån med skyldighet att till kronan återbetala densamma jämte 10% avance, finnge till kronomagasinet i Åbo inlevereras först under förloppet af nästinstundande februari månad, emedan det blefve ytterst svårt för Hushållningsfällskapet att under innevarande december månad hinna i afseende å grobarheten kontrollera alla till återbetalning afsedda partier då en stor del af sagda spannmål ännu var otröskad.

Likasa bestöts att det förråd af korn, som för Sällskapets räkning var deponerat i kronomagasinet i Åbo skulle omedelbart inlevereras

I afseende å kontrollen bestöts att det vid senaste återbetalning följda förfaringsfallet äfven nu skulle iakttagas.

§. 15.

Angående användandet af Abbo och Björneborgs läns till Lällskapet disposition ställda undsättningsfond beslöts att först konferera med medlemmarna i Centralundsättningskomitén i Helsingfors.

§: 16.

Kreaturskötarekonsulenten J. E. Rosenberg förordnades: att bistå Toytis-Flåne landtmannagille med att granska och bedöma kreaturskötselns ståndpunkt å särskilda inom sagda gilles område belägna lägenheter, hvilka deltaga i en af gillet föranstaltad täflan i boskapskötsel; att i samma afseende vara Temar-Sagu-Karuna landtmannagille behjälplig, samt att den 4. instundande januari hålla föredrag vid af Targas landtmannagille föranstaltade landtmannadagar å folkhögskolan.

§: 17.

Länemejerskan V. Eklund hade af sekreteraren förordnats att biträda arrendatorn K. Raiio å Kuuskala i Kousis samt bönderne Kirvan-der, Laine och Lehtinen å Tohjankylä i Bjärna. Dessa åtgärder godkändes.

§: 18.

Suomusjärvi landtmannagille hade anhållit om förordnande för förstbiträdet Wägg att hålla föredrag, vid

gilletts möte å Kitula Kirju hemman den 10. dennes, men då denne vid denna tidpunkt vore utrikesrest, hade gillet sedermera begärt att någon annan skulle erhålla förordnande att vid ofvanberörda tillfälle hålla föredrag häst i jordbruk och gödselns tillvaratagande, och förordnades rotfruktsodlingsinstruktören A. V. Mandelin härtill.

§: 19.

Förstbiträdet Wägg förordnades att efter återkomsten från sin utrikesresa afge bedömande angående skogskötseln å särskilda lägenheter inom Temar-Sagu-Karuna landtmannagille, hvilka deltaga i en täflan om god landthushållning i allmänhet.

§: 20.

Föredrogs en skrifvelse från kasören vid direktionen för Ahlmanska landtmanna- och husmoderskolan i Messuby, vicehäradshöfding Tamme-lander, som däruti utbegär 2000. å 3000. mark för skolans behof, för likviderandet af särskilda räkningar samt inköp af häst, kor m. m. Tillika frågar han huruvida agronomen Trosterus skall erhålla någon lön för den tid han under november månad innehaft föreståndarebefattningen

vid skolan, hvilket direktionen icke ansåg böra ifrågakomma. Ömse där-
om med direktionen att Frosterus
icke gjort sig förtjänt af lön för
denna tid, ansåg Bestyrelsen aflö-
ning likväl icke kunna förvägras
honom, om han därpå gjorde anspråk,
hvilket dock förefölle osannolikt, om
så emellertid skedde vore direktionen
berättigad utbetala lön åt honom.

Da 3000 mark allaredan tillsändts
Tammelanders förordade skrifvelsen
ej till vidare åtgärd.

§: 21.

Föredrogs en skrifvelse från
direktionen för Arabia aktiefabrik,
hvilken däri erkänner emottagan-
det af särskilda diplom samt me-
daljer och hederstecken och framför
sin samt de belönade arbetarnes
tacksägelse, hvilket antecknades.

§: 22.

Att professor M. G. Schybergson
i Helsingfors och fabriksdisponen-
ten J. Ekblom i Åbo i nu föredrag-
na skrifvelser framförde sina tack-
sägelse för inval i Sällskapet, blef
äfvén till protokollet antecknad.

§: 23.

Kvitto öfver till kassören vid
direktionen för Ahlmanska landt-
mannas och husmodersskolan sända

3000 mark föredrogs.

§: 24.

Sekreteraren anmätte att friher-
re Richard de la Chapelle anmodat
honom hos Bestyrelsen fråga huru-
vida denna icke ville låta honom
lyfta de 20,000 mark, hvilka ännu vo-
ro innestående å hans till Sällska-
pet den utfärdade skuld-
sedel å 70,000 mark, till säkerhet för
hvilket låns återbetalning Sällska-
pet erhållit inteckning i hans ä-
gande Saaris gård med tillhörande
hemman i Mäntsälä socken, och
hvarvid han förbundit sig att in-
betala de två första inteckningarna
om tillsammans 25,000 mark,
äfvén utan att han fullgjorde den-
na sin åtagna förbindelse, och
brade friherren därvid framhållit
att säkerheten för lånet betydligt
ökats efter lånets beviljande däri-
genom att han därefter å lägenhe-
tens mark uppfört en tändsticks-
fabrik, hvilken kostat i uppförande
de 130,000 mark, och som var brands-
försäkrad för 100,000 mark. Dessutom
erbjöd friherre de la Chapelle fyll
nadshögen om Bestyrelsen det
fordrade.

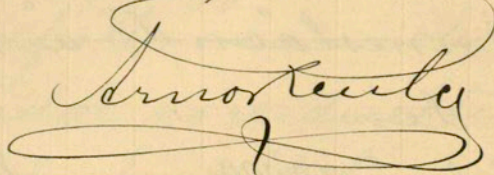
Detta friherrens förslag blef
emellertid af Bestyrelsen icke god-

kändt

§. 25.

Vid sammanträdet utfärdade kvartals- och ändra anordningar finnas i utanordningsjournalen införda.

In fidem:



År 1904 den 27. December,
Lördag, klockan fem eftermiddagen
sammanträdde Högberliga Finnska
Hushållningssällskapet's Styrelse
och voro därvid närvarande: ord-
föranden Herr Kuntin, ledamöter-
na Herrar Allén och Marjalin
suppleanterna Herrar Packström
och Fabritius, Kamraren Friker
re von Tröil samt underskrif-
ven t. f. sekreterare.

§. 1.

Det vid Styrelsens sammanträde den
1. innevarande December tillkomna protokoll
upplästes och justerades.

§. 2.

Poffbruktsodlingsinstruktören Mandelin
och trädgårdsinstruktören Thoms äro berättelser
fördragos utan att föranleda någon åtgärd.

§. 3.

Fördragss Landbrukstyrelsens Skrifvelse
N:o 2057 för den 29. Sittidne November, deri
Styrelsen till kännedom och för vederbörligas del-
givande meddelas att Landbrukstyrelsen god-
känt och till efterrättelse fastslått det af Be-
styrelsen jemte bref för den 22. berörda November
till Landbrukstyrelsen i sådant afseende intän-
da och dess förenämnda Skrifvelse åtföljda förelä-
get till läse- och arbetsordning för Hög-
bergs skolas skola. Hvilket antecknades likaom
och att ifrågavarande läse- och arbetsordning till-
bref för den 2. i denna månad tillvarnades försten-
daren för sagda skola, hvarför någon vidare åtgärd
i anledning af Landbrukstyrelsens Skrifvelse
icke påkallades.

§. 4.

Sedan Styrelsen vid sammanträdet den 10. sistlidne November beslutit att från Styrelsen uppsäga Trädgårdsmästaren G. A. Lindholm, såvida icke denne åtnåddes med en lön af 1000 mark, till hvilket belopp Styrelsen sett sig nödsakad att nödsätta aflöningen, så har Lindholm uti en till Styrelsen afslutad nu föredragen skrifvelse af den 1. i denna månad förklarad sig villig att fortfarande stanna i Lallsöskapets tjänst mot antydda nödsatta aflöning, jemte det Lindholm emellertid emotsett att Styrelsen framdeles, så snart sig låta göra, ville höja lönen. Antecknadt.

§. 5.

Ett af Trädgårdsmästaren Lindholm uthandladt kvitto öfver honom tillrända 44 mark 33 penni i reskostnadsersättning förtecknas.

§. 6.

Föredrogs en skrifvelse från redaktionen för tidskriften Maamies, i hvilken skrifvelsen redaktionens anhåller att Styrelsen, i likhet med hvad under det snart tilläupna året varit fallet, ville bidraga till sagda tidskrifts spridning jemväl under nästkommande år, och samt Styrelsen godt i antydt afsende för år 1905. prenumerera på två exemplar af Maamies, för hvarje landtmannagille och till dess hörande filialer.

§. 7.

Ett skrifvelser af den 7. innevarande December har inspektör för Lehtis kreaturskolorskola Fikherre Ivan Amnoff samt i bref af den 13. i samma månad har inspektör för Överby kombinerade kreaturskolor- och mejeriskola Anton Andelin till Styrelsen insändt uppgifter angående elevantalet, kreatursbesättningen m. m. i sagda skolor. Sedan berörda skrifvelser blifvit upplästa

samt undertecknad, uppläst och från vederbörande inspektörer för Avik och Laga kreaturskolorskolor anhängda för utrekvirerande af skolornas anslag, erforderliga uppgifter ännu ej intommitt, beslöt man så snart detta skett hos Landbrukstypelsen utbegära anslagen för samtliga dessa skolor för tiden från den 1. januari till och med den 30. juni 1905. att utgå med de belopp kontrakten angående skolorna och respektive inspektörers uppgifter vid handtagning.

§. 8.

Föredrogs Landbrukstypelsens skrifvelse N:o 2110 för den 6. innevarande December, deri Styrelsen till kännedom och för vederbörandes del gifvande meddelar att Landbrukstypelsen godkint och till stannat fastställt det af Styrelsen uti bref af den 3. i samma månad till Landbrukstypelsen i antydt afsende insända och Landbrukstypelsens skrifvelse åtföljda förslaget till läs- och arbetsordning för Lehtis kreaturskolorskola. Emedan innehafvarinnan af sagda skola jemte bref för den 10. dennes allredan fått emottaga besvägarande läs- och arbetsordning, föranleddes Landbrukstypelsens skrifvelser också vidare åtgärd.

§. 9.

Sedan Finlands Utvädesföringsförvaltningsutskott i skrifvelser anhållit att Lallsöskapet ville till Föreningens ombudeman insända Lallsöskapets åfjiffit sådant ständigt medlem i Föreningen med 150. mark, så hade nämnda belopp till ombudemannen öfverstyrt samt gjorts därå jemväl sedermera till anlänt. Berörda skrifvelser och gjorts upplästes nu, hvare den vidtagna åtgärden blef af Styrelsen godkänd.

§. 10.

Föredrogs en från redaktionen för Tidningen den Nya Årsmötet anlämnad skrivelser, där redaktionen meddelade att bland de diskussionsfrågor Styrelsen den 24. sistlidne Oktober beslutit förslå till diskussion vid de s. k. Årsmötens jämväl instundande sommar frågan N:o 4. klifvit, om också möjligen i något förändrad form till diskussionsfråga antagen, hvaremot de tre öfriga frågorna, i anseende till mängden af inkomna förslag, för denna gång icke erhållit rum i programmet. Antecknades.

§. 11.

Föredrogs en af Ålands Landmannaförning afläten skrivelser för den 10. i denna månad, uti hvilken skrivelser förningen med afseende dera till resultatet af Kreaturspremieringarna på Åland, enligt förningens mening, icke motsvarat den förningseupphöjning, som med dem varit förenad, anhåller att några premieringsmöten instundande sommar icke måtte hållas inom Ålands härad, utan att de för vadant ändamål afsedda medlen i stället skulle öfverlemnas åt förningen att användas till frös vid tafthugor emellan hela ladugårdar, till stiftande af hufvudförningar, och fl. kreatursköteln tillfrämjande ändamål.

Sedan berörde skrivelser klifvit uppläst och Styrelsen sig icke börja avvika från den en gång fastställda planen för Kreaturspremieringarna, hvarför Ålands Landmannaförnings ifrågasvarande anhållan af Styrelsen afslögs.

§. 12.

Antecknades att konsul Gustav Paulij i Helsingfors uti en nu föredragen skrivelser af den

19. i denna månad förmått sig antaga Lallelen till ledamot i Sällskapet samt vara villig att på en gång med 60. mark erlägga ständigt ledamotsavgift.

§. 13.

På anledning af en från direktören vid Mathildedals bruk Edv. Frisk ankommen nu föredragen skrivelser hade undertecknad förordnat förordnadt biträdet Wägge att tillhandaga i direktören Frisk med råd och upplysningar angående värden af skogen på Mathildedal och Borkboda egendomar i Kimito socken, hvilken Åtgärd godkändes.

§. 14.

Undertecknad meddelade att förordnadt biträdet Wägge på ingången anhållan förordnats att uppräknat och värdera skogen på Taatis kapells kapellanskol. Åtgärden godkändes.

§. 15.

Undertecknad meddelade vidare att Sällskapets handarbetskola under höstterminen varit besökt af 63 elever, af hvilka 29 besökt väfskolan, 23 klädsömnads och 31 slättömnadsafdelningen. Vid terminens afslutning hade utdimitterats: från afdelningen för lärarinnor i väfnad 2. elever, från klädsömnadsafdelningen 6. och från slättömnadsafdelningen jämväl 6. elever.

§. 16.

Friherre Richard de la Chapelle, hvars genom sekreteraren gjorda förfrågan huruvida icke Styrelsen kunde tillåta friherren att lyfta de 20000 mark hvilka ännu voro inneestående på hans till Sällskapet den utfärdade i Saaris gård med underlydande hemman i Mantvala socken antecknade skuldsedel på 70000 mark utan att friherren behöfde fullgöra sin åtagna förbindelse att anlåsa de två

förelä i Svaris gård antecknade länna å som
manlagdt 25000 mark, vid Styrelsens senare
sammanträde upplagits, tillstådeskom om för-
sontligen och förnyade sin förnämnda anhållan
gentes det friherren upplyste att Svaris egendom,
som för närvarande hade under plog cirka 1400
tummland jord, hvaraf ungefär hälften vore ut-
arrenderad åt bönder, vid af vederbörande
kronofogde nyligen föreställd värdering upp-
skattades till 200,000 mark, deri icke inberäknadt
värdet af den i egendomen anlagda tändsticks-
fabriken, hvarför friherren ansåg den meddelade
anteckningen utgöra full säkerhet för återbetalin-
gen af jemväl ifrågavarande 25000 mark, för hvil-
ka friherren dock, därest Styrelsen önskade, er-
bjöd fyllnadskorgen af Friherre Osvald de la Cha-
pelle och landtbrukaren Alfred Johansson Makela,
från Skänholms socken.

Efter det friherren afträtt och öfverläggnin-
g i böckerna egl rum Länns Styrelsen godt, med afse-
ande å de uppgiften friherren hemmat och emot den
erbjudna fyllnadskorgen, ingången enligt det af Säll-
skapet antagna formuläret, bifalla till friherrens
öfvannämnda anhållan, om hvilket beslut friherren
å inkallandet underrättades.

§. 17.

Genomgicks och granskades Sällskapets samt-
liga värdehandlingar; och befunnos dessa i ve-
derbörlig ordning samt öfverensstämmande med de
om dem i böckerna gjorda anteckningarna.

Tillika och jemlikt den i makarna Charlins
testamenter ingående bestämningen att testamenter
i dess helhet borde hvar årligen inför Styrel-
sen uppläsas och anteckning därom göras i testa-
mentet, upplästes om det samma, enar det är tillämn-

lagas sedan sådan uppläsning benäkt egl rum,
hvarjemte ordföranden i testamentsarkunden införde
anteckning om uppläsningen.

§. 18.

Sid sammanträdet gjorda utanordningar
Länns införda i anordningsjournalen.

Å följande

Alf Henriksson

[Faint, illegible handwriting on the left page]

[Faint, illegible handwriting on the right page]

Tennishallsförteckning.

A.

Ahlsniska skolan.

-163§2 -167§2 -187§2 -193§4 -234§9 -
243§3 -255§20 -

Ahlsniska skolas stadgar stadfästa.

-43§1-

Almanackoruppsats.

-46§3 -94§7 -111§2 -145§4 -207§16 -

Anhållan från Red. för Maanuis.

-147§12 -260§6 -

Anhållan om anslag åt Frustimmesföreningen i Nyestad.

-79§6-

Anhållan om bidrag från Horkislantmannagille.

-72§14-

Anhållan om hederstecken.

-240§19-

Anhållan om medalj för lantmannasidoghet.

-94§8 -148§14-

Anhållan om stipendium kan inte beviljas.

-131§10 -202§6-

Anhållan om understöd för kontrollförening.

-178§5-

Anhållan om understöd för studerande as nyjeriskötsel.

-194§7-

Anslag begäres as Horkistjurförening.

-184§4-

Anslag begäres för fortsättande as studier.

-193§6-

Anslagen fördelas bland gillena.

-123§8-

Anslag för handarbetskolan ansökes.

-83§3-

Anslags användning.

-7§84-

Anslog utgives för studieresa.
- 185 § 5 -

Anslog åt Pimito - Merimasku lantmannagille.
- 74 § 18 -

Ansökningar om anslog.
- 83 § 4 - 184 § 4 -

Ansökningar om spannmålslån.
- 81 § 11 - 88 § 14 - 114 § 11 -

Arabia aktiefabrik mottagit medaljer.
- 256 § 21 -

Arbetet fördelas mellan potfruktsodlinginstruktörerna.
- 129 § 5 -

Aura lantmannagilles årsberättelse.
- 145 § 6 -

Avlsföreningen för Ayskivi boskap rekommenderar kreaturskötsarskonvent.
- 86 § 6 -

Avlsföreningen "Pimito stammens" årsberättelse.
- 233 § 7 -

Avlsföreningen Pimike får bidrag för inköp av tjur.
- 189 § 5 -

Avlsföreningen Pimikes ankällan om bidrag för inköp av tjur.
- 155 § 7 -

Avlsföreningen Pimikes årsberättelse.
- 113 § 6 -

Avlsföreningen Puskas årsberättelse.
- 146 § 7 -

Avskrift av skrivelse från Lantbruksstyrelsen till Överby
skolas föreståndare.
- 117 § 17 -

B.

Berättelser över föredragsresor från Wägg och Sääski.
- 67 § 3 -

Berättelse över Aura gilles ambuleraande dejas verksamhet.
- 250 § 9 -

Berättelse över dejas i Nådendals landförsamling verksamhet.
- 213 § 17 -

Berättelse över Nieminen's viskötselkurs.
- 202 § 5 - 211 § 4 -

Berättelse över trädgårdskurserna i Hoski.
- 114 § 9 -

Berättelse över väsnadskurserna hos fru Rainio.
- 146 § 9 -

Bertygelsen för Sydöstra Finlands svenska folkhögskola föranslag.
- 233 § 8 -

Bertygelsens meddelanden till plenum.
- 24 § 3 -

Bidrag begäres av Aura lantmannagille.
- 108 § 8 -

Bidrag för underhåll av tjur.
- 115 § 12 -

Bidrag gives för inköp av tjur.
- 132 § 14 - 147 § 13 - 189 § 5 -

Pjämså kontrollförening begär understöd.
- 104 § 7 -

Brev från f. d. stipendiat ang. plats för sådana.
- 88 § 15 -

Brevkort från Industristyrelsen.
- 79 § 7 -

Broberg för ordnas.
- 74 § 20 - 87 § 11 - 116 § 16 - 189 § 4 - 233 § 8 - 238 § 16 - 245 § 7 -

Brobergs skrivelse ang. räknandet av tjänsteår.
- 85 § 7 - 134 § 19 -

Brobergs årsberättelse.
- 100 § 11 -

Brodyr spridas.
- 115 § 13 -

Budgetförslag.
- 15 § 7 - 101 § 15 -

Böcker erbjudastill inköp.
- 130 § 8 -

C.

Centralstyrelsen för Finlands allmänna Svenska folkskollärare-
och lärarinneförening skriftelse ang. skogsård.
- 154 § 5 -

Cirkulär från Delegationen för fjärde mötet med Lantbruks-
och hushållnings-sällskapens ombud.
- 199 § 7 -

Cirkulär från Finska Utsädesföreningen.
- 178 § 6 -

Cirkulär från Industristyrelsen.
- 7 § 3 - 71 § 11 -

Cirkulär från Lantbrukstyrelsen.
- 4 § 2 nr. 2246, 2366 a, 2341 - 68 § 6 nr. 2341, -
70 § 4 nr. 2366 a, § 8 nr. 2366 -

D.

Dansson får intyg över sitt förhållande i Sällskapets tjänst.
- 25 § 13 -

Danssons reseplan.
- 189 § 3 -

Danssons årsberättelse.
- 89 § 20 -

Delegationen för den interimistiska redskapsprovings-
anstalten begär bidrag.
- 136 § 4 - 146 § 10 - 179 § 8 -

Delegerade för Sällskapet utses.
- 62 § 14 -

Direktionen för Ahlmaniska skolan verkställt val av
funktionärer inom sig.
- 197 § 2 -

Direktionens för Håga skola suppleant utses.
- 165 § 5 -

Diskussionsfrågor vid Metsänystävåin på väst föreläs
av Proberg.
- 213 § 8 - 262 § 10 -

Föreläsningens i Tavastehus redogörelse för användningen
av anslaget Ur-Swalmiska fonden.
- 78 § 3 -

E.

Eklund förordnas.
- 80 § 10 - 86 § 10 - 116 § 15 - 207 § 7 - 254 § 17 -

Eklunds årsberättelse.
- 89 § 18 -

Ekonomens vid Tavastehus läroarsarett förteckning över därtädes
på Swalmiska fondens bekostnad bårdade personer
jämfört uppgift över kostnaderna.
- 106 § 5 -

Ekonomens vid Tavastehus läroarsarett skriftelse.
- 107 § 6 -

Enberg förordnas.
- 116 § 16 -

Englund förordnas.
- 238 § 16 -

- Englunds reseplan.
- 193 § 5 -
- Erättning för underhåll av tjur
- 74 § 19 - 80 § 8 -
- Enra lantmannagille begär bidrag.
- 108 § 8 -
- Extra rotfruktsodlingsinstruktörens årsberättelse.
- 101 § 13 -
- Extra trädgårdsmästare antages.
- 129 § 4 - 137 § 5 -
- Extra trädgårdsmästare behövs icke under hösten.
- 181 § 11 -

F.

- Finslands allmänna stödförnings skrivelse.
- 153 § 4 -
- Förstämman Heländes skrivelse ang. Skogsvännernas dagar.
- 192 § 7 -
- Fredriksons anskaffan om reparationer.
- 138 § 6 -
- Friherr Rehlander avgår från ordförandeskapet i Finke arealförening.
- 117 § 18 -
- Friherr Rehlander höm- och fiskötarekola.
- 170 § 4 -
- Frentimmersföreningen i Nyttad anskaffan om anslag.
- 79 § 6 -
- Frentimmersföreningen i Nyttad stöjddepots årsberättelse.
- 79 § 5 -
- Frågan om medel för bekostande av en gemensam fröntställning.
- 84 § 6 -
- Fröken Blomkvist avgår från platsen vid vävskolan och begär intyg. - 203 § 8 - 250 § 10 -

- Fröntställningsfrågan behandlas.
- 81 § 5 -
- Fördelningen av uträdeskommunal genom gillena.
- 102 § 17 -
- Föredrag vid plenum.
- 239 § 17 -
- Föredragsberättelser av Wägq och Sääski.
- 67 § 3 -
- Förstämmandebefattningen vid Ahlmaniska skolan.
- 243 § 3 -
- Förstämmanden för Ahlmaniska skolan får avsked.
- 234 § 4 -
- Förstämmanden för Ahlmaniska skolan uppsäger sin plats.
- 193 § 4 -
- Förstämmande- och förstämmandeplatser vid Ahlmaniska skolan ansökes.
- 187 § 2 -
- Förstämmandeplatsen vid Överby skola.
- 245 § 6 -
- Förfrågan från Idensalm lantmannagille ang. hedertecken för tjänare.
- 157 § 9 -
- Förfrågan hos lantmannagillen ang. fördelning av uträdeskommunal.
- 75 § 24 -
- Förnyllaren Winters förslag till utgivande av hedertecken.
- 203 § 7 -
- Förklaring ang. spanningslären.
- 183 § 2 -
- Förord till anslagsansökan begäres.
- 236 § 12 -
- Förordnanden.
- 72 § 13 - 74 § 20 - 80 § 9, 10 - 86 § 9, 10 - 87 § 11 - 115 § 14 -
116 § 15, 16 - 121 § 4 - 125 § 12 - 131 § 12 - 133 § 16 -
150 § 16 - 159 § 18 - 160 § 15 - 173 § 8 - 189 § 4 - 196 § 10, 11 -
- 207 § 17 - 245 § 7 - 254 § 16, 17, 18 - 255 § 19 - 263 § 13, 14 -

Förslag till arbets- och läseordningar för Åvik och Överby skolor.

- 212 § 6 -

Förslag till marschruta för kreaturspremieringar.

- 114 § 10 -

Förslag till nya ledamöter.

- 19 § 10 - 31 § 7 - 63 § 16 -

Förslag till program för fröretställning godkänt.

- 106 § 4 -

Förslag till staten.

- 15 § 7 - 101 § 15 -

Förslaget till stadgar för lantbrukarallskapens praktiska försöksverksamhet godkänt.

- 106 § 3 -

Förslaget till fyllnadsborgerna för Län godkänns.

- 208 § 19 -

Förteckning över Lantis kreaturskötarekedar elver.

- 235 § 10 -

Förteckning över bekvärligheter insända av Vägg.

- 44 § 22 -

G.

Gyllena uppmanas att inköpa berättelser över redikares provningar.

- 147 § 11 -

Gyllena åtaga sig fördelningen av utädesspannial.

- 102 § 17 -

Gyllens årsberättelser.

- 68 § 5 -

Gvernörens kommissionsresolution ang. spannialslämn.

- 175 § 2 -

Gvernörens skrivelse ang. spannialslämn.

- 176 § 3 nr. 1876 -

Gvernörens skrivelse ang. spannialslämn besvaras.

- 183 § 3 -

H.

Haga skolas anslag utbevisas.

- 81 § 12 - 169 § 3 - 249 § 6 -

Haga skolas läse- & arbetsordning.

- 248 § 5 -

Haga skolas årsberättelse.

- 93 § 5 -

Handarbets- och vävskolan.

- 159 § 14 - 251 § 12 - 263 § 15 -

Hederstucken för lång och trogen tjänst.

- 15 § 8 - 28 § 5 - 55 § 6 - 95 § 9 - 140 § 11 - 148 § 15^a -

215 § 10 - 226 § 6 - 238 § 14 -

Holmska fondens räntemedel utgivas.

- 47 § 4 - 226 § 5 -

Holmström begär intyg.

- 179 § 9 -

Holmström förordnas.

- 115 § 14 - 125 § 12 - 160 § 15 -

Holmströms reseplan.

- 139 § 8 -

Holmströms tabellänka översikt över förrättningar.

- 101 § 14 -

Hushållningssällskapet mottagit vinsten från lotteri för att avsändas till trädgårds-skötsel och bevaras befrämjande. - 134 § 18 -

Huttunen förordnas.

- 150 § 16 -

Huttunen årsberättelse.

- 113 § 5 -

J.

Industristyrelsens anordning nr. 2.

- 72 § 12 -

Industristyrelsens cirkulär.

- 7 § 3 - 71 § 11 -

Ingnaus stödskolans årsberättelse.

- 83 § 2 -

Inspektionen av Hovisto trädgårdsskola.

- 223 § 2 - 224 § 3 -

Inspektionen av Äväs och Överby skolor.

- 225 § 4 -

Inspektörerna för kreatursköttarens skolorna utrekörerna anslagen.

- 266 § 7 -

Intyg åt Holmström.

- 179 § 9 -

Intyg åt Sääski.

- 180 § 10 -

J.

Janssons årsberättelse.

- 89 § 17 -

Jordbruks expeditionens skrivelser.

- 3 § 1 nr: 44 - 43 § 1 - 91 § 2 nr: 44 -

Justering av protokoll.

Pleniprotokoll: - 20 § 11 - 31 § 8 - 34 § 3 - 65 § 17 -

Bestyrelsens protokoll: - 67 § 1 - 77 § 1 - 83 § 1 - 91 § 1 -

- 105 § 1 - 111 § 1 - 119 § 1 - 135 § 1 - 143 § 1 - 151 § 1 -

163 § 1 - 167 § 1 - 175 § 1 - 183 § 1 - 187 § 1 - 191 § 1 -

197 § 1 - 209 § 1 - 223 § 1 - 231 § 1 - 237 § 1 -

259 § 1 -

K.

Kamreraren bevakar Sällskapet fördran i konkurs.

- 135 § 2 -

Kamrerarns berättelse över anslagsansändring.

- 7 § 4 -

Högserliga Senatens resolution.

- 151 § 2 -

Hisko-Suomijärvi gille anhåller om bidrag.

- 171 § 6 -

Thors Ulsten-Savelas skrivelse nr: 148.

- 211 § 5 -

Hovistatis ledamot i Santbrukstyrelsen utses.

- 33 § 1 -

Hovistatis ledamoten i Santbrukstyrelsen suppleanter utses.

- 34 § 2 -

Kontraktet för Överby skola (3 ex.) återändas till Santbrukstyrelsen.

- 156 § 8 -

Hovisto trädgårdsskola. inspekteras.

- 223 § 2 - 224 § 3 -

Hovisto trädgårdsskolans kontraktets överflyttande.

- 73 § 15 -

Hoskis kontrollförening. verksamhetsberättelse.

- 113 § 8 -

Hoskis lantmannagille anhåller om bidrag.

- 72 § 14 -

Hoskis tyrförening begär bidrag.

- 184 § 4 -

Hors i vävrad av pastorkan Rainio.

- 108 § 9 -

Hvittoböcker till Ålands lantmannaförening.

- 171 § 5 -

Hvitton företes.

- 45 § 23 - 81 § 18 - 89 § 22 - 117 § 19 - 126 § 15 - 133 § 17 -

150 § 17 - 160 § 16 - 173 § 9 - 181 § 12 - 196 § 12 - 208

§ 18 - 229 § 7 - 241 § 20 - 256 § 23 - 260 § 5 -

L.

Santbruksstyrelsens cirkulär.

- 4 § 2 nr: 2246, 2366^a - 2341 - 68 § 6 nr: 2341
- 40 § 7 nr: 2366^a § 8 nr: 2366 -

Santbruksstyrelsens skrivelser.

- 4 § 2 nr: 2129, 2292 - 2331, 2390, 140
- 248, 345 - 21 § 1 nr: 343^a 674, 887, 1040
- 44 § 2 nr: 1185, 1526, 1716, 1719 - 71 § 9
- nr: 2390, § 10 nr: 51 - 77 § 2 nr: 140 -
- 92 § 3 nr: 248, § 4 nr: 345 - 105 § 2 nr: 343^a
- 119 § 2 nr: 674 - 135 § 3 nr: 887 - 143 § 2
- nr: 1040 - 164 § 3 nr: 1185 - 191 § 2 nr: 1526 -
- 209 § 2 nr: 1716 - 210 § 3 nr: 1719 - 231 § 2
- nr: 1839 - 243 § 2 nr: 1883:2 - 247 § 2
- nr: 1995 - 248 § 3 nr: 1990 - 259 § 3 nr: 2057
- 261 § 8 nr: 2110 -

Santbrukshållnings-sällskapens interimsistiska redskapsprovninganstalt
anmäler om Sällskapets utlåtande ang. provning av
tröskverk. - 197 § 8 -

Santmannagillernas stadgar och redovisningar för anslagsanvändning
sändas till Santbruksstyrelsen.
- 263 § 16 - 124 § 9

Sedan i förtärliga Santbruksstyrelsen väljes.
- 192 § 3 -

Sedan i kommissionen utses.
- 62 § 12 -

Sedan i bestyrelsen utses.
- 61 § 9 - 62 § 10 -

Sedan i och uppseanter i direktionen för Tuorla och Pekala
skolor utses. - 205 § 12 -

Sådana skolas anmälan att bestyrelsen ville anskaffa åt skolan
lärautrustning i väsnad. - 195 § 9 -

Sindholm kvarter i tjänst.
- 260 § 4 -

Skrämbud för kreaturspremieringar i St. Martens u. fl.
- 121 § 5 -

Län begäres.

- 204 § 11 -

Län beviljas.

- 45 § 25 -

Lämn från Sällskapets fonder.

- 120 § 4^a - 141 § 13 - 219 § 11 - 229 § 8 -
257 § 24 - 263 § 16 -

Lärarinneplatsen vid handarbets skolan.

- 251 § 11 -

Läse- & arbetsordning för Haga skola.

- 248 § 5 -

Läse- & arbetsordning för Lehtis kreaturskötarskola.

- 250 § 8 -

Läse- & arbetsordning för Arik kreaturskötarskola.

- 249 § 7 -

Läse- och arbetsordning för Överby kreaturskötare- och mjölk skola.

- 245 § 5 -

M.

Maanien sprides genom Sällskapets försorg.

- 260 § 6 -

Magister von Peltig önskar inte bli återvald i bestyrelsen.

- 289 § 18 -

Mandelin förordnas.

- 116 § 16 - 133 § 16 - 139 § 9 - 159 § 13 - 173 § 8 -

207 § 17 - 245 § 7 - 254 § 18 -

Mandelin årsberättelse.

- 259 § 2 -

Marke gäms taxor.

- 232 § 3 - 248 § 4 -

Medalj för lång och trogen tjänst.

- 15 § 8 - 28 § 5 - 55 § 6 - 95 § 9 - 140 § 11 - 148 § 15^a -

215 § 10 - 226 § 6 - 238 § 14 -

Meddelanden till plenum.

- 9 § 6 - 24 § 8 - 48 § 5 -

Musikultur-föreningens skrivelse nr. 48

- 20 § 4 -

Måningen av Sällskapets hus.

- 166 § 6 -

N.

Nagu gille årsberättelse.

- 112 § 7 -

Nya ledamöter föreslås.

- 19 § 10 - 31 § 9 - 63 § 16 -

Nya medlemmar väljas.

- 18 § 9 - 29 § 6 - 63 § 15 -

O.

Ombudeman av går från befattningen på grund av bortflyttning.

- 112 § 4 -

Ordförande för Sällskapet väljes.

- 61 § 7 -

Ordföranden förhindrad att leda förhandlingarna vid extra plenum.

- 221 § 14 -

Ordförandens andragande ang. Ahlmaniska skolan.

- 36 -

Ombud för kreaturspremieringar.

- 158 § 11 -

Ombud för kreaturspremieringar utsett i Gustafs.

- 139 § 10 -

Ombud för kreaturspremieringar utsett i Vehko distrikt.

- 150 § 15 -

P.

Pargas Lantmannagille rekommenderar trädgårdsmästare.

- 204 § 9 -

Pargas Lantmannagilles årsberättelse.

- 113 § 7 -

Pemar - Sagu - Hamna gille mottagit 270 mk.

- 141 § 12 -

Pikkis värskolas årsberättelse.

- 88 § 2 -

Plenum utättes.

- 82 § 14 - 132 § 15 -

Pohjois-Harjala lantbrukarsällskap begär ett ex. av Sällskapets stadgar.

- 244 § 4 -

Protokollet justeras.

Pleniprotokoll: - 20 § 11 - 31 § 8 - 84 § 8 - 65 § 17 -

Bestyrrelsens protokoll: - 67 § 1 - 77 § 1 - 83 § 1 -

- 91 § 1 - 105 § 1 - 111 § 1 - 119 § 1 - 135 § 1 - 143 § 1 -

- 151 § 1 - 163 § 1 - 167 § 1 - 175 § 1 - 183 § 1 -

187 § 1 - 191 § 1 - 197 § 1 - 209 § 1 - 223 § 1 -

231 § 1 - 247 § 1 - 259 § 1 -

R.

Raumo värskola stängd i brist på elever.

- 214 § 9 -

Raumo värskolas statistiska berättelse.

- 93 § 6 -

Redogörelse från Drätselkammaren i Tavastehus för användningen av anslaget ur Swahnska fonden.

- 78 § 3 -

Redogörelse för användning av lån från Ahlmaniska fonden från Uerilakti och Berkala kommuner.

- 73 § 17 -

Redovisning för statsanslagens användning.
- 101 § 16 -

Rekvirition av funktionärer från fiskebekinder för Ukkus
gille. - 78 § 4 -

Reparationen av vaktmästarens bostad.
- 158 § 10 -

Reseplaner.
- 128 § 2, 3 - 139 § 8 - 189 § 3 - 193 § 5 -

Resolution från H. Senaten.
- 151 § 2 -

Revisions berättelse.
- 24 § 2 - 120 § 3 -

Pinito - Merimarken gille begär understöd.
- 237 § 13 -

Pinito - Merimarken gille får anslag.
- 74 § 18 -

Rosenberg förordnas.
- 42 § 13 - 80 § 9 - 86 § 9 - 121 § 2^{1/2} -
131 § 12 - 133 § 16 - 196 § 10 - 207 § 17 -
220 § 13 - 233 § 8 - 254 § 16 -

Rosenbergs äsk berättelse.
- 100 § 10 -

Rotfruktsodlingsinstruktörernas fördelning av arbetet
susemellan.
- 129 § 5 -

S.

Sekreterarens vikarie utses.
- 220 § 12 - 246 § 8 -

Skogsinstruktören uppmanas att inkonsumera med förslag
till åtgärder för skogsvårdens befrämjande.
- 233 § 6 -

Skrivelse ang. anställande av en undervisare i slakt
i Sällskapet's tjänst.
- 126 § 13 -

Skrivelse från Finlands allmänna stödförning.
- 153 § 4 -

" " Finnska Musikulturförningen.
- 201 § 4 nr: 48 -

" " f. d. Maskininstruktören Holmström.
- 156 § 7 -

" " Jordbruks expeditionen i H. Senaten.
- 3 § 1 nr: 44 - 43 § 1 - 91 § 2 nr: 44 -

" " konsulenten Savola.
- 211 § 5 nr: 143 -

" " Landskamraren ang. kaveläran.
- 152 § 3 -

Skrivelser från Lantbrukstygelsen.
- 4 § 2 nr: 2129, 2292, 2331, 2390, 140, 248, 345 -
- 21 § 1 nr: 343^a, 674, 887, 1040 - 44 § 2
nr: 1185, 1526, 1716, 1719 - 71 § 9 nr: 2390, § 10
nr: 51 - 77 § 2 nr: 140 - 92 § 3 nr: 248, § 4
nr: 345 - 105 § 2 nr: 343^a - 119 § 2 nr: 674 -
135 § 3 nr: 887 - 143 § 2 nr: 1040 - 164 § 3 nr:
1185 - 191 § 2 nr: 1526 - 209 § 2 nr: 1716 -
210 § 3 nr: 1719 - 231 § 2 nr: 1839 - 243 § 2
nr: 1883:2 - 247 § 2 nr: 1985 - 248 § 3 nr: 1990 -
259 § 3 nr: 2057 - 261 § 8 nr: 2110 -

" " sekreteraren i Tavastehus lantbrukssällskap ang.
fröntätning.
- 74 § 21 -

" " stipendiat.
- 109 § 10 -

" " sällskapet Pellervo.
- 111 § 3 -

" " Ålands Lantmannaförning ang. medlen till kreatur-
premieringar.
- 262 § 11 -

Spannmålslänen.

- 127 § 1 - 138 § 7 -

Spannmålslänen återbetalade.

- 125 § 11 - 253 § 14 -

Stadgar för Uelmo gilles vinförädlingsförening godkännas.

- 129 § 6 -

Statistisk berättelse från Raumo vävskola.

- 9 § 6 -

Stickmaskinsuppfinnning.

- 181 § 11 -

Stipendier ankända om utskommade av inverstående stipendium.

- 130 § 9 -

Stipendieanhållan kan inte beviljas.

- 181 § 10 - 202 § 6 -

St. Martens gilles Centralförening begär understöd.

- 122 § 7 - 145 § 5 -

St. Martens gilles Centralförening rekommenderar instruktör.

- 122 § 6 -

Ström förordnas.

- 159 § 13 -

Ströms reseplan.

- 193 § 5 -

Ströms årsberättelse.

- 259 § 2 -

Strömskrifter om "Småfågelnas nytta" köpas.

- 206 § 13 -

Suppleant i Direktionen för Håga skola väljes.

- 165 § 5 -

Suppleant i Revisionskommissionen utses.

- 62 § 73 -

Suppleanter för konsultative ledamöten i Lantbrukstyrelsen utses.

- 34 § 2 -

Suppleanter för ledamöten i förstärkta Lantbrukstyrelsen väljas.

- 192 § 3 -

Suppleanter i Bestyrelsen utses.

- 62 § 11 -

Svarsskrivelse å guvernörens förfrågan ang. spannmålslänen.

- 188 § 2 -

Sällskapets avgift till Utsädesföreningen inbetalas.

- 261 § 9 -

Sällskapet uppmanas att sända sina anslags-
ansökningar till Lantbrukstyrelsen.

- 293 § 5 -

Sääski får intyg över sin verksamhet i Sällskapets
tjänst.

- 180 § 10 -

T.

Tabellarisk årsredogörelse av Vallgren.

- 68 § 4 -

Tabellarisk översikt över förrättningar insänd av Holmström.

- 101 § 14 -

Tacksägelse för val till ledamot i Sällskapet.

- 126 § 14 - 256 § 22 - 262 § 12 -

Tavlor skänkas till Sällskapet av hr. Pensow.

- 122 § 13 -

Tiden för vilken ledamöten i förstärkta Lantbrukstyrelsen
väljes.

- 206 § 15 -

Trädgårdsmästarens reseplaner.

- 128 § 2 -

Trädgårdsmästarens årsberättelser.

- 100 § 12 -

Trädgårdsmästarens lön sänkes.

- 298 § 15 -

Täckverk föreslagna till approving.

- 206 § 14 -

Turola Ab:s stadgar m.m. sändastill Santbruksstyrelsen.
- 73 § 16 -

U.

Understöd begäres av Bjärna kontrollförening.
- 107 § 7 -

Understöd för en kurs i biavel och skötsel beviljas.
- 124 § 10 -

Universitetet begär uppgifter till statskalendern.
- 232 § 4 -

Uppfinning av stickmaskin.
- 131 § 11 -

Upplysningar ang. västförhållanden rörande den importerade
havren.
- 84 § 5 -

Uppmaning till sällskapet att insända sina anslagsansökningar
till Santbruksstyrelsen.
- 23 § 5 -

Uppsats i almanakan.
- 46 § 3 - 94 § 7 - 111 § 2 - 145 § 4 - 207 § 16 -

Utavordningar.
- 76 § 26 - 82 § 15 - 89 § 23 - 103 § 18 - 109 § 11 -
117 § 20 - 126 § 16 - 134 § 20 - 142 § 14 - 150 § 18 -
- 161 § 17 - 166 § 7 - 173 § 16 - 181 § 13 - 189 § 6 -
196 § 13 - 208 § 20 - 221 § 15 - 241 § 21 - 246
§ 9 - 258 § 25 - 265 § 18 -

Utdrag ur protokoll fört vid Åbo Läns nödhjälpskomitees
sammankommande.
- 27 § 4 - 144 § 3 -

Utlåtande ang. förslag till enhetlig plan för Landbruks- och
hushållningssällskapens årsredovisningar.
- 243 § 1 -

Utlåtande ang. stamtjurar.
- 87 § 12 -

Utlåtande över margarinkomiteens betänkande.
- 67 § 2 -

Utsättes plenum.
- 82 § 14 - 132 § 15 -

Utsättes årsplenum.
- 200 § 3 -

W.

Wahlman från Hovisto förordnas.
- 137 § 16 -

Wahlgren förordnas.
- 196 § 11 -

Wahlgren reseplan.
- 128 § 2 -

Wahlgrens tabellariska årsredogörelse.
- 68 § 4 -

Wekuro gilles årsberättelse.
- 89 § 21 -

Wägq förordnas.
- 87 § 11 - 116 § 16 - 133 § 16 - 255 § 19 - 263 § 13, 14 -

Wägq översvarar möte.
- 159 § 12 -

Wägqs förteckning över rekvisitioner.
- 114 § 22 -

Wägqs årsberättelse.
- 89 § 19 -

U.

Val av delegerade.

- 62 § 14 -

" " ledamot i Revisionskommissionen.

- 62 § 12 -

" " ledamöter i Bestyrrelsen.

- 61 § 9 - 62 § 10 -

" " nya medlemmar.

- 18 § 9 - 29 § 6 - 63 § 15 -

" " ordförande i Sällskapet.

- 61 § 7 -

" " suppleant i Revisionskommissionen.

- 62 § 13 -

" " suppleanter i bestyrrelsen.

- 62 § 11 -

Verksamhetsberättelse från Koskis kontrollförening.

- 11 § 8 -

Veterinär Fabritius håller föredrag vid Bjärnagillet möte.

- 20 § 10 -

Viceordförande i Sällskapet väljes.

- 61 § 8 -

Vikarie för sekreteraren utses.

- 220 § 12 - 246 § 8 -

Bärdepapper granskas.

- 165 § 4 - 264 § 19 -

Vänradskurs av fru Rainio.

- 108 § 9 -

X.

Y.

Z.

Å.

Åbo och Björneborgs läns undsättningsfond.
- 235 § 11 - 253 § 15 -

Ålands Lantmannaförening begär för ord till anslags anhållan.
- 130 § 7 -

Ålands Lantmannaförening får kottböcker.
- 171 § 5 -

Årsberättelse från Aura lantmannagille.
- 145 § 6 -

" " Avelsföreningen Turike.
- 118 § 6 -

" " Avelsföreningen Puskar.
- 146 § 7 -

" " Broberg.
- 100 § 11 -

" " Dansson.
- 89 § 20 -

" " Eklund.
- 89 § 18 -

" " Extra kottfruktsodlingsinstruktören.
- 101 § 13 -

" " Fruktinnesföreningens i Kystad stöddepôt.
- 49 § 5 -

" " Haga skola.
- 193 § 5 -

" " Huttunen.
- 118 § 5 -

" " Jansson.
- 89 § 19 -

" " Jimito Stammen.
- 233 § 7 -

" " Mandelin.
- 259 § 2 -

" " Pargas och Nagu lantmannagillen.
- 113 § 7 -

Årsberättelse från Pikkis väso- och Luqmans stödskola.

" " - 83 § 2 -

" " Rosenberg.
- 100 § 10 -

" " Ström.
- 259 § 2 -

" " Trädgårdsmästarene.
- 100 § 12 -

" " Uelmo gille.
- 89 § 21 -

" " Wägg.
- 89 § 19 -

" " Åbo flovbeslagskola.
- 146 § 8 -

" " Överby kreaturskötare- och mejerskola.
- 88 § 16 -

Årsberättelse från gillen.
- 68 § 5 -

Årsplenum utsättes.
- 200 § 3 -

Återbetalandet av spannmålslänen
- 125 § 11 - 253 § 14 -

Årsko kreaturskötarskolas läse- & arbetsordning.
249 § 7

Å.

Ö

Överby skola.

- 87 § 13 - 118 § 21 - 169 § 8 -

Överby skolas föreståndarinneplats.

- 245 § 6 -

Överby skolas läse- & arbetsordning.

- 245 § 5 -

Överby skolas årsberättelse.

- 88 § 16 -

Översikt över kreaturspremieringar.

- 177 § 4 -

